Limburgs Dagblad

Black label

Dinsdag 25 juni 1985. 67e jaargang nr. 147.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...fschaffen die gevangenissen. ...at stelt prof Bianchi, die werk...aam is aan de Vrije Universiteit ...an Amsterdam, in het jongste ...ummer van het studentenblad ...d Valvas. De gevangenis is al...een voor de echte brave burgers. ...ie toch nooit achter slot en gren...el geraken, een afschrikwekkend ...iddel, zo meent de anti-opslui...ingsspecialist. Bovendien stelt ...ianchi dat mensen, die een tijd ...n de gevangenis hebben doorge...racht, er miserabel uitkomen. De ...chte zware misdadigers zijn niet ...f te schrikken door celstraffen. ...ovendien telt Nederland maar ...00 mensen van die categorie. ...aarom blijven gevangenissen ...oodzakelijk. Maar voor alle an...ere gevallen dienen alternatieve ...traffen te komen variërend van ...ociale dan wel maatschappelijke ...erplichtingen in de dienstensec...or tot geldstraffen. In het huidige ...aatschappelijk klimaat klinkt ...et pleidooi van Bianchi als een ...topie in het strafrecht. Is er niet ...benemende verontwaardiging ...eweest als de Staat geen logies ...on bieden aan notoire verdach...en dan wel veroordeelden, die ...un straf dienden te ondergaan. ...s er niet gepleit voor uitbreiding ...an het aantal gevangenissen, ...aarvan er een ook in het gebied ...an de Oostelijke Mijnstreek. Een ...uiver economische afweging, zo...ls prof Bianchi dat doet mag bij ...en dergelijk ingrijpend vraag...tuk geen basis zijn. Wel een basis ...lijft de overweging dat opslui...ing alleen werkelijk verant...oord is als de maatschappij op ...eer praktische gronden tegen een ...erdachte of veroordeelde be...chermd dient te worden. De op...luiting, zuiver als straf voor het ...ndividu, dat een misdaad be...aat, is minder gewenst naarma...e de gestrafte er meer ellende ...oor beleeft, dan de feitelijke ...trafmaat, die hem juridisch ...ordt opgelegd. Goede Morgen. ...e straffe hand hoeft niet te be...traffend te zijn.

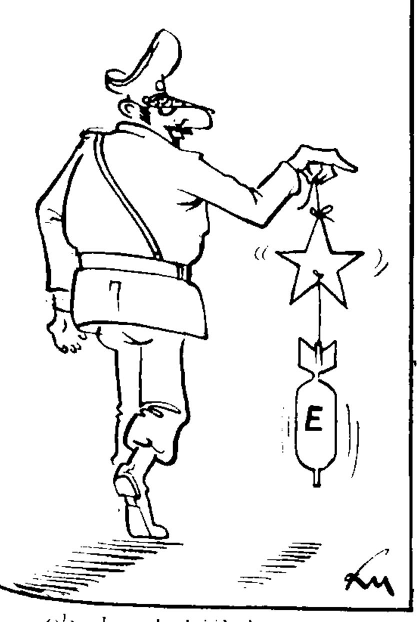
TRIP TIP

Als het dan vanavond onverhoopt zal regenen, hetgeen de weerprofessoren menen te weten, dan ligt wellicht een gang naar de Toeristenkerk in Gulpen voor de hand. Om 20.15 uur begint daar een concert door het Kamer Muziek Ensemble Helicom uit Kerkrade.

Ziek

Het Amerikaanse medisch tijdschrift 'New England Journal of Medicine' heeft twee gevallen toegevoegd aan de lijst van 'moderne ziekten'. Het betreft 'prijsverlamming' en 'skischoen-embolie'. Op de lijst stonden al de 'videovuist' van mensen die te vaak videospelletjes spelen en de 'honduitlaat-elleboog'. Daar hebben mensen last van die beschikken over een hond die de neiging heeft krachtig aan de lijn te rukken. Zeer waarschijnlijke 'nieuwkomer' is ons inziens het 'rood-op-de-kaken-staan-syndroom' bij houders van 'lege' bank- en girorekeningen.

VS willen geen deelname meer van W-Europa aan Star Wars



ok..dan bekijk 't maar..

TIJDJE vrij

met Nino Tomadesso

Een zonnige, prettige gids

Achter regenwolken schijnt de zon. Op stralend weer namelijk blijft LD Tijdje Vrij, in weerwil van verdrietige weersvoorspellingen, koppig mikken. Want hoop doet leven. Vertrouwen op gunstige klimatologische omstandigheden, nu vakantie voor jong en oud op aanbreken staat. Vrije Tijd in overvloed. Kortbij of ver van huis. Dat speelt geen rol, de rubriek LD Tijdje Vrij wil dagelijks andermaal een zonnige, prettige gids zijn.
Vandaag voert Tijdje Vrij onder meer naar een gehucht in de Ardennen. Naar Redu, het dorp der boeken.

Zie pagina 13

LD in Tour

● Bennie Ceulen

● Wiel Verheesen

● Evenals in alle voorgaande jaren zal het Limburgs Dagblad ook deze keer op geheel eigen en exclusieve wijze voor zijn lezers verslag doen van de Tour de France, die vrijdag begint. De verslaggevers-tandem wordt gevormd door WIEL VERHEESEN en BENNIE CEULEN, de twee wielerspecialisten van onze sportredactie. Bennie Ceulen zorgt dagelijks voor de bijzondere story, het achtergrondverhaal en het interview met de renner 'die nog niet op TV is geweest'. Wiel Verheesen, die als verslaggever aan zijn tiende (!) Tour begint, volgt de karavaan als dagboekschrijver in zijn geheel nieuwe rubriek 'Wiel aan wiel'. Fotograaf Cor Vos brengt speciaal voor het LD de spannendste momenten in beeld. Vanaf morgen in het LD: ruim drie weken alles over de Tour!

VOORSTEL GEMEENTEBESTUUR GOIRLE:

Zwarte lijst alcoholmisbruik

GOIRLE – Het gemeentebestuur van Goirle wil een zwarte lijst aanleggen met daarop de namen van mensen die zich onder invloed van alcohol misdragen. Een voorstel van die strekking komt vandaag aan de orde tijdens de gemeenteraadsvergadering.
Wie op de zwarte lijst in Goirle voorkomt, is het verboden om zich in die gemeente op plaatsen te bevinden waar alcohol wordt geschonken. Volgens een gemeentewoordvoerder moet de lijst worden gezien als „een middel om de orde beter te kunnen handhaven nu de criminaliteit in de omliggende gemeenten toeneemt".
Volgens hem is het dan ook niet de bedoeling louter inwoners van Goirle te noteren. Het besluit iemand op de zwarte lijst te plaatsen, geschiedt straks in overleg met de rijkspolitie en de officier van justitie.

Het is overigens niet voor het eerst dat in Goirle een zwarte lijst wordt aangelegd. In november 1983 werd een toen bestaande lijst afgeschaft in verband met wijziging van de algemene politieverordening.

Berri stelt nieuwe voorwaarde voor vrijlating 40 gegijzelden

Amal eist vertrek Amerikaanse vloot

BEIROET – De Libanese sji'ietische leider Nabih Berri heeft gisteren een nieuwe voorwaarde gesteld voor de vrijlating van 40 Amerikaanse gegijzelden, die worden vastgehouden door zijn Amal-militie en fundamentalistische kapers. Hij eist het vertrek van Amerikaanse oorlogsbodems, die zich volgens hem in Libanese wateren bevinden. De Verenigde Staten hebben tegengesproken dat enig Amerikaans oorlogsschip in de Libanese wateren kruist en verwerpen de eis van Berri. Volgens de VS bevinden de schepen zich in internationale wateren.

Berri beschuldigde Israël van gebrek aan goede wil door gisteren slechts 31 gevangenen vrij te laten. Berri's Amal-beweging steunt de eis van de kapers, leden van de radicalere Hezbollah, voor vrijlating van 766 Libanese gedetineerden door Israël.
In twee vrachtwagens werden de vrijgelaten gedetineerden (op vijf soennieten na allen sji'ieten) gebracht naar Ras Bayada, waar de Israëlische veiligheidszone in Zuid-Libanon eindigt. Daar werden ze overgedragen aan het Internationale Comité van het Rode Kruis, dat aan de vrijlating meewerkte.
De per bus naar Tyrus vervoerde vrijgelatenen werden door honderden verwanten begroet. Aangekomen op het strand vielen de in trainingspakken geklede mannen op de knieën, baden ze en riepen „Allah Akbar" (God is groot). Ze wisten niet van de kaping van het TWA-toestel en hoorden pas gisterochtend van hun vrijlating.
Bij het aankondigen van de vrijlating legden de Israëlische premier, Shimon Peres, en minister van defensie Rabin er zondag de nadruk op dat deze geen verband houdt met de gijzelingscrisis en alleen is besloten op basis van de toestand in Zuid-Libanon.

Washington heeft de deportatie van gevangenen uit het Zuidlibanese gevangenenkamp Ansar naar de Atlit-gevangenis noordelijk van Haifa bekritiseerd als schending van de Geneefse conventie inzake behandeling van burgers in bezet gebied. Maar president Reagan weigert Israël op te roepen tot hun vrijlating in ruil voor de invrijheidstelling van de gegijzelden.

● Gistermiddag rond 2 uur is een deel van het dak van de Fordfabrieken in Genk ingestort, waardoor 26 mensen werden gewond, van wie twee ernstig. De bedrijfsrecherche en de politie van Genk stellen een onderzoek in naar de oorzaak. Mogelijk dat een zware regenbui debet is aan het ten dele naar beneden komen van het dak. De foto geeft een beeld van de ravage. Voor verslag zie pagina 11.



METEO BEEK MELDT:

Wisselvallig

Vandaag overdag zonnige perioden met slechts een heel kleine kans op een bui. De temperatuur loopt op tot 19 graden. De wind waait matig uit het zuidwesten. In de avonduren neemt de bewolking toe en wordt de kans op een regenbui groter. Het wisselvallige houdt weer houdt aan.

VANDAAG

Zon op:	05.20	onder: 22.04
maan op:	11.50	onder: 01.27

MORGEN:

zon op:	05.21	onder: 22.04
maan op:	13.13	onder: 01.42

EN ELDERS IN EUROPA

De verwachtingen voor morgen en overmorgen zijn: zuid-Duitsland en noord- en midden-Frankrijk: zonnige perioden, maar ook enkele buien, mogelijk met onweer. Temperatuur van 17 aan de Franse Kanaalkust tot 22 graden elders. Zuid-Frankrijk en de Alpenlanden: vrij zonnig, donderdag kans op onweer, rond 25 graden. Italie, Spanje, Portugal en de Joegoslavische kust: in het algemeen zonnig, maar in het noorden vooral donderdag kans op onweer. Temperatuur 25 tot 30 graden.

Hooikoorts

Pollentelling op maandag 23 juni: 28 per m3. De vooruitzichten zijn vrij ongunstig.

Noodlanding

TOKIO – Een toestel van de Japanse binnenlandse luchtvaartmaatschappij All Japan Airways met 199 inzittenden heeft gisteren een noodlanding gemaakt na een – na onderzoek bleek – valse bommelding.

Een man belde op dat het vliegtuig, op weg van Tokio naar Chitose op het noordelijke eiland Hokkaido, door een bom zou ontploffen.

VS roepen op terrorisme aan te pakken

WASHINGTON – Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft gisteren alle landen opgeroepen gezamenlijk het hoofd te bieden aan het internationale terrorisme. Tegelijkertijd veroordeelde het State Department nog eens in de scherpste bewoordingen de „terroristische aanslagen op onschuldige reizigers in de afgelopen dagen".

De woordvoerder van het ministerie, Bernard Kalb, beklemtoonde gisteren dat de Verenigde Staten de regeringen van de Bondsrepubliek, India, Canada en Japan alle medewerking hebben toegezegd bij het onderzoek naar de explosies op de luchthavens van Frankfurt en Narita en naar de ramp met een jumbo van Air India.
Kalb hekelde de commentaren in de Sovjet-pers, volgens welke de VS de gijzelaarscrisis in Beiroet als „voorwendsel" zullen gebruiken voor een „invasie" in Libanon. Deze commentaren zijn „absurd, vals, en uiterst onverantwoordelijk". Ze kunnen de vrijlating van de gegijzelden vertragen, waarbij men eigenlijk toch , aldus de woordvoerder, zou moeten kunnen rekenen op de steun van de Sovjetunie.

Centraal Plan Bureau heeft twijfels over ATV

CPB: Met CDA-program grotere werkloosheid

DEN HAAG – Het Centraal Plan Bureau acht een stijging van de werkloosheid niet uitgesloten, wanneer het ontwerp-verkiezingsprogramma van het CDA zou worden uitgevoerd. Het is een voorlopige indruk na een eerste, puur boekhoudkundige doorrekening van het program. Het aantal werklozen zou weer tot boven de 800.000 kunnen oplopen. In elk geval zou het CDA-plan, op basis van thans bekende uitgangspunten, een werklozental in 1990 kunnen brengen dat 50.000 ligt boven wat het CPB tot dusver zelf als gemiddelde voor het jaar 1985 heeft aangenomen. Dat ligt op 790.000. De verwachting is dat de CPB-prognose voor 1985 te hoog zal blijken. In het najaar verwacht het CPB nauwkeuriger te kunnen voorspellen hoe de programma's van zowel CDA als PvdA in de praktijk kunnen uitwerken.

Het CPB heeft in het bijzonder twijfels over de arbeidstijdverkorting (ATV). Het meent dat er rekening mee moet worden gehouden dat er van herbezetting van de vrijkomende werktijd geen sprake zal zijn. Het CDA gaat ervan uit dat de vrijkomende tijd voor tweederde zal worden opgevuld met nieuwe mensen. Tegelijkertijd kunnen in verscheidene sectoren als gevolg van atv tekorten aan vakmensen ontstaan.

Dat zou tot zodanige loonsverhogingen kunnen leiden, dat de concurrentiepositie en daarmee de economische groei in gedrang komen.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 -15.30 Jongeren en straf
Jongeren vertellen over het waarom van hun justitiele straf, hoe ze die straf ondergaan en welke invloed dat heeft op hun verdere leven. Afl. 4.
16.00 De wereld in oorlog
Documentaire serie over de Tweede Wereldoorlog. Afl. 3: Barbarossa. (herh.)
16.40 Holiday Eiland
Australische tv-serie met o.a. Nick Tate, Caz Lederman, Steven Grives en Alyson Best. Afl. 49: Kylie en Jonathan Clay zijn teruggekeerd naar Holiday-eiland. Mrs. Muldoon was daarover erg ongerust en Jason vertoont trekjes van jaloezie.
17.30 Journaal
17.46 KRO's Tekenfilmfestival
18.05 Alias Smith en Jones
Amerikaanse tv-serie met Pete Duel en Ben Murphy. Afl. 4: De trein naar Brimstone. (herh.)
18.55 Het verhaal
Wekelijkse bijbelvertelling.
19.00 Ravioli
Duitse serie. Afl. 9: De tweede Oma. Pepe is zo beledigd, dat hij besluit in bed te kruipen en er voorlopig niet meer uit te komen.
19.25 Cijfers en letters
Spelprogramma met Bob Bouma.
20.00 Journaal
20.28 De losprijs
(The Price). Zesdelige Ierse tv-filmserie. Slotafl. Met o.a. Peter Barkworth, Harriet Walker en Susanna Reid. Geoffrey biedt de politie zijn computers aan om informatie over de ontvoering van zijn vrouw en dochter sneller te verwerken. Met resultaat. De ontvoerders Kate en Frank komen oog in oog te staan met de politie, maar geven zich vooralsnog niet gewonnen.
21.20 Ik hou van jou
Nederlanders vertellen over hun ervaringen in de liefde.
22.05 Brandpunt Zomer-Café
Groot en klein nieuws, bijzondere gasten en een beetje amusement, rechtstreeks vanuit Hilversum.
23.10 Journaal
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Handelingen ter plekke
Afl. 1: Tussen Hemelvaart en Pinksteren.
16.05 Het kleine huis
Amerikaanse serie. Afl.: Een menswaardig bestaan (Deel 2). Dr. McQueen besluit de rechterlijke macht in te schakelen in zijn poging Matthew terug te krijgen. Mr. Edwards die zich over de jongen heeft ontfermd, ziet hierdoor de toekomst somber in.
16.50 -17.00 Het verhaal van Petrus
Afl. 4: Een vijand wordt een vriend.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
Animatieserie voor de kleuters.
18.45 Jeugdjournaal

TV VANDAAG

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

19.00 Journaal
19.12 Kinderkrant
Jeugdprogramma gepresenteerd door Wim de Knijff en Lanny van Rhee.
19.45 Het drijvende dorp
Documentaire over het grootste lijnvaartuig van Zaïre, de "Colonel Kokolo" waarop 700 tot 1000 mensen kunnen meereizen en dat in feite niets anders is dan een drijvend dorp.
20.30 Tijdsein
Actualiteitenmagazine.
21.00 In Lissabon staat een huis
Documentaire film over een opvangcentrum in de armenwijk Chelas te Lissabon.
21.20 God is Getrouw
Informatief muziekprogramma vanuit "Het huis van de Pottenbakker" te Soest.
21.45 Ronduit-Amsterdam
Reportage over een schoonmaakactie in het hartje van Amsterdam. Metoptreden van Luis Palau en Cliff Richard.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
Parlementaire rubriek.
23.00 -00.02 De Open Cirkel
Serie programmas over huwelijk, gezin en opvoeding. Afl. 2: Gesprekken over de waarde van het gezin (herh.)

Duitsland 1

09.25 Sesamstraat
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Eine italienische Legende: Guiseppe Verdi
Tv-serie. Afl. 2: Het eerste succes (herh.)
11.25 Mein Ausburg!
Programma b.g.v. het 2000-jarig bestaan van de stad Augsburg.
12.00 Umschau
12.10 Reportage am Montag
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 ■ Fury
Jeugdserie over de avonturen van een paard. Afl. 5: Joe en de zigeuner.
15.05 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie. Afl. 5: Die abenteuerliche Ballonfahrt.
15.30 Nieuws
15.40 Frauengeschichten
Marianne Mendt, zangeres, filmportret.
16.25 Die Spielbude
Kinderprogramma.
17.20 ARD-Sport extra: Zwemmen
Duitse kampioenschappen zwemmen vanuit Remscheid.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Eigener Herd ist Goldes Wert
Tv-serie. Afl.: Eindelijk alleen.
19.00 Der Preis der Macht
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Olrausch.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Was bin ich
Spelprogramma met Robert Lembke.
21.00 Panorama
Reportages, analyses en meningen.
21.45 Magnum
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Der letzte der echten Schnüffler. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Wanneer Magnum belast wordt met de opsporing van een verdwenen meisje, in opdracht van haar moeder, ontmoet hij een collega met dezelfde opdracht, dit-maal echter door de vader van de vermiste.
22.30 Tagesthemen
23.00 Kulturweltspiegel
Horizonte 85, reportage van het 3e festival voor wereldculturen in Berlijn.
23.45 Nieuws

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Fenn - Hong Kong Pfui
Tekenfilmserie. Afl.: Die Autowegbande.
15.30 Ferienkalender
16.05 Anna und der König von Siam
Amerikaanse jeugdserie. Afl.: De aankomst. Met: Yul Brynner, Samantha Eggar, Eric Shea e.a.
16.30 Der Wunschfilm für Kinder (1)
Vandaag: Captain Future, kinderfilm.
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Vandaag: Schwerpunkt: Lieder, Land und Leute.
17.50 Das Haus am Eaton Place
(Upstairs - Downstairs), Engelse serie. Afl. 1: Ehegluck. Met Nicola Pagett, Ian Ogilvy, Rachel Gurney e.a. Elizabeth is niet erg gelukkig met Lawrence, wanneer op den duur blijkt, dat hij niet aan zijn echtelijke plichten kan voldoen. Lawrence zoekt naarstig naar een oplossing.
Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.57 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Ihr 106. Geburtstag
Komedie van Jean Sarmant. Duitse bewerking: Otto Wolf. Met: Inge Meysel, Ernst Schroder, Dietmar Schönherr e.a. Tv-bewerking en regie: Thomas Engel. Een Frans dorpje wordt beheerst door een grote familie: De familie Mouret. Stamhoudster is de oude Cecile die weldra 106 jaar oud zal worden. Iedereen is in de ban van het op hande zijnde feest.
21.00 Programma-zomeroverzicht
Met een overzicht van de speelfilms.
21.15 WISO
Sociaal-economisch magazine.
21.45 heute-journal
22.05 Girlfriends
Amerikaanse speelfilm uit 1978. Met Melanie Mayron, Eli Wallach en Viveca Lindfors. Twee vriendinnen, Susan en Anne delen samen een appartement. Ze kunnen goed met elkaar opschieten en wanneer Anne trouwt laat ze voor Susanne een grote leegte achter. Ze probeert deze door middel van verschillende vrienden op te vullen maar dat valt niet altijd mee.
23.30 Zeugen des Jahrhunderts
Gesprek met Dieter Balkhausen.
00.30 heute

Duitsland 3/WDF

09.25 -09.55 Sesamstraat
17.30 Fernsehkolleg
18.00 Telekolleg II: Grenzwertsätze
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Auslandsreporter
Manfred Bainczyk vanuit Nederland. Reportage over de vissers van Urk.
20.45 Rückblende
45 Jaar geleden gestorven: De schilder Paul Klee, portret.
21.00 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
21.45 Landesspiegel
Nachtreporter: Die Halle, Filmreportage.
22.15 Wie uns die Nachbarn sehen
De visie van buitenlanders op Westduitsers. Vandaag: Was das US-Fernsehen an der Bundesrepublik interessiert?
23.00 Deutschlandbilder: Von Peine nach Passau
23.40 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Weltkunde 31
Konflikte bei der Nutzung von Erholungsgebieten.
17.40 Nach der Schule nichts mehr los?
Aflevering uit de serie Vrijetijd (4).
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II: Analysis - 1
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Die Sprechstunde
Afl.: De tenniss choen.
20.15 Guten Abend aus Mainz
Einladung. Een amusementsprogramma met kunstenaars uit Rheinland-Pfalz.
21.15 Buck Rogers
Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met Gil Gerard, Pamela Hensley en Joseph Wiseman. Regie: Daniel Haller. Captain William Buck Rogers krijgt opdracht voor een ruimte-onderzoek en wordt in 1987 gelanceerd. Door een fout tijdens de lancering is hij gedwongen 500 jaar in de ruimte te blijven zwerven. Onderweg ontmoet hij de bewoners van het ruimteschip Draconia.
22.40 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners, les 11.
23.10 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Tom en Tina
18.10 Klein, klein kleutertje
Peter en Robbie. Afl. 3. (herh.)
18.25 Candy Candy
Japanse tekenfilmserie.
18.50 Juke Box
18.55 Frank Buck
(Bring 'em back alive). Amerikaanse serie over een avonturier die verzeild raakt in het vooroorlogse Singapore. Afl. 4: Onwelkom weerzien (The real world). Met: Bruce Boxleitner, Cindy Morgan en Kasatsu.
19.40 Lotto-winnaars en mededelingen
19.45 Journaal en weerbericht
20.15 Kunst-zaken
20.25 Bill Cosby show
Amerikaanse serie. Met: Bill Crosby, Phylicia Ayers-Allen en Lisa Bonet. Afl. 4: Hotel de Luxe.
20.50 Tien jaar vernietiging
(Decade of Destruction). Britse documentaire van Adrian Cowell over de ontginning van een Braziliaans stuk oerwoud met alle gevolgen van dien. Deel 4: Ecologie in het regenwoud.
21.40 Uitzending door derden
22.30 -22.55 Journaal en Coda

België/BRT 2

19.00 Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen?
Afl. 3: Hoe trainen. (herh.)
19.25 Tijdrover: Kwizien
Vandaag: Zwezerikkenmousse. (herh.)
19.45 Journaal en weerbericht
20.15 Kunst-zaken
20.25 Bretagne
Driedelige documentaire van Piet van de Sijpe. Deel 2: Ar Gwat, het binnenland. Het binnenland van Bretagne is dun bevolkt. Om aan de kost te komen zijn de mensen er aangewezen op landbouw en toerisme. (herh.)
20.50 -22.35 Vrouw tussen hond en wolf
Belgisch-Franse speelfilm uit 1979 van André Delvaux met o.a. Marie-Christine Barrault, Roger van Hool en Rutger Hauer. (herh.) Antwerpen 1940. Adriaan vertrekt als vrijwilliger naar Duitsland. Lieve blijft alleen achter. François, werkzaam in het verzet vraagt Lieve om onderdak en Lieve begint een verhouding.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La boite aux images
18.10 Lollipop
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir
19.23 RTBF, Bonjour la fête
Aansl.: Lotto.
19.30 Journaal
20.00 Sentiers du monde
Vandaag: Kamituga - La puissance. Lor. Documentaire over een goudmijn.
21.05 La manipulation
Tv-film van Denys de la Patellière. o.a. Elisabeth Tessier, Henri Garcin. In deze film wordt ingegaan op de methodes van de diverse Diensten om aan we agenten te komen. Methodes vooral op psychologische gronden ten.
22.50 -23.05 Journaal

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Overname RTBF 1

BFBS

12.35 Bagpuss
12.55 Schools Programma
13.35 Emmerdale Farm
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Tales from Fat Tulip's Garden
Aansl.: Birthday Time.
17.00 Play School/Birthday Time
17.25 Scooby, Scrappy and Yabba Doo
Aansl.: Birthday Time.
17.50 Seaview
18.20 Secret's out
18.45 News and Weather
19.00 This is your Life
19.25 The Good Life
Serie. Afl.: Mutiny.
19.55 Arthur C Clarke's World of Strange Powers
Afl.: Things that go bump in the Night.
20.25 Dallas
21.05 Mr Palfrey of Westminster
Serie. Afl. 1: Freedom from Longing.
22.00 News and Weather
22.25 -23.05 Return to Vietnam
Documentaire n.a.v. de tiende verjaardag van het einde van de oorlog in Viëtnam.

radio

Hilversum 1

7.02 AVRO's zomerservice, vervolg. 9.03 Nederlands op AVRO - I. Non stop muziek en conférences. 10.03 Snotneus ahoy! 10.13 Arbeidsvitaminen. 11.03 Speciaal voor u. Verzoekplaten voor bejaarden. 11.38 De Brekers, hoorspelserie. 12.03 Lunchtime magazine. 13.06 Tijdsein. 14.03 Vrouw zijn. 15.03 voor elk wat wils. 15.58 EO-metterdaad hulpverlening. 16.03 Een ontmoeting. 17.03 Borat, een programma gespeld B.O.R.A. accent aigu T. 17.55 Mededelingen. 18.06 Boeken. 20.03 Het Evenement. 21.02 Buiten Beeld. 22.02 Het Pandemonium. 23.07 Met het oog op morgen. Informatie en muziek met Jaap van Meekren. 00.02 De nacht klinkt anders. 02.02 Groot licht. 05.02-07.00 Werklicht.

Hilversum 2

7.06 Het levende Woord. 7.15 Echo. (8.20 Budgetvoorlichting door het NIBUD). 8.33 Postbus 900. 8.43 Levenslief en levensleed. 9.33 M-V-magazine. 10.33 Wat heet oud. 11.33 Met de KRO, met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Echo-politiek. 13.33 Glas in lood. (herh.) 14.33 Sporen in het achterland. 15.00 Beroepen in de Zeevaart. 15.33 Zo de ouden zongen, piepen de jongen. Afl. 4: Honden en katten. 16.00 TROS Nieuws Show. (16.33 TROS-Aktua. 16.00 en 17.00 TROS-Aktua Nws.overzicht). 17.36 TROS-Aktua. 18.10 Het journalistenforum. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 TROS huiswerklijn. 21.00 Om het boek. 21.30 Finale. 22.35 De planteneter, hoorspel (3 + 4). 23.00-24.00 Proeflokaal. Vandaag: Paris on chante de toi.

Hilversum 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Gesodemeurders. 9.03 Doorloper. Non-stop muziekprogramma. 10.03 Twee meter de lucht in. 12.03 VARA's Getallenrijk. Spelprogramma met Jan Spijkerman. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 15 Hits en 15 tips, gepresenteerd door Jeroen Soer. 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. Jongerenprogramma. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. Speurtochten naar de muziek. 23.02-24.00 Morgen gebeurt het.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Ernst van Altena. 9.00 Continu klassiek. Gevarieerd klassiek muziekprogramma. 11.00 Compact disc concert. Werken van Russische componisten. 12.30 Primeurs van de Matrijs en de concertagenda. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.08 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. Fidelio van Beethoven. Philharmonia Koor en Orkest, met solisten. 16.00 In de schaduw van de meesters. Onbekende muziek voor lage strijkers. (2). 17.00 Populaire klassieken. Werken van Milhaud. 18.02 Met hart en mond en handen. 18.15 Muziek in vrije tijd: Concoursmuziek. 19.15 Entracte: Kwartet in G op. 5 na 4 van Haydn. 19.30 Pianorecital. 20.00 De symfonieen van Rachmaninov (1). 21.30 Literama. Afrika in Literama (11): Nigeria (3). 22.30 Kerkorgerconcert 23.10-24.00 Klassieke en moderne kamermuziek.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Allemans Veren. 17.30 Hilversum 3 bestond nog niet. 18.20 Uitzending van de R.P.F. 18.30 De berg heeft een muis gebaard. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Leiding geven, discussieprogramma 2.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Toeristisch programma.

BRT 2

5.30 Sjapoo. 8.12 Paradox. 10.03 Zomerlief. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Music Motion. 13.30 Onvergetelijk 14.00 Jazzkaffee. 15.00 Poeskaffee Americain. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee - Rockgolf. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofruhstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber Haus und Heim. 13.00 Frischauf-Hitparade. 14.05 Tips fur die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Entente. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19... Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Oratorium 'Godslasterlijk'

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM/SPAKENBURG – Een uit Spakenburg afkomstig lid van het Groot Omroepkoor van de NOS weigert uit principiële overwegingen mee te zingen in het oratorium Die Erschöpfung der Welt. Het stuk van Mauricio Kagel beleeft vrijdag als onderdeel van het Holland Festival de première. Volgens het koorlid bevat het oratorium godslasterlijke tendensen. Vier andere leden van het Groot Omroepkoor die aanvankelijk dezelfde bezwaren aanvoerden zijn inmiddels op andere gedachten gebracht.

Dit gebeurde tijdens een door de koorleiding belegde bijeenkomst waarin een Amsterdamse dominee aan de hand van bijbelteksten uiteenzette dat Kagel's compositie een positief karakter draagt. Het Spakenburgse koorlid was evenwel niet te vermurwen en handhaafde zijn weigering deel te nemen aan de uitvoering. De NOS heeft besloten hem twee weken geen salaris uit te betalen. Die periode wordt besteed aan repetities en uitvoering van een dergelijk stuk.

● *ROCCO GRANATA*

....ik ben altijd bezig en je kunt nu eenmaal niet overal tegelijk zijn"...

Mr. Wouters directeur Polygoon

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Mr. G. J. Wouters (36) is de nieuwe directeur van Polygoon, de tak van het Hilversumse bedrijf Meta Media, die onder meer het bioscoopjournaal verzorgt.
Wouters is de opvolger van de in 1983 gepensioneerde Philip Bloemendal, die behalve als directeur ook grote bekendheid verwierf als „de stem van het Polygoon-journaal".
Wouters is sinds 1981 werkzaam bij Meta Media, het voormalige Cinecentrum. Daarvoor werkte hij bij de Amro-bank.

Rocco naar Hongarije

HEERLEN – Een zesentwintig jaar oudere Rocco Granata brengt in een nieuw jasje en geheel in discostijl 'Marina', zijn grote hit uit 1959. Rocco, een zanger uit de 'goede oude tijd' die er nog steeds mag zijn. Inmiddels is zowel in Duitsland als in België en Nederland nieuw materiaal van hem op de markt.

Liefhebbers van de oude nummers van Rocco Granata komen weer aan hun trekken. Drie singles met de nummers: 'Marina','Manuela', 'Zomersproetjes', 'Daar gaat mijn grootpapa', 'Buona notte bambino' en 'Irena' zijn opnieuw uitgebracht. Daarbij verscheen er ook een elpee met de beste hits van deze Belgische zanger. Maar ook al hoorde Nederland niet veel van Rocco, stilzitten was er niet bij. Veel optredens vonden er de laatste jaren plaats in Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland, DDR, Canada, Italië en Scandinavië. Rocco: „Ik ben altijd bezig en je kunt nu eenmaal niet overal tegelijk zijn. Voor september staat er weer een tournee door Hongarije op programma terwijl er ook al drie weken voor Canada geboekt zijn. Tussendoor schrijf ik muziek voor films.

Maar het is nu wel de bedoeling dat ik veel meer in Nederland ga werken. Data weet ik niet precies. Het worden optredens in discotheken, zalen en schouwburgen".

Nieuw materiaal betekent dat Rocco, uiteraard, de publiciteit weer zoekt. „En waarom ook niet. Dat Nederland lang niets van mij gehoord heeft wil nog niet zeggen dat ik niets doe. Ik hou er niet van om de publiciteit te zoeken als ik niets te vertellen heb en van schandaaltjes moet ik helemaal niets hebben. Laat mij maar gewoon op mijn eigen, rustige manier werken. Dan leef ik pas echt".

Oplossing van gisteren

- b - - r - e -
- i m p a s s e
- l a r i k s -
i l l - l i e r
l i l a - e n e
- t o - a n t e
b o o r d - i d
- n t - a r e s

puzzel van de dag

sukkel
stelen
rijnwijn-glas
bedeesd
grote bijl
muziek-noot
versiering
bep. ambte naar
garnituur
hagedis-achtig dier
stad in Peru
oosten
ongaarne
buig zaam
voor zetsel
dienst bode
houding
motor-pech

angst op de 'amsterdam'

Probeer eerst maar wat te slapen! Morgen zien we wel! We moeten alleszins op onze hoede zijn!
De Raaf aan boord. Hoe bestaat het?
DE VOLGENDE MORGEN ONTWAAKT LAMBIK EERST...
Hè slaapkoppen, wakker worden!
125
Jullie trekken je van niets wat aan, hé! Ben je vergeten dat we de kist moeten zoeken... Altyd maar slapen en niets beleven
De jeugd van vandaag is de toekomst van morgen!
Ben je uitgeraasd, ja?... Terwyl jy lag te maffen hebben wy...
Verdorie! Wat is dat?
HELP HELP
126

panda

HEI, PANDA! WACHT EENS EVEN! JE HEBT TOP HELEMAAL NIET OPGEVOED!!
HET SPIJT ME, MENEER PORCUS.. IK HEB EEN WEEK LANG HARD AAN HEM GEWERKT, MAAR HIJ IS EN BLIJFT EEN SPILBIG.... STERKTE ERMEE!!
UITSTEL? HET SPIJT ME, DE TERMIJN IS VERSTREKEN. VANDAAG NOG MOET HOBBELDONK ONDER DE HAMER.....
O-ONDER DE HAMER... VRESELIJK...
VOLLIPOP! VOLLIPOP!
EEN HAMER! VLUG! WE GAAN DIT SPAARVARKEN SLACHTEN!
ZO-ZO..
EEN SPAARVARKEN? MISSCHIEN NOG NET OP TIJD, MENEER PANDA.
61-171
© CARTOON/DCR BV 1985

recept

Maïssoep met kip

Benodigdheden: 150 g kippenborst, 2 eiwitten, 1 theelepels lichte sojasaus, zout en peper, ¼ theelepel vetsin, 2 flinke plakken ham, 1 blikje maïskorrels of maïskolven in stukken, 1½ kippebouillonblokje, ½ eetlepel maizena en 1½ eetlepel maïsolie.

Hak de kippeborsten fijn. Maak een mengsel van sojasaus, wat zout, peper en ve-tsin en marineer de kippeborst enige tijd. Klop de eiwitten los en roer er het gemarineerde kippevlees in om. Zet dit geheel even apart.

Hak de plakken ham in snippers. Laat de maïskorrels uitlekken. Los de bouillonblokjes op in vier kopjes heet water. Verhit 1 eetlepel olie in een diep pan, roer de bouillon en de maïs erin en breng dit op een laag vuur aan de kook. Laat het vijf minuten sudderen. Roer de maizena los met water en bindt daarmee het gerecht. Roer er het kippemengsel door en blijf ongeveer drie minuten goed roeren. Voeg dan nog eens ½ eetlepel hete olie toe en schep alles nog goed even om. Dien de soep heet op en bestrooi met fijngehakte ham.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-5447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66.-
per maand f 22.-


Lal Singh (links) en Ammand Singh, de twee Sikhs, die door Interpol worden gezocht.

Mogelijk betrokken bij ramp met Air India-Boeing

Speurtocht naar twee voortvluchtige Sikhs

Van onze correspondent

LONDEN/TORONTO – Interpol maakt jacht op twee voortvluchtige Sikhs die mogelijk betrokken zijn bij de ramp zondagochtend met een Boeing 747 van Air India voor de kust van Ierland. De twee Sikhs zouden wellicht ook de hand hebben gehad in de aanslag op een lijnvliegtuig van Canadian Pacific in Tokio, die aan twee mensen het leven kostte. De twee Sikhs worden in de VS gezocht in verband met een samenzwering die zou hebben bestaan tegen premier Gandhi tijdens diens bezoek aan de Amerika, eerder deze maand.

Volgens de Canadase krant Globe and Mail in Toronto bevond één van de twee voortvluchtige Sikhs zich aan boord van een lijnvliegtuig van Canadian Pacific met bestemming Vancouver en had een ticket voor het toestel met bestemming Tokio dat een bom in zijn bagageruim had. De tweede man vloog zaterdag naar Toronto voor het vertrek van de Boeing 747 van Air India die ter hoogte van Ierland in zee stortte. Van de 329 passsagiers van deze Boeing is tot dusver nog geen enkele overlevende gevonden.
Intussen heeft een intensieve zoektocht ook gisteren geen spoor opgeleverd van een van de twee „zwarte dozen" van de vergane Boeing, die opheldering kunnen geven over de oorzaak van de ramp.
Het gedeelte van de Atlantische Oceaan ten zuid-westen van Ierland waar het vliegtuig terechtkwam, is meer dan 1,5 kilometer diep. Dat is de voornaamste reden waarom zelfs nog geen signaal is opgevangen van de zenders die bij de „zwarte dozen" behoren.

Resten

Onderzoekers hebben daarom vooralsnog vooral hun hoop gevestigd op een diepgaand onderzoek naar de resten van het vliegtuig en naar de stoffelijke overblijfselen van de 131 van de 329 slachtoffers, die tot dusver geborgen zijn. Dat moet een antwoord geven op de vraag, of inderdaad een bom verantwoordelijk was voor de ramp.

De kapitein van een Panamees vrachtschip heeft verteld dat hij het vliegtuig door een ontploffing uiteen zag spatten en de brokstukken in zee zag stortten. De explosie gebeurde in het achterstuk en de Jumbo maakte twee loopings alvorens in tweeën te breken en in zee te storten, aldus de kapitein volgens een Spaanse visserszender in San Sebastian.

VVD-plan lastenverlichting middengroepen

PvdA wil Europees stimuleringsbeleid

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Premier Lubbers en minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) moeten volgens de PvdA bij de komende Europese top in Milaan pleiten voor een Europees stimuleringsbeleid. Daarmee zou Europa een nieuwe impuls moeten geven aan het economisch herstel in de wereld, dat de laatste tijd trager dan voorheen verloopt.

Voor Nederland zelf zou het kabinet moeten besluiten de lasten voor de burgers in 1986 te verlagen en te komen tot een beperking van de bezuinigingen, aldus de sociaal-democraten. Overigens kwam ook de VVD gisteren met een plan: De liberalen denken aan een lastenverlichting van twee miljard gulden volgend jaar voor de middengroepen (inkomens tussen 35.000 en 70.000 gulden bruto per jaar).
PvdA-leider Den Uyl en financieel-economisch woordvoerder van de fractie, Wöltgens, hebben hun plannen gisteren per brief voorgelegd aan Kamervoorzitter Dolman. Dat gebeurde aan de vooravond van het debat in de Kamer over de Voorjaarsnota. De PvdA-woordvoerders vinden dat Nederland intern orde op zaken zou moeten stellen door: • minder te bezuinigingen in 1986 dan de voorgenomen zeven miljard minimaal; • de koppeling tussen de inkomens van actieven en niet-actieven te herstellen; • de binnenlandse bestedingen te steunen door lastenverlichting voor de burgers. Hierbij moet ook besloten worden het belastingstelsel te herzien en meer sociale premies via de belastingen te innen.
In het najaarsoverleg met werkgevers en werknemers moet het kabinet voorts streven naar een verdergaande arbeidstijdverkorting. Vooral de ATV onder ambtenaren zou veel sneller kunnen verlopen.

Liberalen

De plannen van de VVD voor de middeninkomens zal de fractie pas ontvouwen tijdens het debat over de Voorjaarsnota, dat vanmiddag begint. De lastenverlichting heeft voorts niet alleen betrekking op 1986, maar zal ook doorwerken in de daaropvolgende jaren. Het voorstel zal leiden tot een koopkrachtverbetering van ongeveer 1 procent per jaar voor de betrokken groepen.

Al eerder dit jaar kwamen CDA en VVD met plannen om de lasten voor de burgers in 1986 te verlichten. Daarbij wilden de fracties gebruik maken van de 1,5 miljard lastenverlichting voor het bedrijfsleven waarover op dat moment nog geen besluit genomen was. Inmiddels is duidelijk geworden dat het bedrijfsleven waarschijnlijk in het geheel geen extra tegemoetkoming zal krijgen.

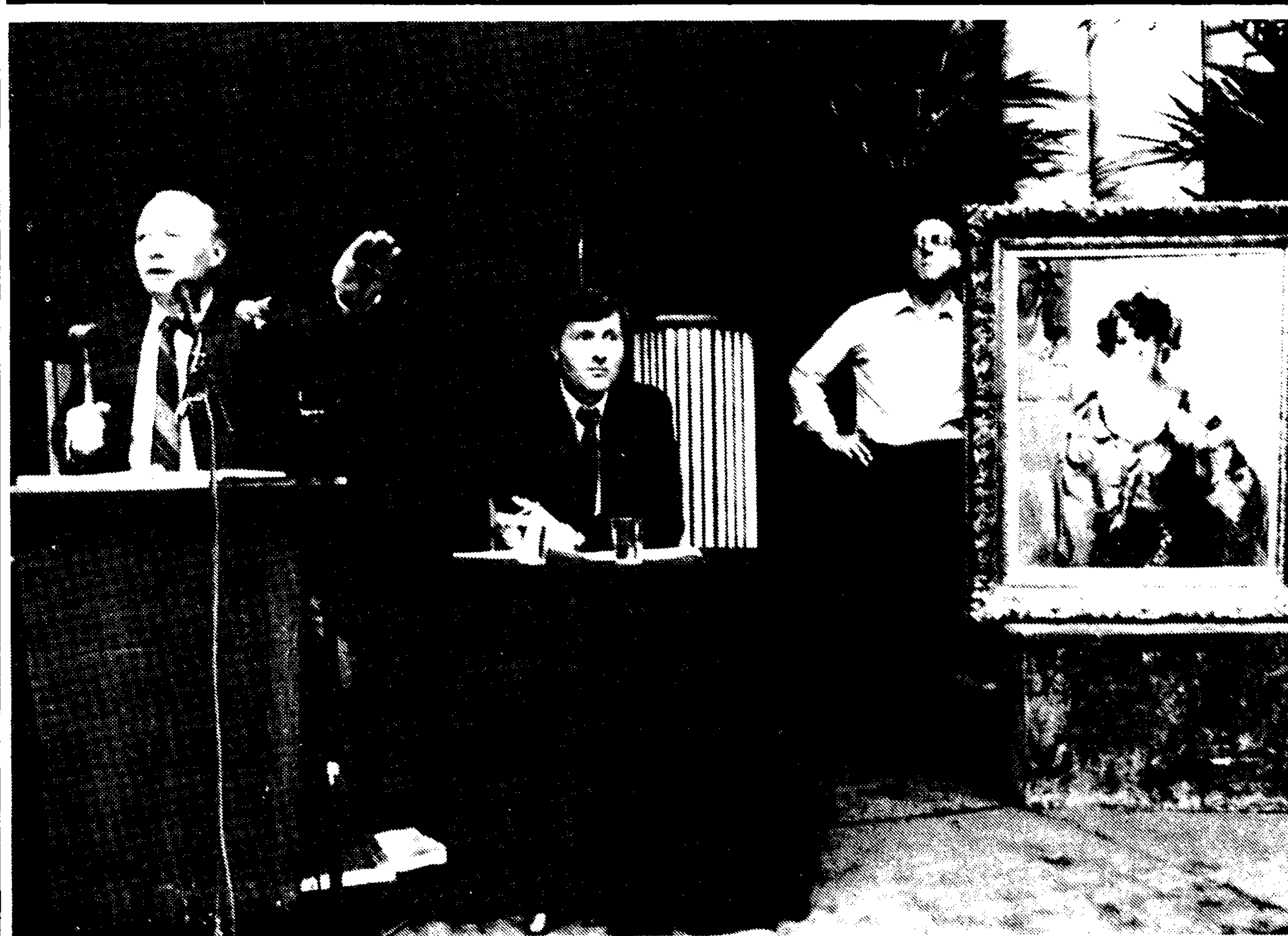
Britse politie ontdekt samenzwering

Bomaanslagen IRA voorkomen

LONDEN – De Britse politie heeft gisteren bekendgemaakt dat zij een samenzwering van het verboden Ierse Republikeinse Leger heeft ontdekt om in juli in meer dan tien Britse badplaatsen bomaanslagen te plegen.

Het hoofd van de terrorismebestrijding van Scotland Yard, Simon Crawshaw, zei dat de bedoeling was geweest dat de bommen zouden ontploffen in hotels op de zuidkust van Engeland gedurende het hoogseizoen. Men ontdekte het komplot na de arrestatie in het weekeinde van vijf personen naar aanleiding van een poging van het IRA om het Britse kabinet op te blazen tijdens het congres van de conservatieve partij vorig jaar in de badplaats Brighton.
Crawshaw zei dat het publiek zich geen zorgen behoefde te maken omdat de enige geplaatste bom die was, welke zondag door de politie onschadelijk werd gemaakt in Hotel Rubens naast Buckingham Palace.

De badplaatsen die het IRA had uitgekozen, aldus Crawshaw, waren Bournemouth, Brighton, Dover, Eastbourne, Folkestone, Margate, Ramsgate, Southampton, Southend, Torquay, Great Yarmouth en Blackpool in het noorden van Engeland.


● De veiling van de kunstcollectie van Menten, gisteren in Amsterdam, heeft tussen de 2,8 miljoen en drie miljoen gulden opgeleverd. Dat is net niet genoeg om de door de schuldeisers, het veilinghuis Sotheby Mak van Waay en de Bondsrepubliek Duitsland, gevorderde bedragen te betalen. Hiervoor was 3,3 miljoen gulden nodig. De veiling was aan het begin van de avond tegen verwachting in al afgelopen. Toen waren 513 stukken, vooral schilderijen en antiek onder de hamer gegaan. De hoogste prijs, precies 100.000 gulden, werd geboden voor „de boedelscheiding", een schilderij gedateerd 1871 van C.M. Webb. Foto: Veilingmeester Van der Brink (links) aan het werk.

Politie komt zelf met voorstellen tot betere samenwerking

DEN HAAG – Gemeente- en rijkspolitie kunnen een heleboel dagelijks werk met elkaar aanpakken, zonder dat daarvoor ingrijpende veranderingen in organisatie, bevoegdheden of beheer nodig zijn. Dit blijkt uit een rapport dat het Coördinerend Politie Beraad (CPB) gisteren in Den Haag heeft aangeboden aan de ministers Rietkerk (Binnenlandse Zaken) en Korthals Altes (Justitie).

De bestrijding van misdrijven als drugshandel, fraude en illegaal vuurwapenbezit kunnen volgens het CPB in regionale en provinciale samenwerkingsverbanden worden ondergebracht. Ook op het gebied van technische recherche, criminele inlichtingendiensten, begeleiding van transporten en surveillance ziet het CPB samenwerkingsmogelijkheden.
Het rapport „Samen over de drempel" wordt gesteund door vrijwel alle korpschefs, zo is volgens de voorzitter van de projectgroep, R.H. Hessing, hoofdcommissaris in Eindhoven, onlangs gebleken tijdens een bijeenkomst van de landelijke politietop in Zutphen.

Grenzen

Ten behoeve van de samenwerking zouden de grenzen van de gerechtelijke arrondissementen aangepast moeten worden aan de provinciegrenzen, stelt het CPB. Dan wordt de gezagsstructuur in de rijkspolitiedistricten eenvoudiger.

Er moet een uniform financieringssysteem komen voor de hele Nederlandse politie. Dat kan volgens het CPB op de eenvoudigste manier worden bereikt door één begroting te maken voor de politie. De rijkspolitie staat nu op de begroting van het ministerie van justitie, de gemeentelijke politiekorpsen op die van Binnenlandse Zaken.

Succesvolle vlucht van ruimteveer

EDWARDS – Het Amerikaanse ruimteveer Discovery is gistermiddag na een verblijf van een week in de ruimte zonder problemen geland op de luchtmachtbasis Edwards in Californië. Aan boord bevond zich een zevenkoppige bemanning, waarbij een Saoedische prins en een Franse astronaut die in de Sovjetunie is opgeleid.

Een woordvoerder van het Amnerikaanse ruimtevaartinstituut NASA sprak gisteren van een zeer succesvolle vlucht, ook in commercieel opzicht. Vrijdag kaatste de Discovery een van Hawaï afkomstige laserstraal terug naar aarde, een experiment in het kader van het ruimteverdedigingsprogramma („Star Wars") van president Reagan.
Het ruimteveer slaagde er verder in communicatie-satellieten voor Mexico, Saoedi-Arabië en het bedrijf ATT in een baan om de aarde te brengen. Een andere kunstmaan, de Spartan-I, verzamelde twee dagen gegevens over het „zwarte gat" in de Melkweg, een krachtige stralingsbron op een afstand van 30.000 lichtjaren van de aarde. Vrijdag werd de satelliet weer opgepikt.

Kosten farmaceutische hulp ziekenfonds hoger

UTRECHT – De kosten voor genees- en verbandmiddelen bij apothekers per ziekenfondsverzekerde zijn vorig jaar ten opzichte van 1983 met 14,4 procent gestegen. De Ziekenfondsraad zegt dit in een nota voor staatssecretaris Van der Reijden (WVC) over de kosten en financiering van de wettelijke ziekenfondsverzekering en de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ) in de periode 1984 tot en met 1986.

Het aantal afleveringen per verzekerde daalde met 1 procent, maar de verhoging van het BTW-tarief en prijsstijgingen veroorzaakten kostenstijgingen van respektievelijk 1,1 en 2,4 procent en tenslotte stegen de kosten met 11,6 procent door een verschuiving in het gebruik. Die verschuiving kan inhouden dat per recept meer medicijnen zijn afgeleverd of dat duurdere geneesmiddelen zijn voorgeschreven.
De eigen bijdrage („medicijnenknaak") – die vorig jaar 136 miljoen heeft opgeleverd – heeft blijkbaar onvoldoende effect, zo concludeert de raad. Hij ziet in de jongste cijfers dan ook alle aanleiding tot een grote inspanning om te komen tot het medisch en economisch verantwoord voorschrijven van geneesmiddelen. Daarover zijn onlangs al afspraken gemaakt tussen de staatssecretaris en de organisaties van huisartsen, ziekenfondsen, apothekers en specialisten.

De door de ziekenfondsen betaalde kosten voor intramurale gezondheidszorg (ziekenhuisverpleging en dergelijke) zijn in 1984 gedaald met 0,2 procent. Dit komt waarschijnlijk door maatregelen als budgettering, vermindering van het aantal bedden en het bouwbeleid.

De kosten voor specialistische hulp zijn in 1984 gedaald met 0,6 procent. De oorzaak daarvan staat niet vast: wellicht spelen ook hier de budgettering en de daling van het aantal verpleegdagen een rol.

Tekorten

Over 1984 heeft de verplichte ziekenfondsverzekering een exploitatietekort van 140 miljoen gulden en de AWBZ een exploitatietekort van 412 miljoen. Het dekkingstekort voor het totaal van de door de Ziekenfondsraad beheerde kassen bedroeg eind vorig jaar 904 miljoen gulden.
De raad raamt de exploitatietekorten voor 1985 op 90 miljoen voor de verplichte verzekering en op 49 miljoen voor de AWBZ en het totale dekkingstekort eind 1985 op 1.262 miljoen.

Voor het inhalen van de tekorten moet volgens de Ziekenfondsraad bij het opstellen van de Macro Economische Verkenning (bij de begroting van de regering voor volgend jaar) rekening worden gehouden met een opslag van 0,2 procent bij de premie voor de verplichte ziekenfondsverzekering en van 0,1 procent bij de AWBZ-premie.

● NICOSIA – De Nationale Partij van de Eenheid (UBP) van de Turks-Cyprische leider Rauf Denktash heeft gisteren de eerste parlementsverkiezingen gewonnen van de op 15 november 1983 eenzijdig uitgeroepen „Turkse Republiek van Noord-Cyprus", maar een absolute meerderheid haalde zij niet.

Rogers: Besluit Nederland voor 'Genève' belangrijk

DEN HAAG – De vraag of de Sovjetunie serieus zal gaan onderhandelen in Genève is op dit moment sterk afhankelijk van het Nederlandse kruisrakettenbesluit. Als Nederland de kruisraketten stationeert, zal dat een belangrijke aansporing betekenen voor Moskou om zich serieuzer op te stellen. Als niet wordt geplaatst, zal dat een tegengesteld effect hebben. Dat verklaart de NAVO-opperbevelhebber in Europa, de Amerikaanse generaal Bernard Rogers, in een gisteren gepubliceerd artikel in het in Parijs vervaardigde Amerikaanse blad de International Herald Tribune.

De Nederlandse regering zal in november een besluit nemen over de vraag of er 48 kruisraketten zullen worden opgesteld in Woensdrecht. Als de Sovjetunie op dat moment 378 SS-20-raketten heeft staan, zal worden geplaatst. Dat gebeurt niet als Moskou over 378 of minder SS-20's beschikt.
Op dit moment staan er volgens Amerikaanse gegevens 414 SS-20-raketten.

Zuid-Afrika: Blank en zwart samen in trein

PRETORIA – Blanke treinreizigers in Zuid-Afrika mogen vanaf 1 september voor het eerst in 75 jaar samen met niet-blanken reizen. Maar blanken die dit niet wensen, kunnen gebruik blijven maken van voor hen gereserveerde wagons. Dit heeft de minster van transport, Hendrik Shoeman, gisteren meegedeeld.

In forensentreinen komen wagons eerste en derde klas waar iedereen in mag gaan zitten. Daarnaast komen er wagons eerste klas die alleen voor blanken bestemd zijn. In intercity-treinen kunnen blanken en niet-blanken in alle klassen samen reizen. Maar daarnaast blijven er wagons in de eerste en tweede klas voor alleen blanken gereserveerd.
Minister Schoeman noemde het een „nationale erfenis" dat blanken gebruik kunnen blijven maken van aparte wagons.

Cossiga Italiaans president

ROME – De 56-jarige christendemocraat Francesco Cossiga wordt de nieuwe president van Italië. Hij werd gisteren met de verwachte grote meerderheid gekozen in een gemeenschappelijke zitting van het Italiaanse parlement met vertegenwoordigers van de twintig gewesten.

Cossiga kreeg in dit kiescollege tweederde van 1011 stemmen. Hij kreeg niet alleen de steun van alle vijf partijen die deel uitmaken van de huidige regeringscoalitie onder leiding van de socialist Bettino Craxi, maar ook van de communisten.

PUNT UIT

Hongarije

● In 41 kiesdistricten in Hongarije vond zaterdag een tweede ronde plaats, omdat daar geen van de kandidaten voor het Hongaarse parlement in de eerste ronde een meerderheid had behaald. De opkomst was naar Hongaarse begrippen laag: slechts 83 procent van de kiesgerechtigden bracht zijn stem uit, zo meldde het Hongaarse persbureau MTI. In de eerste ronde was de opkomst 93,9 procent. In een kiesdistrict werd de tweede ronde uitgesteld omdat daar geen tegenkandidaat was. De tweede verkiezingsronde voor 849 lokale bestuursposten gaf een nog lagere opkomst te zien: 74 procent. In vier kiesdistricten bracht ook de tweede ronde geen overwinnaar. Volgens een nieuwe Hongaarse kieswet moet de kiezer bij alle verkiezingen de keuze hebben uit ten minste twee kandidaten.

Vermoord

● *In de Spaanse haven Lequeitio is gisteren een Spaanse visser doodgeschoten, vermoedelijk door leden van de Baskische afscheidingsbeweging ETA. In de haven waren leuzen geschilderd die de visser, Ignacio Montes, beschuldigden van collaboratie met de politie. Hij is het 21ste slachtoffer van Baskisch geweld dit jaar.*

Leraren

● Leraren van scholen voor middelbaar dienstverlenend en gezondheidszorgonderwijs (MDGO) kunnen toch rechtstreeks bij het ministerie van Onderwijs blijven informeren naar hun rechtspositie en bevoegdheden. Het zowel telefonisch als schriftelijk vragen om inlichtingen werd vorige week in een circulaire aan de scholen verboden, maar staatssecretaris Ginjaar-Maas (Onderwijs) heeft de betrokken scholen inmiddels laten weten, dat de verzending op een misverstand berust. De circulaire moet als niet geschreven worden beschouwd, aldus de staatssecretaris. Ginjaar-Maas schreef in de nu ingetrokken circulaire dat de leraren met hun vragen bij de leiding van hun school moesten zijn. Die werd geacht over de benodigde informatie te beschikken.

Doodgereden

● De 75-jarige W.A. Huis in 't Veld uit het Gelderse Baak (gem. Steenderen) is zondagavond in Steenderen om het leven gekomen toen hij in zijn invalidewagen van achter werd aangereden door een personenauto waarvan de bestuurder dronken was. De automobilist reed na de aanrijding door, maar kon twintig kilometer verderop, in het Gelderse Hengelo, worden aangehouden. Hij was daar tegen een boom gereden. Deze 32-jarige man uit Brummen, die geen verwondingen had opgelopen, is ingesloten.

Akkoord

● *Libië en Iran hebben een 'strategisch bondgenootschap' gesloten. Dat is gebeurd tijdens het recente bezoek van een Iraanse delegatie onder leiding van parlementsvoorzitter Rafsanjani aan Tripoli. Het akkoord is namens Libië ondertekend door 'tweede man' commandant Abdelassam Jalloud. Beide landen hebben verder besloten tot de vorming van een 'leger van Jeruzalem voor de bevrijding van Palestina', een 'Internationale islamitische revolutionaire liga', en een gemeenschappelijke militaire en politieke commissie die zal worden voorgezeten door de ministers van Buitenlandse Zaken van Iran en Libië.*

Detectives

● De Zweedse fiscus heeft privé-detectives ingeschakeld om achterstallige belastingschulden te innen van Zweden die het belastingregime van hun land zijn ontvlucht. Volgens de belastingdienst worden de diensten van privé-detectives gebruikt om de wanbetalers op te sporen. De voortvluchtige Zweden krijgen dan alsnog gelegenheid hun schulden te voldoen. Bij weigering wil de Zweedse belastingdienst met behulp van buitenlandse advocaten een rechtszaak aanspannen tegen de weerspannige belastingbetaler in het land waar hij zich heeft gevestigd. De belastingdienst lijdt een schade van 14 miljard kronen (5,5 miljard gulden) door toedoen van deze belastingvluchtelingen, overwegend bedrijven. De opsporing richt zich alleen op lieden die de belasting ontdoken hebben, niet op mensen die zich wettig, zonder achterstallige betalingen, in het buitenland vestigen om te ontsnappen aan de zware belastingdruk.

SERVICE RUBRIEK

Plexiglas SDP veranda-beglazing

DAEMEN KUNSTSTOFFEN
Hofdwarsweg 7, Geleen, 04494-53865
Geopend ma.-vrij. 9.00-17.00 u., zat. 10.00-12.00 u.

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Litscherveldweg 5, Heerlen, tel. 045-227676

stickers
voor vele toepassingen
ook voor het bedrukken van kunststoffen · aluminium · magneetplaat · technische stickers frontpanelen · affiches · showcards · luxe kaarten · enz.
studio kerdèl geleen
mauritslaan 114 (bij de tunnel) tel.04494-42964

RUBBER EN KUNSTSTOF SLANGEN
Afsluiters, kranen, terugslagkleppen, koppelingen, fittingen en bochtstukken (ook in kunststof)
RUIM GESORTEERDE VOORRAAD BIJ
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131

heftruck-verhuur
maastricht punterweg 50 telex 56243
VT vanderbroeck 043-631400

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

GELD NODIG?

Zonder onderpand, diskreet en snel
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en maximaal kwijtschelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit

Netto in handen	96x	84x	72x	54x	42x
3000	-	-	-	80	96
6000	-	-	126	154	187
9000	160	173	189	232	280
13000	225	243	267	328	398
17000	304	329	363	450	547
23000	379	411	455	572	694
28000	462	501	554	696	845
33000	537	584	646	816	991
38000	610	672	744	939	1142

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

Elk bedrag naar draagkracht voor **iedereen** beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN. 2E EN 3E HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIE-KOSTEN.

Krediet-bedrag	Looptijd in maanden 240x	180x	120x	60x
10.000	114	123	147	225
15.100	172	187	221	340
20.100	217	238	285	453
25.000	271	296	355	563
30.100	326	356	427	665
35.000	379	414	497	774
40.000	433	474	568	884

EFFEKTIEVE RENTEPERCENTAGES per jaar.

Kredithoogte	Looptijd in maanden 25-36	37-48	49-60	>60
0 t/m 5.000,-	19,8	19,1	18,7	18,4
5.001,- t/m 10.000,-	17,5	17,0	16,4	15,8
10.001,- t/m 15.000,-	16,1	15,7	15,3	14,8
15.001,- t/m 20.000,-	15,5	15,2	14,7	13,9
20.001,- t/m 30.000,-	15,1	14,7	14,4	13,1
30.001,- t/m 40.000,-	14,7	14,4	14,1	12,7

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.
045-225000* 20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR
FINANCIERINGS-KANTOOR MOONEN HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK
MOONEN
5366

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 20 juni 1985 zijn de volgende faillissementen
A. UITGESPROKEN:
1. **W.D.L. van Zeijl,** Reyershaag 93, Maastricht, h.o.d.n. 't Peurtsje, cafébedrijf, St.-Pieterstraat 54, Maastricht. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. G.C.Th. Brepoels, van Hasseltkade 21, Maastricht. Tel. 043-51351 (flnr. 13170);
2. **G.A.F.M. Oberndorff,** Mauritsweg 126, Stein. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. W.C.M. Coenen, St.-Jacobstraat 15, Maastricht. Tel. 043-10416 (flnr. 13171);
3. **S. Penders,** Raadhuisplein 43, Stein. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. R.J.F. Thiessen, Wilhelminasingel 100, Maastricht. Tel. 043-54560 (flnr. 13172);
4. **Stichting Detrad Confectie Ateliers,** stat. gev. te Heerlen, corresp.adres Denneweg 16a, 's-Gravenhage. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. A.J.G. Bisscheroux, Erpostraat 16, Kerkrade. Tel. 045-463888 (flnr. 13173);
5. **Aannemersbedrijf Lardu B.V.,** Broekhem 89, Valkenburg aan de Geul. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. W.J.H.M. Lejeune, Hertogsingel 64, Maastricht. Tel. 043-54585 (flnr. 13174);
B. OPGEHEVEN:
6. **A.M.H. Gardeniers w/v Eijkenboom,** Bovenstraat 31, Maastricht (flnr. 13084);
7. **H.H.J. Savelbergh,** Wissengrachtweg 41, Hulsberg, gemeente Nuth (flnr. 13069);
8. **W.J.M.E. Lemeer,** Akerstraat Noord 188, Hoensbroek, gemeente Heerlen, h.o.d.n. Drukwerkstudio Grein (flnr. 13115);
9. **Automobielbedrijf Kolenburg B.V.,** Kruisstraat 12, Heerlen (flnr. 13077);
10. **F.J.H. Rook,** Jozef Israelsstraat 23, Heerlen (flnr. 13132).

Aangeb. betrekkingen

Bemiddelingsburo LUCIE heeft nog plaats voor gratis inschrijving van dames, Geleen 04494-50921.

BARDAMES gevr. voor de middag en avonduren tel. 045-241829.

BARDAME gevr. voor bar „le Plaisier", tel. 04492-1791, ma. t/m vr. 19.00 - 02.00 uur.

Privé-club vraagt enkele MEISJES, 04759-3203.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

HULP gevr. voor in friture m/v, ook weekends, ondere tel. 224509 na 12 uur.

Club EVERGREEN vraagt enkele meisjes. 04746-4102.

Gevr. MEISJE of vrouw v. parttime in markt-kaasbedrijf. Geen vakantiewerk. Tel. 045-352406.

MEISJE of vrouw gevr. v. alle werkzaamh. in ijssalon parttime. IJssalon La Veneziana Eygelshoven, tel. 045-352406.

AARDBEIENPLUKKERS(STERS) gevr. Bellen tussen 18-20.00 uur H. Franssen, Terveurt 4, Voerendaal, 04405-1572.

Erv. chem. REINIGSTER. br.o.nr. HO 691, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Het dagblad De Telegraaf zoekt voor Voerendaal KANDIDAAT-BEZORG-(ST)ERS). Heeft u interesse, bel dan tussen 11.00-12.30 uur, 045-460683 of 045-722034.

Wij zoeken nog enkele LASSERS en constructiebankwerkers. 045-463667.

Analist
HBO-A v. geneesmiddelenonderzoek gevr. Schriftelijke reacties aan Lepharma B.V., Emmastr. 11, 6391 HM Nieuwenhagen.

Voor brood- en kaasafdeling ervaren VERKOOPSTER gevr. voor hele week. Schriftelijke reacties aan LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg. Br. o. nr. SB 238.

CHEF-SLAGER. Wij hebben dringend een goede chef nodig, welke zelstandig een filiaal kan beheren. Diploma's vereist. Tel. 04454-4573, b.g.g. 045-270450.

Voor een nieuw te openen hotel-café-restaurant in Midden-Limburg zoeken wij op korte termijn een enthousiaste zelfstandig werkende KOK, ±25 jr., en een bekwame nachtportier, ±40 jr. Schriftelijke sollicitaties met opgave van ervaring en opleiding binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie. Br. o. nr. RO 282 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

MEISJE gevraagd voor werk in sexboetiek. Mon Cherie, Boschstr. 84, Maastricht, tel. 043-11763.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aann. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

GEVELVERZORGING „Limburg" gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. v. inl. 045-251467.

BOEKHOUDER met ruime ervaring zkt. bijverdienste. Br.o.nr. BR 106, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

V. al uw c.v.-, sanitair- en DAKWERKZ.HEDEN, bel 045-423346/321061.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Kasregisters - weegschalen - slagerijmachines
Roltex Nuth, tel. 045-242880 Industriepark de Horsel (t.o. Makro).

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. ƒ 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

HOUTHANDEL J. Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 311892: scherpe prijzen, alle soorten balkhout, spaan- en golfplaten, eternietplaten, dakmateriaal, plank 24x150 m/m ƒ 1,97 p.m., vloerplank ± 20 mm ƒ 1,52 p/m, 5x7 ƒ 2,65 p.m., 5x5 ƒ 1,80 p.m. incl. BTW.

TUINPALEN, onder druk geïmpregneerd. Schaarhekken. Vlechtscherm. Rechthek. Rolborder. Spoorbiels. Zagerij Impreg (Windels), In de Cramer 104, Hrln. 045-751687. ± 600 m voorb. LD richt. H'broek.

Uitgewassen GRINDTEGELS in vele maten en kleuren, aanbieding 60x40 ƒ 3,50 excl. Tevens levering van betonplaten en palen betonklinkers, trottoirtegels en bandjes, maaskeien en bielsen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Voor terras- en oprit-
tegels
Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Nieuwe kleurentv, stereo, teletekst va. ƒ 1798,–; VHS VIDEOREC. va. ƒ 1299,–, boxen 90 W ƒ 95,–, 60 W ƒ 69,–, inr. mogel. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan, ook rep. KTV, videorec.! Tel. 045-417651.

4-wielige AANHANGER als nw. m. draaistel, 2 ton met afneembare huif ƒ 5250,–, excl. BTW, Dassen Kerkrade, 045-455088.

Nieuwe aardappelen 50 cent p.kg p.zak; kersen ƒ 3,50 p.kg; asperges + tomaten ƒ 2,– p.kg.p.kist; waspenen 45 ct. p.kg.; appels + aardbeien + kruisbessen ƒ 8,50 p. kistje; Perziken 40 st. ƒ 8,50 p.kist; Bananen ƒ 2,75 p.kg; rabarber + spinazie + andijvie + spitkool ƒ 5,50 p.kist; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; tuinbonen ƒ 7,50 p.k.; geraniums + fuchsia's 10 v. ƒ 12,50. H. TIMMERMANS, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430.

Keukens
Nog enkele showroomkeukens en inbouwapparatuur tegen zeer speciale prijzen. Cema BV, Burg. Lemmensstr. 216, 6163 JS Geleen, tel. 04494-47575.

Koopjes in MEUBELS wegens verbouwing, antieke eiken en moderne kasten met bankstellen voor speciale prijzen. De Nobelmeubelgroothandel hoek Nobelstr. Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./w.-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Mooi zwart WANDMEUBEL lengte 2,90 mtr. Tel. 045-724004.

Direct af fabriek! BANKSTELLEN, fauteuils, slaapbanken, toogkasten, wandmeubels, eethoeken, salontafels, TV-kasten, keuken eethoeken enz. Inr. mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, 04494-43412.

Vic 20 HOMECOMPUTER te k. met 16 K, data cass.rec. Joy stick en veel programma's. 04451-2328.

Te k. grote SPECTRUM encyclopedie 25-delig, nw.pr. ƒ 4800,– weg. omstandigh. ƒ 1250,–; 045-454628.

KLEURENTEEVEE te k. prima toestel wegens omstandigh. 045-454628.

Te k. mahoniehouten WANDKAST, 2.5 mtr. br., ovale tafel, 4 stoelen en t.v.-kast, z.g.a.n. Tel. 04498-54052.

AQUARIUM te k. 200x50x50 cm geh. compl. met vissen + aqurium 70x30 samen ƒ 400,–, tel. 045-270301. Torenstr. 24, Brunssum.

Te k. 500 DAKPANNEN à ƒ 0,25 p. stuk. Huuskensweg 84, Heerlen.

SNIJMACHINE en milkshakeapparaat. Tevens cutter merk Nationaal pr.n.o.t.k. P. Jeurissen, Ransdalerstr. 33, Ransdaal, tel. 04459-1623.

Te k. KAPSTOK + slp.kamer, bruine gordijnen, 7 mtr. bij 3.60 m. t.e.a.b. 2 antieke nachtkastjes, Treebeekpln. 128, Brunssum.

Te k. zwaar geloogd eiken BANKSTEL, toogkast, kaaskast en manou babykamer, Heulsstr. 29, H'heide.

Zoekt u 2e-hands MEUBELS. Veel voorraad, vanaf 12 uur. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. IJSKAST ƒ 95,–, diepvries ƒ 250,– en gasforn. ƒ 95,–, tel. 725595 (045).

Te k. FAILLISSEMENT Olivetti tekstverwerker geh. compl. met printer ƒ 5750,–. Inl. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: elektr. schrijfmachnies IBM en Olivetti v.a. ƒ 375,– en div. nieuwe mod. met 40% k. Inl. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: nieuwe elektr. kassa's 40% k. van ƒ 1900,– v. ƒ 1250,–. Inl. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: Olivetti kopieerapparaat nw.pr. ƒ 8900,– nu ƒ 1750,–. Inl. 04498-54510.

Aangeb. z. goede Miedema TRANSPORTEUR met bovenaandrijving. Te bezichtigen Tentstraat 67, Vaals.

Te koop professionele VERSTERKER 2×150 watt, merk Stage-Acompanu, z.g.a.n. 04750-33598.

Meubelinruil

Bankstellen, kasten en eethoeken aan marktprijzen en toch krijgt u tot ƒ 1500,– terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt opnieuw, vraag vrijblijvend taxaties van uw meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr.-Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496, na 18.00 uur, 045-726226 of 726239.

Veranda vloerplavuizen

10x20 cm	terra cotta	ƒ 19,50 p.m2
18x18 cm	6-kant. honingraat	ƒ 19,95 p.m2
20x20 cm	bruin	ƒ 20,00 p.m2
26x26 cm	beige gevlamd	ƒ 21,50 p.m2
20x30 cm	bruin gespikkeld	ƒ 24,50 p.m2
10x20 cm	modern grijs	ƒ 24,50 p.m2
42x42 cm	zalmkleur	ƒ 24,50 p.m2
12x24 cm	herfstkleur	ƒ 24,50 p.m2
28x28 cm	oud romeins	ƒ 29,50 p.m2

EUROTEGEL
Laanderstraat 47
Heerlen
(Eikenderveld)
045-715544.

Zonnehemels bij Van Erp
Gebogen zonnehemels ook met 1.80 m lange
Wolff-snelbruinlampen
compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service va.
ƒ 1.198,–
Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43, Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

Te k. grote WINKLER PRINS 80 nw.pr. ƒ 4600,– voor ƒ 1950,–; tel. 045-417711.

KRUISBESSEN te k. Dorpstr. 16 Broeksittard, 04490-14316.

Werkkleding en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide) tel. 045-220769.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, SCHADEAUTO'S. Ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752215.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Wij vragen te k. KLEURENTEEVEE'S, video's, stereotorens, klokken en encyclopedieën. Tel. 04406-12875.

Attentie! Wij kopen en halen uw AUTO, alle bouwjaren, ook sloop- en schadeauto's. Voor de hoogste prijzen, bel nu 045-460262.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

Inkoop, verk. STEREO-INST., ktv, video's, diepvriezers, koelkasten, klein defect geen bezwaar, tel. 045-224225.

Te k. gevr. DRUMSTEL v. beginner, tel. 04492-2837 (na 18.00 uur).

Te k. gevraagd KINDERAUTOSTOELTJE, verstelbaar in slaapstand. Bijv. Storchermuhle of Concorde. Tel. 045-463246.

Te k. gevr. eiken KASTEN, div. bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 13-16.00 uur tel. 045-215716.

AUTOSLOPERIJ vraagt te k. sloopauto's, tel. 04405-2641 of 045-210729.

Te k. gevr. eiken MEUBELS, antiek en inboedels, 045-224855 of 228825.

Eik. BANKSTEL of stoffen in goede staat tev. lits-jumeauxbed + goede damesfiets, 045-228498.

Gevr. BANKSTEL, ijskast, diepvries, gasforn. en oud porselein, tel. 045-725595.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Schade geen bezw. Tel. 045-724928.

Te huur aangeboden

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875.

N'hagen gemeub. ZITSL.-KAMER, gemeen. keuk., w.c. etc. 045-315418, na 18 uur.

ZONNEN nu kuur 12 x voor ƒ 60,– tel. 045-727742 - 723076.

Nabij centr. Hrln. mooie gemeub. KAMER alle comf. v. nette werk. mens. Na 18 u. zat. na 11 u. Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

KAMERS te huur met volpension, . Buttingstr. 24, H'broek, 045-214804.

Per 1 juli gem. KAMER te huur voor keurig persoon. Rand Hrl.-C. 045-217592.

Leuke KAMER te h. centr. v. Heerlen, bel tussen 18-20 uur, 045-713769.

KAMERS te h. aangeb. Hartje Hoensbroek voor zr. rust. mensen onder tel. 224509 na 12 uur.

Te h. ongem. APPARTEMENTEN m. keuk., w.c. en douche. Pr. Hendrikln. 164, Brunssum.

Te h. a. APPARTEMENT voor alleenst. nabij centrum Hoensbroek, best. uit: 2 kamers m. eigen douche en toilet, kookgelegenh. en c.v. Tel. 04405-1786.

Te h. kl. APPARTEMENT, tel. 045-250468, na 17.00 uur.

Te huur APPARTEMENTJE. Ind.: grote zitslpk., keuken, w.c., badk., eigen. ing. Huur ƒ 550,– p. mnd. all-in, tel. 045-225463 of 045-210060.

KAMERS te h. te Kerkrade, tel. 045-418308.

Koop of huur BEDRIJFS/MAGAZIJNRUIMTEN v. 180-600 m², gem. Kerkrade 045-725667.

Te huur spuit- en MOFFELCABINE DHZ-garage de Kissel 42, Heerlen.

Te huur gevraagd

Gevr. WINKELPAND va. 35 m2 in Heerlen, opkn. g. bezw. Tel. 045-214898.

Te h. gevr. KAMER in buurt van Jekerdal. Huurpr. max. ƒ 300,-. Tel. 04760-4810.

OPSLAGLOODS, bedrijfsruimte met verkoopmogelijkheid 200-600 m². Br.o.nr. RO 281, L.D. postbus 46, 6040 AA Roermond.

Onroerend goed

Huis verkopen?
Géén verkoop géén kosten
Aquina makelaardij b.v.
045-715566

Schaesberg vrijstaand woonhuis
met berging en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, badkamer. Verd.: 3 slpk., 2e verd.: 3 slpk.
Prijs ƒ 92.000,– k.k.
Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen ƒ 125.000,– k.k.
Hofstr. 3. Woonh. met c.v., garage en flinke tuin, bj. '75, ruime woonk. m. parketvloer, keuken, kelder, 3 slpks., douche, zolder (vlizo) met ruime slpk. Bezichtiging uitsluitend na afspraak met:
Troost Onroerend Goed Heerlen 045-717976.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

BRUNSSUM, Ridd. Hoenstr. 37 halfvrijst. woonhuis m. garage. Ind.: woonk., keuken, bet. hal m. garderobe, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en toil. Pand is nagenoeg geh. voorzien v. rolluiken, pr. ƒ 132.000,– k.k. Van Oppen BV Brunssum 045-254543, zie ook onze Info-folder op kantoor.

GRONSVELD. Bos met bomen te koop. Dir. te aanv. Inl. 043-431999.

Ruilen

RUILEN eengezinswoning te Hoensbroek teg. gel. woning buiten H'broek, tel. 045-226526.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Huur of koop
uw machines bij Brouwers BV Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-628444; Wijlre - tel. 04450-2220.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Mooie TECKELPUPS lang- en korth. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. nest DUITSE STAANDE HONDEN. Tel. 04490-24563.

Nest COCKER-SPANIELS zeer mooi, goedkoop. Kerkstr. 33 ubach o. Worms.

Weggevl. DWERGPAP. naam Tommy, in omgev. Edisonstr. H'broek. T.b.t.t.b. Emmastr. 31, H'broek, tel. 045-228340.

PAPEGAAI te k. Goed spr. jongen uit kweek, inr. voor kweek mog. 04494-49517.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, SCHADEAUTO'S ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, autohomes en caravans van '76-'82. Contant geld. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v.a. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–, 04494-43481.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Automobielbedrijf JO TEN OEVER, Vaesrade 50, Nuth 045-242025. Toyota-service en gehele auto-onderhoud. Wij bieden te koop aan: Toyota Corolla 4-drs. diesel '84; Toyota Corolla 4-drs. '82 + '83; Toyota Starlett '84 + '79; Toyota Corolla 2-drs. '82; Toyota Corolla 2-drs. '82 + LPG; Toyota Tercell 5-drs. '83, '82; Toyota Tercell 3-drs. '84 + LPG; Toyota Carina 4-drs. '83 + '80; Toyota Corolla 5-drs. stat.car '81; Opel Kadett stat.car '78; Opel Manta 1.9 hatchback (1e eig. bijz. mooi) '79; Peugeot 104 5-drs. '79; Fiat Ritmo '81; Daihatsu Charmant 4-drs. '83. Diverse goedkopere inruilauto's: Saab 99 L CM 2 '75 ƒ 2450,–; Austin Allegro '78 ƒ 2250,–; Morris Marina 4-drs. '79 ƒ 2950,–; Toyota Corolla 2-drs. '75 (1e eig., bijz. mooi) ƒ 2750,–. Ook verkoop van gebruikte Toyota-onderdelen.

CORSA TR 12 S '83; Kadett 12N '79 en '81; Ascona 19N '79 en '77; Taunus 16L '78; Escort 13L '78; Rekord 20N '80; Renault 5 GTL '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. FORD EScort 1.1 Bravo bwj. '83 kl. wit, km 29.000, vele extra's o.a. schuifdak, get. gl., spoiler, radio, Te bevr. 045-213682 na 18 uur.

Te k. HONDA XL 250 S, bwj. '80, pr. ƒ 2450,–. Tel. 045-310322.

Te k. R5 „le car", bwj. '80, i.z.g.st. pr.n.o.t.k., 045-719306.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '74, brede siervelgen, nw. banden, zwart leren dak, vr.pr. ƒ 750,–, tel. 045-462129.

Auto Ploum biedt aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: FORD Taunus 1.6 Bravo m. lpg-install. en stereo '82, kl. blauwmet. ƒ 11.900,–; Peugeot 305 SR bijzonder mooi '81, kl. rood ƒ 9500,–; VW Golf MX met vele extra's '79, kl. bruinmet. ƒ 8250,–; Renault 18 GTL '80 kl. grijsmet. ƒ 7750,–; Renault 5 Alpine met alle mogelijke extra's '79, kl. zwartmet. ƒ 8750,–; Totota Carina 1600 de lue '81 kl. brons met weinig km's ƒ 9500,–; Innocenti 90L super 1e eig. weinig km's '80 kl. bruinmet. ƒ 4950,–; Datsun Cherry mooie auto t. '81, kl. grijsmet. ƒ 7950,–; Toyota Corolla DL in topcond. '80, kl. blauw met. ƒ 7750,–) Honda CIvic zeer mooi met speciaal striping t. '81 kl. blauwmet. ƒ 8750,–; Honda Accoord 4-drs. '78 kl. roodmet. ƒ 3950,–; Fiat 128 sport met vele extra's '78, kl. roodmet. ƒ 3950,–; Fiat X1/9 mooie sportwagen kl. wit ƒ 3750,–; Ford Escort 1.3L autom. kl. rood ƒ 3750,–; Opel Kadett 1.2S '77 kl. rood ƒ 3250,–; Mini 1000 i.z.g.st. '76, kl. rood ƒ 1500,–; Renault 30 met vele extra's '78 kl. groenmet. ƒ 1500,–; Datsun FII '79 kl. grijsmet. ƒ 4750,–. Inruil en financ. Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-464618.

Garage PLANTAZ biedt te koop aan: Simca Rancho '79 op gas; Golf GTI '79 zeer mooi!; Peugeot 104 GL 6 '78; Renault 14 TL '77; Civic 5 speed '81 zilvermet. topconditie, reparatie en garantie in eigen werkplaats. Inruil en financiering mog. Kantstr. 1 Ubach o. Worms.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45 '81, '82; Fiat 131 1600 CL, 4-drs., '82; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 132 2000, '80; Fiat 128 CL '78, '79; Fiat Uno 45, '83; Ritmo 85 S, '82; Ritmo Diesel, '82; BMW 318, '79; Alfasud 1,3, '82; Honda Accord Aut., '79; Opel Ascona 1.6, '82; Opel Ascona 1.9, '79, met gas; Opel Kadett City '76; Saab 99 L, 4-drs., '77. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilindervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Auto kopen?
Bespaar geld en koop een gebruikte bij Crombag. Topservice! Bovag- + Crombag-garantie. Grote keuze.
Rijskweg-Zuid 240, Geleen
Donderdag koopavond.

Te k. ROVER 3500, kl. wit, type '80, i.z.g.st. Tel. 045-713769.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239. Tot 21.00 uur.

PEUGEOT 504 bwj. '77. Te bevr. tel. 045-254099.

Te k. SIMCA 1308 i.g.st. bwj. '78 ƒ 1350,–; Debetslaan 35 Nieuwenhagen.

Te k. weg. omst. FIAT Panda 45 bwj. '83, km.st. 32.000, pr. ƒ 8750,–; Napoleonbaan 24 Geleen.

V. part. zeldz. mooie OPEL GT wit met chroom, tel. 045-253829 na 18 uur.

Te k. MINI bj. '78, vr.pr. ƒ 2450,-. Tel. 045-421911. Na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 12 S automaat, beslist gaaf en goed 16-7-'75. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. SAAB 99 GL mod. '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 6000,-, kl. metalic groen. Na 18.00 u. 045-416029.

RENAULT Alpine Turbo metall.blauw, bj. '83, 32.000 km, getint glas, extra's, dakspoiler en sideskirts, in perf. staat. Tel. 045-211575, tot 18.00 uur.

RENAULT 5 Alpine getint glas, kl. zwart, bj. '78, i.z.g.st. ƒ 4250,-. Tel. 045-211575. Tot 18.00 u.

T.k. AUDI 100 GL 5E 1977, i.g.st. 04750-33598.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett 1.6 S, bj. '79. Tel. 04450-2347.

Te k. BMW 320-6, bj. '78, zwart. Tel. 045-455896.

Te k. aangeb. SUZUKI Carry, 8e mnd. '82, grijs kenteken, km.st. 30.000. Pr. ƒ 6750,-. Tel. 045-419236.

Te k. MERCEDES 407 D bj. '78, motor def., met alum. meubelbak, 4 mtr lang, 210 br, 210 hg. Bak 2 jr. oud met kl. rijbewijs. Pr. ƒ 5750,-. Kaardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. mooie CITROËN Visa Club '79. Vaste pr. ƒ 3750,–; Burg. Lemmensstr. 38 Geleen.

Volvo
Demonstratieauto's: Volvo 340 Winner 3-drs., div. accessoires, november '84 - 12.000 km, Volvo 360 dan GLS 2 ltr., diverse accessoires, april '85 - 3500 Inruilauto's: Volvo 343 L blauw 1983, Volvo 343 DL zilvermet. 1981, Volvo 345 GL wit, 1984, Volvo 340 sedan antr.met.1984, Volvo 360 2-ltr. blauwmet. 1 Volvo 244 DL blauwmet. 1978, Volvo 264 GL aut. met. 1977, Opel Kadett 1.6 S LPG, groenmet. 1981, bot Horizon 1.3 GL bruin 1982.
Volvo-dealer Jac. Klijn
Strijthagenweg 123, 6467 BR Kerkrade, tel. 458000, Volvo-dealer voor Kerkrade, Heerlen-Zu Landgraaf.

Officieel SUBAR-DEALER. Subaru 18 GLS 4 wd. combi '83; Subaru 1800 GLS 4 wd. autom. '83; Subaru Justy SL '84; Subaru Mini Jumbo '83; Subaru 4 wd. '82; Volvo 343 DL m. lpg '82; Mitsubishi Lancer '75; Kadett City 75; Fiat 128 '76; Mini Innocenti '81; Citroën Visa club 2 '82. Inruil en financiering. Bovaggarantie. J. Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. DATSUN Blue Bird bj. '80 i.z.g.st. Kleur metallicblauw. Te bevr. 045-319420.

AUTOMAAT Volvo 343 DL 1978; Ford 1600 GL 1977; Daf 46 1976. Pelikaanstr. 37 Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-223318.

VAKANTIEKOOPJES: Honda Civic 1976; Simca 1308; G 1977; Daf 46 1976; Vauxhall Viva 1975; Audi 80 1e eigenaar; Opel Ascona 1976 zeer exclusief, met keuringsrapport. Pelikaanstr. 37 Heksenberg. 045-223318.

Te k. VOLVO 244 DL aut. '75 met LPG en trekh. vr.pr. ƒ 2300,–. Zonnebloemstr. 11, Geleen.

Te k. LANDROVER jeep, bwj. '65, tel. 04499-3092.

Te k. TOYOTA Corona bwj. '75, vr.pr. ƒ 750,–, Clemensstr. 2, Hoensbroek.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. BMW 520, bwj. '76, op LPG, vr.pr. ƒ 2650,–, inr. mog. 04406-14574.

Koopje! SIMCA 1100 ES, luxe uitv., i.z.g.st. Tel. 045-216714.

Moto Center Theo Luijten
Voor alles op auto- en motorgebied. In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

Te k. Ford TAUNUS 16 L dec. '79, km.st. 57.000, 1e eigen. inr. mod. Tel. 045-719335.

Te k. BMW 323 I bj. dec. '78, kl. rood, km.st. 78.000, zeer mooi, inr. mog. Tel. 045-719335.

Te k. HONDA Civic bj. '76. Nic. Beetsstr. 88, Heerlen.

Te k. MINI Cooper vr.pr. ƒ 750,–, tel. 045-417018.

Te k. prachtige MAZDA 323 '78 ƒ 2950,–. Einderstr. 29, Heerlen na 17.00 uur.

Te k. Honda CIVIC autom. in nieuwst. '79, ƒ 4950,–, ANWB-keuring toegest. geen 2e zo mooi, 045-219237.

Te k. VOLVO 66 GL autom. bj. '77 ƒ 1450,–. 045-727534.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe bj. '76, ƒ 1250,–. 045-727534.

Te k. AUDI 100 bj. '76, vr.pr. ƒ 1350,–. Inr. mog. Caumerweg 70, Heerlen.

Koopje! HONDA Civic bj. '76, vr.pr. ƒ 1600,–. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

FORD Capri 2.0S in uitstekende staat, bj. '79, 045-711750 t.e.a.b.

Te k. SKODA 130 LS bj. mei '80 met LPG, radio en veel extra's ƒ 4500,–. Raadhuisstr. 97, Hulsberg, tel. 04405-1317.

Weg. omstandigh. te k. HONDA Accord ex, aut., 3-drs. '80, 61.500 km., i.z.g.st. Tel. 045-217592.

MAZDA 929 S Hardtop bwj. '78, met LPG, t.e.a.b. Inl. 045-271789.

SEAT en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ronda 1.2 GL '84, Subaru mini jumbo '84; Subaru 1800 GL '84; Subaru 1600 stat.car '84, VW Golf 1600 S '79, VW Golf '75; Citroën Visa super '79, Honda Civic '79; Renault R5 GTL, '78, Renault R18 TS '81; Peugeot 305 '79 en '80; Talbot-Solara 1.6 GLS '83 en '81, Talbot-Horizon, diesel '83, Horizon GL '81 en '78; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79; Toyota Corolla '76; Fiat Ritmo 60 '83; Renault Fuego '81; Ford Taunus bravo '82 en '80; Citroën bestel eend '79; Volvo 343 automaat '78, Mitsubishi Galant automaat '77; Solara 16 GLS automaat; '81; Horizon 1.9 LS '80; Austin Allegro '78; Fiat 128 '78, diverse goedkope auto's; inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Te k. MAZDA 323 ES met LPG, bwj. '78, pr. ƒ 2900,–, tel. 045-727179.

KOOPJE! Fiat 131 S met. zilver, vr.pr. ƒ 1350,–, bwj. '78, Dr. M.L. Kinglaan 77, Hoensbroek.

VW Golf te k. met trekh., radio, eerste lak i.pr.st. ƒ 2750,–. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

VW KEVER te k. bwj. '73, techn. en mot. i.pr.st. Nieuwstr. 73, Kerkrade.

Koopje BESTELEEND 4-4-'78 ƒ 750,–, 045-462801.

Prachtige TOYOTA Corolla coupé type '78, zuinig 3 mnd. garantie, vr.pr. ƒ 2750,–, tel. 045-451844.

Te k. TOYOTA ST lift back '76 (spuiten) ƒ 850,–, tev. Citroën GS 77 techn. 100% carr. 80% ƒ 850,–, 045-316940.

Te k. OPEL Kadett C12 N, bwj. 4-'78 z. mooi en 100% keuren mog. ƒ 4250,–, event. inr. mog. 316940.

BMW 728 autom. veel extra's bj. '78 ƒ 9500,–. Inl. 04498-54510.

MERCEDES LP 808 bwj. '77, 5 mtr. laadba huif nw. APK, tel. 725667.

Zuinige CITROEN special bwj. '79, km 63.000, vr.pr. ƒ 3450,–. 415528.

Terugname van FINA CIERINGSBANK Ho Civic 1,2 S bj. '78, ƒ 39 Inl. 04498-54510.

Terugname van FINA CIERINGSBANK Ma 323 ES bj. '79 ƒ 4750,–. 04498-54510.

Terugname van FINA CIERINGSBANK Ma bestelbus bj. '82 ƒ 87 incl. BTW. Inl. 04498-54

Terugname van FINA CIERINGSBANK Toy Starlet mod. '79 ƒ 49 Inl. 04498-54510.

Te k. st. v. splinter HONDA type Acc 3-drs., 5-speed, '80, ƒ 47 iedere keur. toegest. 10140.

Fietsen/bromfietsen

Te k. heren- en DAME FIETS m. en z. 3 ver kinderf. + fietsstoeltje. 257371.

Div. gebr. FIETSEN bromfietsen. Willy M Groenstr. 136 Ubach Worms.

Te k. MAXI Puch z.g.a.n. eind '83 + verzekeri Vr.pr. ƒ 1100,-. Plein Schaesberg.

Lessen/onderwijs

Rijles ABAN Rijkserke beroepsrijschool S. H nen, 1e drie lessen v ƒ 50,–, daarna ƒ 32,50 p.u Theorie nieuw syst. less in BMW. Tel. na 18.00 u 045-252765, 045-255289.

Praktijkjaar HUISHOU KUNDE voor meisjes 17 jr. Intensieve alg. vorm in sociaal culturele ins ling met theoret. en pra kennis over mod. hu houdk. Bel 043-17975.

Huwelijk/kennismaking

Iedere donderdag SOL BAL met orkest. 27 ju Promotion, 4 juli Kwats 11 juli Henny Lubbers, juli Promotion. Bar-Da cing Eldorado, Bongerd Spaubeek.

ALLEENSTAANDEN h telijk welkom vanavond dancing Gorissen, Ke straat 49, Brunssum. Ork The Guards. Tel. 0 252304. D.O.V.O.S.

HEER, 40 jr. zkt. ser. ke nism. m. vrouw, 30-40 voor leuke vriendscha Br.o.nr. GE 994, L.D. Ma 3, 6161 GE Geleen.

J. vrouw 33 jr., leuk uite schuldl. gesch. zkt. via de onsymp. weg k.m. ne HEER. Br.m.foto o. ere ret. Br.o.no. KE 442, L Markt 42, 6461 ED Kerk de.

Rob, mollig, 21 jr., zkt. s mollig MEISJE. Br.m. fo o.erew. retour. Br.o.nr. 993 LD, Markt 3, 6161 Geleen.

RTV/muziek

Te k. PIANO Hoof Berlin perf. st. vr.pr. ƒ 2400,–, 04494-50314.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-271

Vakantie/recreatie

Nú tegen dumpprijze slaapzakken, luchtbedde rugzakken en nog ve meer. Dumpsstore WIJ ZENBEEK, Corneliusla 24, Heerlen-Nrd. (Heerle heide) tel. 045-220769.

Gebruikte VOUWWA GENS Alpenkreuzer, Par diso en Trigano. Tillema Recreatie, Haefland 1 Brunssum, tel. 045-27038 of 252247.

Te k. gemeub. VAKAN TIEBUNGALOW 3 jr. ou 12,75 mtr. l. x 7,85 mtr. br. slpks., w.c., douche, L-ka mer, keuken. Campin San-Lanaco Lanaken Be gië. Prijs ƒ 16.000,–. Te bev Navolaan 108, Heerle (Vrieheide).

FORELLENVIJVER kas Rivieren V'daal, van 6-1 uur 12 t. 6 uur, oo 's avonds 6-10 u, 7 forelle ƒ 20,–.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CA RAVANS. Tel. 045-72774 of 723076.

HEHN superluxe caravan gemaakt in een oerdegeli ke caravanfabriek, type 41 4 tot 5 pers., met kache koelkast, ringverwarming geïntegreerde disselbak veel kastruimte, 5 jaar ga rantie, ƒ 13.500,–. Ook gro tere modellen en modellen met eindkeuken. Ubachs Eygelshovergracht 38 Kerkrade-Vink.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARA VANS. Tel. 045-752747.

Toercaravans TE HUUR vanaf ƒ 175,– per week. Bar tels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek.

Laat uw caravan controle ren en nakijken VOOR u op vakantie gaat. Bartels Cara vaning Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Gebruikte CARAVANS w.o. Kip, Adria, Chateau. Vanaf ƒ 3500,–; Tillemans Recreatie, Haefland 19 Brunssum tel. 045-270388 of 252247.

limburgs dagblad

Herstel Britse economie verwacht

LONDEN – De Britse economie zal zich dit jaar duidelijk herstellen. In de tweede helft van 1985 zal de inflatie weer afnemen, nadat die de laatste tijd weer was toegenomen. Dat is de verwachting van zowel de werkgeversorganisatie Confederation of British Industrie (CBI) als van de London Business School (LBS), die beiden maandag een rapport hebben gepubliceerd over de te verwachten economische ontwikkelingen in Groot Brittannië.

In haar jongste maandoverzicht constateert de CBI dat de orderontvangst in de verwerkende industrie op het hoogste niveau sinds acht jaar staat. Volgens David Wigglesworth van de CBI zal de groei in de Britse verwerkende industrie dit jaar vier procent bedragen.

De Londen Business School voorspelt in haar rapport dat het bruto nationaal produkt (totaal van alle geproduceerde goederen en diensten) dit jaar met 3,5 procent zal toenemen. Voor 1986 wordt een lagere groei verwacht van 2,4 procent, die in 1987 nog verder zal afnemen tot 1,8 procent. Als oorzaken van de vermindering van de groei in de komende twee jaar worden de daling van de olie-inkomsten, de verslechtering van de exportresultaten en de stijging van de overheidsuitgaven.

De LBS spreekt de vrees uit dat premier Thatcher in de komende jaren, met het oog op de verkiezingen in 1988, zal toegeven aan de toenemende druk om de belastingen te verlagen. Zij zou volgens het rapport alleen aan die druk toe mogen geven als de overheidsuitgaven aanzienlijk zouden zijn teruggedrongen en het tempo van privatisering van staatsbedrijven fors zou zijn opgevoerd zodat de overheid meer financiële middelen tot haar beschikking heeft gekregen.

De London Business School verwacht dat de werkloosheid dit jaar haar top zal bereiken, met 3,2 miljoen baanlozen oftewel dertien procent van de beroepsbevolking, en daarna zal afnemen tot 2,8 miljoen mensen. De inflatie zal volgens het LBS-rapport dit jaar uitkomen op zes procent, terwijl voor 1986 een verdere daling tot onder de vijf procent wordt voorspeld. Voornaamste oorzaak van de vermindering van de inflatie is volgens het instituut het koersherstel van het pond sterling ten opzichte van de Amerikaanse dollar.

Vooruitzichten Latijns-Amerika blijven somber

CARACAS – De groei van de export van de landen in Latijns-Amerika begint af te nemen en opnieuw worden de verschillende regeringen geconfronteerd met toenemende moeilijkheden bij het afbetalen van hun schulden. Dat signaleren regionale autoriteiten en economen, en zij voorspellen dat de problemen van Latijns-Amerika alleen nog maar groter zullen worden, nu het protectionisme in de wereldhandel toeneemt en de Amerikaanse economie trager groeit dan werd verwacht.

Gevreesd wordt dat de schuldenlast van het gebied, die nu in totaal 360 miljard dollar bedraagt, alleen nog maar verder zal toenemen als niet op korte termijn sprake is van een daling van de rente en een grotere toevloed van kapitaal. Tijdens zijn rede voor het Europese Parlement in Brussel van kort geleden verweet de Mexicaanse president, Miguel de la Madrid, de geindustrialiseerde landen dat zij met hun protectionistische maatregelen elke vooruitgang in de Latijns-Amerikaanse landen blokkeren. Die kunnen immers alleen via het stimuleren van hun export aan geld komen voor het afbetalen van de grote schulden.

Vorig jaar werd in de regio het grootste overschot op de handelsbalans bereikt in de Latijns-Amerikaanse geschiedenis, namelijk 37,8 miljard dollar. De import nam slechts gering toe en de export kwam op het record van 94,8 miljard dollar.

Tekort

Economen wezen er echter op dat deze veelbelovende cijfers voornamelijk op het conto te schrijven waren van slechts twee landen, Brazilië en Mexico, terwijl de overige acht nog steeds te kampen hadden met een handelsbalanstekort. Een verdere verkleining van de invoer in deze landen werd afgeraden, omdat daarbij de risico's van een recessie levensgroot aanwezig waren. De regering van Peru bijvoorbeeld wees erop dat een importbeperking van slechts tien procent onmiddelijk een tekort aan voedsel en grondstoffen zou betekenen.

'Ondanks acties van luchtverkeersleiders'

Luchtverkeer Schiphol groeide ook dit jaar

SCHIPHOL – De NV Luchthaven Schiphol heeft in de eerste vijf maanden van dit jaar een verdere groei geconstateerd in het luchtverkeer. Dit ondanks acties van verkeersleiders die het luchtverkeer enige malen lam legden. Het aantal vliegbewegingen (starts en landingen) op de luchthaven is met tien procent toegenomen voor passagiersvervoer, vijf procent voor vracht, vijftien procent voor post en vijf procent voor handelsverkeer.

De NV Luchthaven Schiphol maakte dat gistermiddag bekend bij de presentatie van het jaarverslag 1984. In dit jaarverslag wordt een ruime verdubbeling genoteerd van het exploitatieresultaat van de Luchthaven. Dit steeg van twaalf naar 31,5 miljoen gulden. Schiphol rekent op een verdere groei.

De acties van luchtverkeersleiders in april en mei hebben de stijging in het luchtverkeer niet doen dalen.

De toename van luchtverkeer in de eerste vijf maanden van 1985 is bereikt 'ondanks de acties van de luchtverkeersleiders', aldus de NV Luchthaven. Schiphol verwacht voor de komende jaren een verdere stijging. Op grond van deze verwachting is onlangs ook voor een totaalbedrag van 1,4 miljard gulden aan investeringen bekend gemaakt voor de periode 1985-1995.

Schiphol wil dit voor het merendeel uit eigen middelen financieren. Desondanks zouden de tarieven niet moeten stijgen. Zo heeft de luchthavendirectie onlangs besloten om de havengelden niet te verhogen per 1 juli. Oorspronkelijk zou dit met twee procent omhoog gaan.

Hoewel het aantal vliegtuigen dat naar Schiphol vliegt, toeneemt (overigens minder dan verwacht) is de geluidshinder van vliegtuigen volgens de NV Luchthaven Schiphol in de periode 1979-1984 afgenomen. De vervanging van lawaaiige straalvliegtuigen heeft zijn vruchten afgeworpen. Het gebied rond Schiphol met een geluidsbelasting van 35 Kosteneenheden (een rekeneenheid voor vliegtuighinder, voornamelijk vliegtuiglawaai maar ook de angst dat een toestel neerstort) is volgens de luchthaven tussen 1979 en 1984 ingekrompen van 214 tot 167 vierkante kilometer.

Dit gebied zal volgens de Luchthavendirectie nog kleiner worden omdat er in 1990 bepaalde vliegtuigen die veel lawaai maken niet meer mogen starten of landen. Tussen de 73 en 90 procent van de vliegtuigen op Schiphol zal dan voldoen aan de strengste geluidseisen. Momenteel voldoet al 29,3 procent aan deze nieuwe eisen.



● *Vandaag start in Zwitserland een eerste rally van voertuigen aangedreven door zonne-energie. De start is in Romanshorn en de finish zaterdag 29 juni 368 km verderop in Genève. Op de foto een van de deelnemers aan de rally, de „Canard Aviation".*

Grote order voor Fokker

AMSTERDAM – De Amerikaanse Piedmont Airlines heeft bij Fokker drie F 28 Mark 4000 vliegtuigen besteld en een optie genomen op nog eens vijf toestellen.

De eerste vliegtuigen van de order moeten in december worden afgeleverd. Fokker levert dit jaar al vijf F 28 Mark 1000 vliegtuigen aan Piedmont. Het bedrijf heeft afgezien van de opties na uitvoering van alle orders 23 f 28's.

Mogelijk aanpak adverteerders illegale zenders

ARNHEM – Justitie in Arnhem gaat onderzoeken of het mogelijk is om adverteerders die reclame-boodschappen laten uitzenden via illegale radiozenders, strafrechtelijk aan te spreken. Het zijn volgens de Arnhemse hoofdofficier van justitie mr H. Peijnenburg vaak juist de adverteerders, die exploitatie van illegale zenders mogelijk maken. Peijnenburg schrijft dit in het jaarverslag over 1984 van het arrondissementsparket Arnhem.

Vorig jaar werden er in dit arrondissement bijna 350 gevallen van radiopiraterij geconstateerd. Volgens justitie gaat het niet eens om zoveel verschillende piraten, maar is er sprake van 'een relatief klein aantal frequent recidiverende exploitanten van illegale zenders, die commercieel en vrij professioneel opereren'. Bij politie-invallen wordt volgens mr Peijnenburg doorgaans slechts apparatuur aangetroffen. De daders zijn meestal al gevlogen. „Het is niet onwaarschijnlijk dat deze exploitanten uit de opbrengst van door hen verzorgde reclameboodschappen zonder geldelijke pijn de aanschaf van nieuwe apparatuur kunnen financieren", aldus mr. Peijnenburg in zijn jaarverslag.

Vaak gaat het daarbij volgens hem om nog modernere apparatuur, die de opsporing en localisering van de zenders extra bemoeilijkt. „Kort na een succesvol optreden van de politie zijn de piraten op die manier alweer te beluisteren".

Albanië: streven economische onafhankelijkheid

TIRANA – Albanië blijft streven naar economische onafhanklijkheid en wil geen hulp van andere communistische landen omdat die, onder het mom van hulp, in het verleden het land juist hebben leeggeroofd. Dat heeft het Albanese staatspersbureau ATA maandag in een verklaring bekendgemaakt.

De verklaring lijkt een eind te willen maken aan de speculaties die zijn ontstaan na de dood van partijleider Enver Hoxha, dat het land een eind zou willen maken aan de politiek van volstrekte autonomie.

Volgens ATA wil Albanië geen kredieten of leningen van enig ander land, of dit land nu kapitalistisch of communistisch is. „We hebben alles zelf opgebouwd, met de kennis van onze zonen en dochters", schrijft het persbureau, verwijzend naar een uitspraak van Hoxha. „Onze situatie nu zou niet gecreëerd kunnen zijn door de zogenaamde socialistische landen die onder het mom van hulpverlening meer van ons hebben weggehaald dan zij ons hebben gegeven", gaat de verklaring verder.

In de jaren vijftig was het land sterk afhankelijk van hulp uit Joegoslavië en de Sowjet-Unie voor het opbouwen van zijn economie. Na meningsverschillen over de politieke koers met deze landen kreeg Albanië sterke banden met China, totdat ook deze halverwege de jaren zeventig werden afgebroken. Kort geleden riep de Sowjet-Unie op tot het normaliseren van de betrekkingen, maar Albanië weigerde op dit aanbod in te gaan.

ATA verwierp in de verklaring berichten van buitenlandse journalisten, waarin het Albanese beleid wordt omschreven als isolationistisch. Daarbij werd gewezen op de handelsbetrekkingen die het land onderhoudt met een aantal andere landen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 34.900-ƒ 35.400, vorige ƒ 34.900-ƒ 35.400; bewerkt verkoop ƒ 37.170, vorige ƒ 37.170.

ZILVER: onbewerkt ƒ 650-ƒ 720, vorige ƒ 650-ƒ 720; bewerkt verkoop ƒ 760, vorige ƒ 760.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.41	3.53
Engelse pond	4.30	4.60
Belgische frank (100)	5.44	5.74
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	16,90	18,90
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.48	2.60
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	132.75	137,25
Zweedse kroon (100)	37.75	40.75
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	30.25	33.25
Oostenr. shilling (100)	15.86	16.36
Spaanse peseta (100)	1.90	2.15
Griekse drachme (100)	2.30	3.10
Finse mark (100)	53.00	56.00
Joegoslav. dinar (100)	1.00	1.80
Ierse pond	3.37	3.67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,46475-6725
Pond sterling	4.4535-4585
Duitse mark	112.715-765
Franse frank	36.955-7.005
Belgische frank	5,5925-5975
Zwitserse frank	134.895-945
Japanse yen	139,34-39,44
Italiaanse lire	17,655-705
Zweedse kroon	39.135-185
Deense kroon	31,395-445
Noorse kroon	39.255-305
Canadese dollar	2.53475-3725
Oostenr. shilling	16,0390-0490
Ierse pond	3.5210-5310
Spaanse peseta	1.9670-9770
Australische dollar	2.30-2.31
Antilliaanse fls.	1.9125-9425
Surinaamse fls.	1,9250-9650
Saoedi riyal	94,85-95.10

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	209,60	210.60
Algemeen-lokaal	199.80	199.70
Internationals	220,20	222,30
Industrie	174,90	174.40
Scheep- en luchtvaart	217,80	218.90
Banken	318.10	318.40
Verzekering	562.00	564.30
Handel	182.40	183.20
CBS-oblig. index	108.00	107.80
Rendem. staatslening	7.22	7.25
waarvan 3-5 jaar	7.07	7.11
5-8 jaar	7.35	7.39
8 jaar en langer	7.37	7.40
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.32	7.37
rend. bankleningen	7.39	7.36
rend. spaarbrieven	7.48	7.50

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van maandag):

Akzo 106,60-107,20 (106,40)
Kon. Olie 195,80-197,60 (195,80)
Philips 52,00-52,50 (52,00)
Unilever 349,50-351,40 (349,30)
KLM 58,50 (58,50)

NEW YORK Dow Jones

Door een technische storing bij een der persbureaus was het gisteravond niet mogelijk de Dow Jones-gemiddelden te verkrijgen. Wij biedenm u hiervoor onze excuses aan.

BEURS-OVERZICHT

Kalm

AMSTERDAM – Een kalme effectenbeurs, die niet verder kwam dan een totale omzet van ƒ 496 miljoen, gaf maandag een nogal kleurloos slot te zien. De opening zag er vrij vriendelijk uit, maar gaandeweg brokkelden de koersen wat af en het slot kwam met koersen, die veelal maar een paar dubbeltjes afweken van de slotnoteringen van vrijdag.

Van de internationale fondsen bleek wel Unilever redelijk in trek. Na een hoogtepunt van ƒ 350,50 kwam er een slotkoers uit de bus van ƒ 349,30, wat een winst betekende van ƒ 3,80. Kon. Olie werd ƒ 1 duurder op ƒ 195,80. Voor de rest was er in de sector sprake van dubbeltjeswerk, maar wel in positieve zin. De banken konden zich ruim handhaven. Bij de verzekeraars trad een uitschieter op met Amev, die ƒ 2,80 beter sloot op ƒ 249. Uitgever VNU deed er ƒ 2,50 bovenop op ƒ 200. Elders op de markt bleven de verschuivingen verder tot een paar dubbeltjes beperkt.

Lokaal

Op de lokale markt was de situatie nagenoeg gelijk. Fokker ging ƒ 1,70 vooruit naar ƒ 130,50 en De Telegraaf ƒ 4 naar ƒ 263. De optimistische geluiden van Palthe over het lopende boekjaar leverden ƒ 2,50 winst op op ƒ 99. Leidsche Wol rukte ƒ 4,50 op tot ƒ 240, ACF ƒ 2 tot ƒ 224 en Meneba eenzelfde bedrag tot ƒ 85. Begemann werd eindelijk echt verhandeld, nadat na het bekendmaken van de surséance van betaling beleggers enkele dagen hadden geprobeerd tevergeefs op steeds lagere koersen van de stukken af te komen. Er werd nu ƒ 40 betaald na een laatst gedane koers van ƒ 90. Borsumij-Wehry daalde ƒ 5,50 tot ƒ 343,50 en Desseaux ƒ 5,50 tot ƒ 100,50.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	97,30f	97,00
Ahold	228,00	228,50
Akzo	106,10	106,60
A.B.N.	455,50	456,50
Amev	246,20	248,00
Amro-Bank	78,00f	78,00
Dordtsche P.	173,50	173,50
Dordtsche Pr	169,50	169,80
Elsevier-NDU	120,00	120,40
Friesch Gr.H.	56,20	56,20
Gist-Broc.	183,30	183,50
Heineken	147,50	146,70
Heineken H.	132,00	132,00
Hol.Bet.Gr.	143,80	144,00
Hoogovens	57,80	58,40
KLM	58,40	58,70
Kon. Olie	194,80	195,70
Nat. Nederl.	68,80	69,30
N.M.B.	192,00	193,00
Nedlloyd Gr.	158,30	159,50
Oce-v.d.Gr.	321,00	322,00
Ommeren Van	29,30	29,50
Pakhoed Hold.	60,30	60,40
Philips	52,00f	52,40
Robeco	75,90	76,40
Rodamco	141,10	141,20
Rolinco	69,30	69,40
Rorento	46,30	46,40
Unilever	344,50	350,20
Ver.Bezit VNU	197,50	200,00
Volker Stevin	32,00	32,70
W.U.H.	102,30	103,00

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	108,50	108,50
6¾ Amro 73	108,20	108,40
11 Bredero 81	110,90	110,80
6¾Br/Mol85	112,50	113,00e
6¼Buehrm.73	116,00	115,50
7¼Buehrm.76	110,00	111,00
7 CreditLBN 74	103,10	103,10
7¼Furness73	99,00	99,00
6 Hoogov. 85-95	102,30	102,00
8¾ KNSM 75	106,00	106,00
8¾ KBB 75	109,00	108,20
9 Meneba 74	104,00	104,00
7¾ Nutr.72	180,00	180,00
6½ Nijv.85	114,30	114,30
10 Pont 74-89	100,30b	100,60
7½ Proost71	112,00	113,00
6½ Rol.67	89,50	89,50
8 Sanders 72	99,50	99,50
8¾ S'ma 76	460,00	–
14 SHV 81	164,20	165,00
8¾ Stevin76	99,40	99,40
9 VMF-Stork 76	116,80	117,00
8½ Volker78	97,30	97,00
8¾ WUH 75	101,90	101,90

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	222,00	224,00
Asd Rubber	8,30d	8,10
Amst.Rijtuig	360,00	360,00
Ant. Brouw.	60,00	–
Ant. Verff.	273,00	273,00
Ass. R'dam	121,50	123,00
Audet	265,00	266,00
Aut.Ind.R'dam	1620,00	1620,00
BAM-Holding	70,00	70,00e
Batenburg	582,00	585,00
Beek, Van	187,00	186,50
Beers' Zonen	215,00e	219,50
Begemann	75,00a	35,00
Belindo	404,80	404,50
Berkel's P.	37,00	35,50
Blyd.-Will.	505,00e	504,00d
Boer De, Kon.	173,00	170,00
Bols, Kon.	99,00	99,00
Borsumy Wehry	349,00	343,50
Boskalis W.	19,00	18,70
Braat Bouw	188,00	188,00
Breevast	203,50	203,50
Breevast c	203,50	204,50
Bredero	174,00	174,50
Bredero c	173,00	172,50
Br./Molijn c	102,50	102,50
Buehrmann-T.	89,20	88,50
Calv-Delft c	465,00	472,00
Calv pref.c	2630,00	2630,00
Centr.Suiker	179,00	179,00
C.S.M. cert	179,50	179,70
Ceteco	294,00	295,00
Ceteco cert.	295,00	297,00
Chamotte Unie	28,30	28,40
Cindu-Key	53,50	54,00
Claimindo	403,00	402,50
Cred.LBN	98,20	98,00
Deli-My	128,00	127,80
Desseaux	106,00	100,50
Dorp-Groep	171,00	171,80
Econosto	81,00	81,20
EMBA	345,00	–
Eriks	180,00	180,50
Fokker Vliegt.	128,80	130,50
Furness	47,00	46,20
Gamma Holding	161,00	160,00e
Gamma pref	21,60	21,60
Gelatine D.	213,00	207,00
Gerofabriek	59,50	62,00
Giessen-de N.	90,00	90,00
Goudsmit Ed.	88,50	88,50e
Grasso's Kon.	133,50	134,00
GTI-Holding	52,20	52,50
Hagemeyer	59,00	59,00
Hoek's Mach.	79,50e	80,00
Holdoh Hout	239,00	240,00
Holec	182,50	181,50
Holl.Am.Line	700,00b	759,00
Holl.Sea S.	4,15e	4,11
Holl. Kloos	270,00	280,00e
Hunter D.	47,50	48,00
Hunter D.pr.	5,70b	5,70b
IHC Caland	36,20	35,80
Industr. My	72,00	72,20
Ing.Bur.Kondor	369,00	372,00
Intern.-Muller	50,00	50,00
Kempen & Beg.	108,00	111,00
Klene's Suik.	790,00	788,00
Kluwer	143,50	143,80
KBB	48,40	48,00
KBB (cert.)	47,50	48,50
KBB (pref.)	18,00	18,00
Kon.Ned.Pap.	59,50	59,80
Koppelpoort Hold.	183,00	183,00
Krasnapolsky	163,20	164,00
Landr & Gl.	190,00	193,50
Leidsche Wol	235,50	240,00
Macintosh C.	515,00e	520,00
Maxwell Petr.	441,00	445,00
Medicopharma	226,00	223,00
Meneba	83,00	84,00
MHV Amsterdam	7,15	7,11
Moeara Enim	810,00	810,00
M.Enim OB-cert	9850,00	9900,00
M.Enim WI-cert	2100,00	2060,00
Mulder's	3600,00	3610,00
Mynbouwk. W.	1700,00a	1550,00
Naarden Int.	47,00	47,20
Naeff	155,00	–
NAGRON	40,90	41,50
NBM Bouw	11,50	11,75
NEDAP	118,30	119,00
Ned.Scheepsh.	148,50	148,00
Ned.Springst.	7890,00	7950,00
Nierstrasz	1850,00	1850,00
Norit	133,00	132,00
Nutricia	123,50	122,00
Nyv.-Ten Cate	335,00	336,50
OTRA	160,00	161,50
Palembang	110,00b	110,00b
Palthe	96,50	99,00
Pont, Kon.	67,00	67,50
Porcel. Fles	135,00	–
Pronam	119,00	120,00
Proost en Br.	323,00	320,00
Rademakers	305,00	305,00
Ravast	23,50	23,50
Reesink	405,00	406,00
Riva	1510,00	1510,00
Riva (cert.)	1510,00	1510,00
Rommenhoeller	820,00	830,00
Sanders Beh.	110,00	109,00
Sarakreek	120,00	120,00
Schuitema	570,00	570,00
Schuppen	246,00	250,00
Schuttersv.	43,00	43,00
Smit Intern.	41,00	40,70
Telegraaf De	259,00	263,00
Text.Twenthe	138,00	138,00
Thomassen Dr.-V.	56,00	57,00
Tw.Kabel Hold	420,00	420,00
Tw. en Gudde	54,00	54,50
Ubbink	170,80	169,90
Ver.Glasfabr.	530,00	527,00
VMF-Stork	198,00	197,00
Verto	62,00	62,00
VRG Gem.Bez.	104,90	104,90
Wegener's	72,00	72,00
Wegen. cert.	67,50	67,50
Wessanen	179,00	180,00
Westhaven Asd	293,00	294,50
Wolters Samsom	224,00	224,80
Wyers	57,30	57,60

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	285,50	286,50
Alg.Fondsenb.	192,00	193,00
Alrenta	147,60	147,80
America Fund	297,00	297,00
Bever Belegg.	33,00	33,00
Bin.Bel.f.V.	133,00	133,00
BOGAMIJ	154,00	156,50
Chemical Fund	31,90	31,90
Colon. Growth	35,20	35,40
Concentra	26,50	26,50
Eur.Ass. Tr.	5,80	5,80
Goldmines (1)	1344,00	1350,00
Holland Fund	48,80	48,80
Interbonds	690,00	693,00
Japan Fund	38,00	38,50
Lev.Capit.H.	178,00	175,50
MK Int.Vent.	58,10	58,50
N.Y.Ind.Ind.	1300,00	1320,00
Obam. Belegg.	155,80	156,00
Old Court D.	104,50	105,00
Orco Austr. M.	44,60f	44,30
Rentalent Bel.	1134,00	1133,30
Rentef.Ned.W.	105,50	105,40
Rentotaal NV	26,30	26,30
Sci/Tech	9,45	9,55
Technology F.	37,40	37,60
Tokyo Pac. H.	122,00	120,50
Unifonds (20)	23,90	24,00
Vance.Sanders	20,50	20,50
VIB NV	84,90	85,30
Viking Res.	44,50	44,00
Wereldhave NV	173,00	173,20

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,60	105,60
3½ EngWarL	33,30	33,50
9 EIB 75-90	102,80	102,70
7¾ EIB 72	100,90	100,90
5¾ EIB 65	95,50	95,90
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,80	99,20
8¼ IBRDev71	100,10	100,10
4 Norsk Hyd37	93,00b	93,00b
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41,50	41,50
Amer. Brands	66,00	66,00
Amer. Expres	46,40	47,50d
Amer. Motors	2,85	2,90
Am.Tel.& Tel.	24,00	24,50d
Ameritech	93,00	94,90d
ASARCO	22,80	23,50
Atl. Richf.	56,75	57,50
BAT Industr.	3,20	–
Bell Atlantic	91,40	90,80d
Bell South	40,90	41,70d
Bethl. Steel	16,30	16,60
Boeing Comp.	44,20	43,50
Burroughs	56,20	57,25
Chevron Corp.	36,00	36,60
Citicorp.	46,90	46,30d
Colgate-Palm.	26,80	–
Control Data	25,50b	25,40b
Dow Chemical	34,00	34,80
Du Pont	56,50	57,75
Eastman Kodak	43,40	43,70
Exxon Corp.	51,75	53,25
Fluor Corp.	17,50	17,50d
Ford Motor	44,60	45,00
Gen. Electric	59,90	60,00
Gen. Motors	71,60	73,00
Gillette	59,20	–
Honeywell	58,00	60,00
Int.Bus.Mach.	118,85	120,00
Intern.Flavor	29,50	30,00
Intern. Paper	49,00	49,25
ITT Corp.	30,90	30,70
Litton Ind.	83,60	83,50
Lockheed	50,40	50,30
LTV Corp.	8,10	8,00
Minnesota Mining	75,70	75,70
Mobil Oil	30,20	30,50
N.Am.Phill.	35,60	36,10
Nynex	87,70	87,10d
Occ.Petr.Corp	33,25	33,50
Pac. Telesis	76,70	77,60
Pepsico	58,00	59,40
Philip Morris	87,30	86,20
Phill. Petr.	37,50	37,50
Polaroid	31,00	31,40
Quaker Oats	49,50d	52,50d
RCA Corp.	45,20	46,80
Reynolds Ind.	31,80	31,50
Saralee	39,40d	–
Schlumberger	36,20	37,00
Sears Roebuck	38,00	38,70
Southw. Bell	80,00	81,10
Sperry Corp.	52,20	53,00
Tandy Corp.	32,60	33,50
Texaco	37,40	37,80
Texas Instr.	98,60	100,10
Union Carbide	43,00	43,85
Union Pacific	46,70	48,00
US Steel	26,70	27,10
US West	79,70	81,50
Warner Lamb.	43,00	43,50
Westinghouse	32,90	33,50
Woolworth	45,90	46,70
Xerox Corp.	50,10	50,10

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	53,80	53,00
Am. Home Prod.	216,00	217,00
Am. Motors	11,00	11,20
ATT Nedam	84,50	85,00
ASARCO Inc.	69,00	71,00
Atl. Richf.	195,00	200,70
Boeing Corp.	227,50	225,00
Burroughs	193,50	197,00
Can. Pacific	157,00	157,50
Chevron Corp.	126,00	126,00
Chrysler	120,10	121,00
Citicorp.	160,50	160,40
Colgate-Palm.	91,50	91,00
Control Data	80,00	87,50
Dart & Kraft	121,90	–
Dow Chemical	116,50	119,20
Eastman Kodak	151,00	151,70
Exxon Corp.	178,00	181,50
Fluor Corp.	58,50	57,50
Ford Motor	155,20	156,00
Gen. Electric	207,20	208,00
Gen. Foods	249,00	280,00
Gen. Motors	250,30	253,20
Gillette	206,00	206,00
Goodyear	103,00	103,00
Inco	43,00	45,30
I.B.M.	402,00	405,00
Int. Flavors	101,00	102,00
ITT Corp.	105,80	106,00
Kroger	152,00	153,50
Lockheed	174,00	174,00
Merck & Co.	396,80	396,50
Minn. Min.	262,00d	262,00
Nabisco Br.	250,00	251,00
N.Am.Philips	122,50	123,00
Pepsi Co.	201,50	206,00
Philip Morris	302,00	297,00
Phill. Petr.	131,00	133,00
Polaroid	101,30	102,20
Procter & G.	190,00	198,00
Quaker Oats	165,00	183,00
RCA Corp.	155,50	161,80
Schlumberger	123,70	129,50
Sears Roebuck	131,80	133,20
Shell Canada	65,00	63,10
Shell Oil	196,00	–
Sperry Corp.	179,00	185,00
Tandy Corp.	112,50	114,30
Texas Instr.	342,00	342,50
Union Pacific	162,00	165,50
Un. St. Steel	92,00	93,30
Westinghouse	113,50	114,50
Woolworth	158,70	161,50
Xerox Corp.	169,60	174,30

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	730,00	730,00
Mits.El.(500)	430,00	430,00

Warrants

Ahold	388,00	393,00
Amer. Express	33,00	–
Bredero VG 83	29,80	29,80
Bredero VG 84	20,80	21,00
Gist-Brocades	32,00	32,00
Honda motor co.	779,00	–
Hunter Douglas	16,50	16,90
K.L.M. B	530,00	540,00
K.L.M. warr. 85-92	292,00	298,00
MK Int. Vent.	8,90	8,70
Nat.Inv.Bank	39,50	40,00
Nat.Nederl. 76	2500,00	2550,00
Nat.Nederl. 78	2190,00	2200,00
Philips Gem.B	64,30	64,30
Philips 85-89	173,00	172,50
VNU Ver. Bez.	489,00	491,00
W.U.H.	18,70	19,00

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	104,60	104,20
15½ AEGON82	109,10	109,00
8 AMEV 77-87	98,00b	98,00b
13 Amro-Bank82	107,55	107,50
10¾ Amro 83	99,95	99,85
11 CC Rabo83	101,50	101,50
11 DSM 84	101,40	101,40
8¾ DSM 76	95,50	95,50
8¼ DSM 77	97,20	97,20
10⅛ EEG-ecu 84-90	–	–
9¾ EIB-ecu 85-95	103,20	103,15
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	104,50	104,50
HollAirl.warr.	20,00b	25,00b
12 NIB(A)85-90	101,80	101,50
11¼ NGU 83	104,50	104,00
11¼ NGU 84	103,10	103,00
10 NGU 83	102,70	102,50
6¾ Phil.83	87,00	86,85
9¾ Unil.80	99,00	99,00
9¼ Unil.79	99,50	99,50
4¾ Akzo 69	97,60	97,00
5½ Amro 69	205,50	–
5¾ Gist 69	240,00	238,00
5¼ Hoog.68	92,00	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	14,00	13,45
7⅛ RSV 69	76,00	75,00

OPTIEBEURS

abn	c	oct	460,00	110	13,00	13,00
agn	c	jul	100,00	357	1,20	1,00b
agn	c	oct	100,00	189	4,00	3,60
agn	p	oct	95,00	120	3,30	3,50
akz	c	jan	110,00	604	7,00	7,30
akz	c	jan	120,00	239	3,50	3,50
akz	c	jul	100,00	146	7,20	7,60a
akz	c	jul	110,00	378	1,30	1,10
akz	c	oct	100,00	103	9,80	10,30a
akz	c	oct	110,00	365	4,80	4,60
akz	c	oct	120,00	96	1,80	1,90
akz	p	jan	110,00	135	7,60	7,10
akz	p	jul	110,00	122	4,80	4,50
akz	p	oct	100,00	114	2,20	1,90
akz	p	oct	110,00	157	6,40	5,80
arb	c	oct	80,00	104	2,60	2,30
arb	p	jul	80,00	95	2,70	3,00
arb	p	oct	80,00	99	4,60	5,40
dgx	c	sep	355,00	107	7,20	6,20
ho	c	jul	60,00	165	1,00	0,80
ho	c	oct	60,00	298	3,00	2,70
ho	p	jul	55,00	94	0,40	0,30
ho	p	oct	55,00	417	1,60	1,30
klm	c	jul	60,00	156	1,10	1,10
klm	c	oct	65,00	96	1,20	1,30
klm	p	jul	60,00	149	2,50	2,30
klm	p	oct	60,00	105	4,40b	4,40
nla	c	nov	135,00	1000	2,30	1,70
nla	c	nov	137,50	500	1,30a	1,00
nis	c	nov	107,50	500	2,40	1,80
nis	c	nov	110,00	548	1,50a	1,00
nn	c	jul	67,50	80	2,00	2,10
phi	c	jan	50,00	371	5,50	5,70
phi	c	jan	55,00	343	2,80	3,00
phi	c	jan	60,00	103	1,60	1,60
phi	c	jul	50,00	458	2,50	2,60
phi	c	jul	55,00	102	0,50	0,50
phi	c	jul	60,00	90	0,10	0,20
phi	c	oct	55,00	153	1,90	2,00
phi	c	oct	60,00	93	0,60	0,70
phi	p	jan	50,00	270	2,00	2,00
phi	p	jul	50,00	120	0,40	0,50
phi	p	jul	55,00	227	3,20	3,00
phi	p	oct	55,00	108	4,00	4,00
rd	c	jul	200,00	225	1,40	1,30
rd	c	oct	200,00	120	4,30	4,60
rd	c	oct	210,00	165	2,20	2,30a
rd	p	jul	190,00	118	1,60	1,20
rd	p	oct	190,00	89	5,00	4,60
uni	c	jul	360,00	118	0,80	1,40

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te k. gemeub. VAKANTIEBUNGALOW 3 jr. oud, 12,75 mtr. l. x 7,85 mtr. br., 3 slpks., w.c., douche, L-kamer, keuken. Camping San-Lanaco Lanaken België. Prijs ƒ 16.000,–. Te bevr. Navolaan 108, Heerlen (Vrieheide):

FORELLENVIJVER kast. Rivieren V'daal, van 6-12 uur 12 t. 6 uur, ook 's avonds 6-10 u, 7 forellen ƒ 20,–.

Kunst antiek

Te k. ANTIEK: compl. eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Contacten clubs

PRIVÉ & Escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

LINDA + Roos privé. Tel. 045-228431.

QUEENSCLUB geop. v.a. 19.00 uur tot 03.00 uur. Tel. 045-451391.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

Bemidd. Bureau **VENUS** Interservice, tel. 045-219922.

„DE JACHTHUT" Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens, Moni, Mary, Heike, Elke. Ma./zat. 14-4, zo. 20-4. 045-463943.

Nieuw **SYLVIA** en Brigitte af 10.00. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

RED HOUSE CLUB, Drievogelstr. 4 Kerkrade-West 045-425101. Geopend v. 20.00-04.00 uur.

RALF en Mike privé en escort, alleen v. heren. v. 12 tot 24 uur, 045-422564.

KATJA en Wendy privé en escort. Ook weekends, tel. 045-424050.

JANINE. Privé en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-441909.

PRIVÉ Marjo dagelijks 9-15 uur, tel. 043-475586.

ESCORTSERVICE tel. 045-320371, 045-320373.

CONTACTBURO Privé Mary-an, Alexandra, Sissy ma. t/m vr. 14-23u. 043-623416.

Bar **LA STRADA.** Geop. van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum.

PRIVÉ-ESCORT vanaf 13.00 uur, tel. 045-463787.

MARIE-ANNE privé. Tel. 09-49 24 06 67 92 v. 13 tot 23 uur.

Caravans tenten boten

Wij bieden aan tegen zeer leuke prijzen enige mooie TENTVOUWWAGENS. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

Te k. CARAVAN Spreid Major met nwe voortent ƒ 1250,–. 045-221674.

Te k. CARAVAN „Home Car de luxe" + tent. Inl. 045-315641, 04499-1508.

VOORJAARSSHOW met ƒ 500,– korting op al onze gebr. caravans, o.m. Kip, Adria, Burstner, Knaus, Roller, IT, Munsterland, Bergland enz. Div. vouwwagens, stawagen Bleu Bird, 7.50 m. Alle i.z.g.st. Caravanhandel Perfect, Reukenderweg 36 (zijstraat Spoorstr.), Nuth. Tel. 045-244953. Geopend ma. t/m vr. van 10 tot 18 uur, za. van 10 tot 15.30 uur. Donderdag koopavond.

Vakantie recreatie

Gebruikte VOUWWAGENS Alpenkreuzer, Paradiso en Trigano. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum, tel. 045-270388 of 252247.

Te k. gemeub. VAKANTIEBUNGALOW 3 jr. oud, 12,75 mtr. l. x 7,85 mtr. br., 3 slpks., w.c., douche, L-kamer, keuken. Camping San-Lanaco Lanaken België. Prijs ƒ 16.000,–. Te bevr. Navolaan 108, Heerlen (Vrieheide).

FORELLENVIJVER kast. Rivieren V'daal, van 6-12 uur 12 t. 6 uur, ook 's avonds 6-10 u, 7 forellen ƒ 20,–.

GOEDKOOP GELD LENEN

Bekijk en vergelijk onze gunstige tarieven
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:

(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 mnd.
5.100	243,-	172,-	152,-	126,-			
8.000	381,-	270,-	239,-	197,-	183,-	156,-	147,-
10.100	475,-	335,-	296,-	243,-	229,-	198,-	178,-
15.100	710,-	502,-	442,-	364,-	336,-	296,-	267,-
20.100	946,-	668,-	589,-	484,-	448,-	394,-	355,-
25.000	1.178,-	831,-	733,-	602,-	557,-	490,-	442,-
30.100	1.417,-	1.001,-	882,-	725,-	671,-	590,-	533,-
40.000	1.884,-	1.330,-	1.173,-	964,-	891,-	784,-	708,-

Effectieve rente t/m 10.000,- 14,2%, daarboven 12.8%%.
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheken.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,8%

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090

Eigen parkeerplaats achter ons kantoor — 223781

---

uitzendorganisatie
tempo-team

Wij hebben regelmatig werk voor

B-VERPLEEGKUNDIGEN
HBO-V'ers
HBO-IW'ers
ZIEKENVERZORGSTERS
BEJAARDENVERZORGSTERS

Voor meer informatie vragen naar
Cilly de Wildt,
Nobelstraat 1, Heerlen,
telefoon 045-718366 of 718332.

63651

---

provincie limburg mededeling

M 75/25-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 18 juni 1985, nr. BO 4699 aan de Naamloze Vennootschap DSM te Geleen onder een aantal voorschriften vergunningen hebben verleend op grond van de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder voor het uitbreiden van het Centraal Laboratorium met een STANYL-proefinstallatie, gelegen op het DSM-complex te Geleen.
Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 26 juni tot 26 juli 1985 ter inzage en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's woensdags van 17.00 tot 20.00 uur. Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig de artikelen 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne) bezwaren in te brengen.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State, een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 25 juni 1985.

NIEUWE VAKANTIEGANGER VOOR 215,- PER MAAND.

Nog deze zomer kunt u zorgeloos met een nieuwe auto op vakantie. Tenminste, als u nú even bij ons binnenstapt. Wij hebben voor u een zomers voordelige aanbieding: een Peugeot 205 al vanaf f 215,– per maand*. Dat kan dank zij het Dynamisch-op-Weg Financieringsplan.

Een voorbeeld. U kiest de Peugeot 205 XE 1.0 vanaf f 15.795,–. Dan betaalt u bij aflevering ongeveer éénderde deel van de nieuwprijs is f 5.295,-. De inruilwaarde van uw huidige auto geldt natuurlijk óók als aanbetaling.

Vervolgens betaalt u gedurende 48 maanden f 215,– (effectieve rente 12,5% op jaarbasis). Na vier jaar resteert dan f 3.700,–. Op dat moment kunt u het restant betalen, uw lening verlengen òf uw 205 inruilen voor een nieuwe.

Dat laatste is een goed idee. Want er is alle kans dat de waarde van uw 205 op dat moment nog veel hoger is dan de restantbetaling.

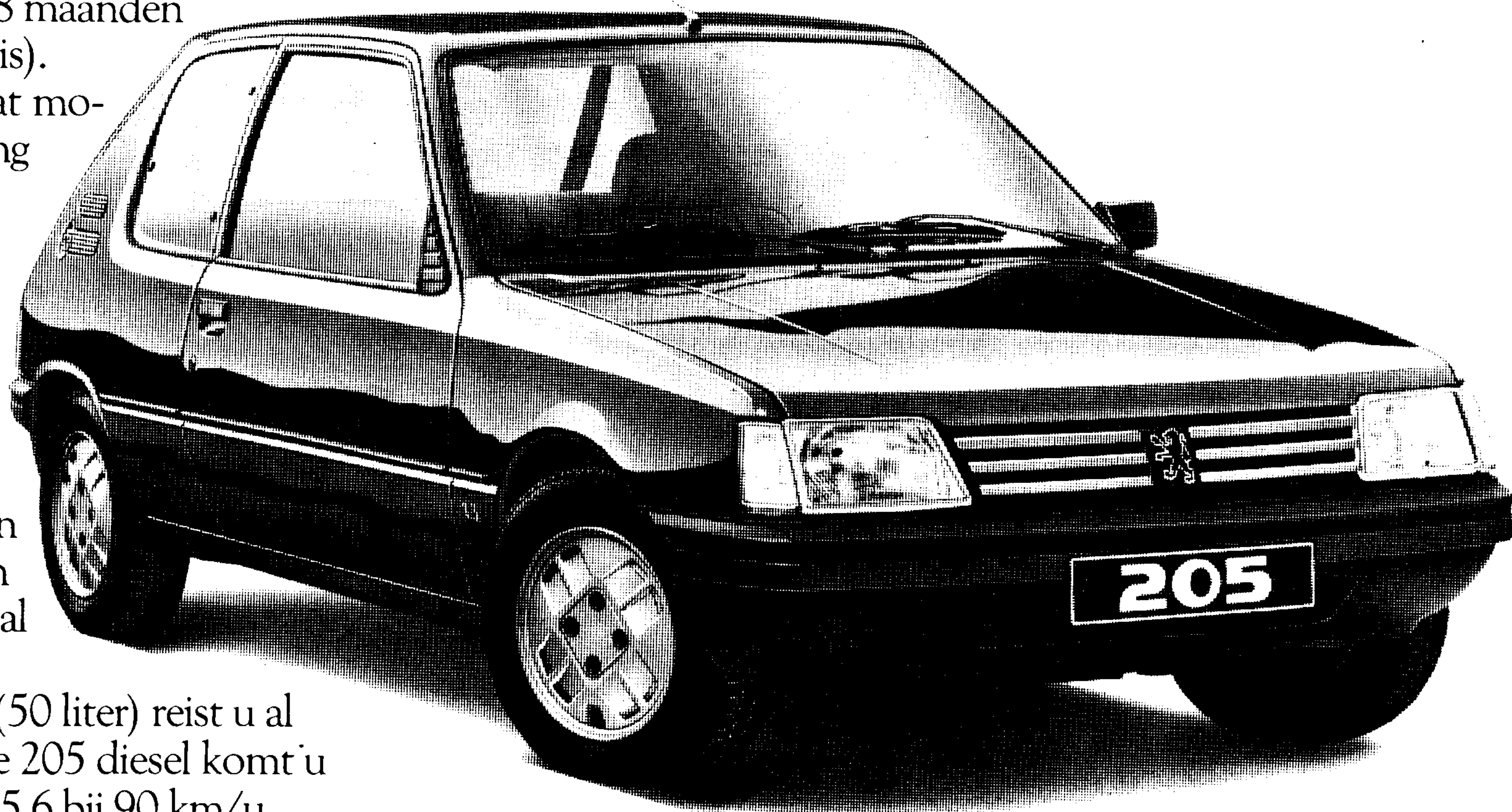
Maar voor het zover is, rijdt u al vier jaar in een complete, betrouwbare en eigentijdse auto. Met hoge kwaliteiten en lage lasten. Daarvan profiteert u meteen al op weg naar uw vakantiebestemming.

Want met een volle tank benzine (50 liter) reist u al bijna 1000 kilometer van huis. En met de 205 diesel komt u zelfs nog verder zonder te tanken (1 op 25,6 bij 90 km/u constant).

Kom snel een proefrit maken in zo'n nieuwe 205. Dan bent u meteen al in vakantiestemming.

*Deze aanbieding geldt van 14 juni t/m 20 juli 1985. De lening wordt verstrekt door Peugeot Talbot Financiering onder de gebruikelijk geldende voorwaarden voor een huurkoop-overeenkomst. **PEUGEOT 205**

PEUGEOT 205. EEN STERK NUMMER VANAF F 15.795,-.



Afgebeeld: Peugeot 205 XR f 19.905,–.

Geleen	**Automobielbedrijf J. van Hinsberg B.V.**, Mauritslaan 53, tel.: 04494-45800.	Kerkrade	**Ploum Automobielbedrijf B.V.**, Eygelshovergracht 64, tel.: 045-460500.
Heerlen	**Autocentrum Collaris B.V.**, Schelsberg 45, tel.: 045-720202.	Meerssen	**Autobedrijf Frans Raeven B.V.**, St. Josephstraat 44, tel.: 043-642883.
Heerlen	**Autobedrijf L. Steins**, Kerkraderweg 13-15, tel.: 045-714717.	Munstergeleen	**Autobedrijf Jasper B.V.**, Wintraak 29, tel.: 04490-21944.

Prijzen zijn inclusief BTW. Afleveringskosten f 395,–. Elke Peugeot- en Talbot-personenauto heeft 6 jaar garantie op de carrosserie tegen doorroesten van binnenuit. Wij informeren u graag over de voorwaarden. Nieuw: Peugeot Talbot Lease, direct leasen tegen een aantrekkelijke prijs.



PEUGEOT TALBOT: *Dynamisch op weg*

Zaterdag 22-29 juni — **NOORBEEK** — Zondag 23-30 juni



MIDDELEEUWSE BURCHTFEESTEN

Contacten/clubs

ANITA, Sarina, Diana v.a. 10.00 uur 04490-17497 assistente gevr.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

PRIVÉ Margo en Cora en nieuw Yvon, ma. t/m zat. van 10-22 u. 04494-52758.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth, 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana, va. ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

Aachen-Baesweiler, **QUEENS'S CLUB,** geöffnet 11 - 4 Uhr, Bahnhofstr. 27, Ecke Parkstr.

DONNA-CHRISTIEN, Sakyra en Joyce privé, tev. kamers te h. Inl. 045-227734.

Privéhuis Iris, Cynthia en nieuw **RICKY** tevens escort, tel. 045-353769.

PRIVÉCLUB Ottostr. 74 en 76 Aken tel. 09-49-241-502233 of 503918.

Privé **HANNIE** Merumheymstraat 10, Merum, 04750-34093.

Nieuw **PRIVÉ/FLAT** en escort m. Anita v. ma-./vri.045-272418 tevens ass. gevr.

Alleen **ESCORT** 04498-54779.

Nieuw **ILONA** en Mandy privé + escort v. 14 tot 1 uur, tel. 045-459004 tev. assistente gevr.

Nieuw **ZWEN,** Daniel, Patrick, Dave privé + escort, voor dames en heren v. 16 tot 1 uur, tel. 045-457059.

Club **NIRWANA,** ma. t/m vrijd. van 13.00 tot 1.00 uur met nieuwe meisjes. Tel. 04405-1697.

SONJA privé/escort, tel. 045-464520 van 13.00-23.00 uur, Kerkrade.

NIEUW! Vera privé. Tel. 04754-3325.

Badluxe voor duikprijzen



Bikini's
Veel prachtige bikini's ('n bekend merk) van lycra in uni en gedessineerd.
Van 59.- nu voor
39.-

Badpakken
Groot aantal fraaie luxe badpakken ('n bekend merk) van lycra. In uni en vele dessins.
Van 79.- nu voor
49.-

V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar!

VROOM & DREESMANN

8384

Rotanshop Weert b.v.

organiseert éénmalige

Faillissementsverkoop

van Rotan- + Manou-meubelen ... in Hoensbroek.



Wij kochten álle meubelen van een failliete fabriek!!!

U krijgt daarom: 50% korting.

Manoumeubels naar keus in:

- wit, blank of bruin
- 5 jaar garantie
- gratis thuisbezorgd
- reserveren is mogelijk.

De verkoop vindt plaats in Hoensbroek, Stationsstraat 112-114, precies tegenover het station.

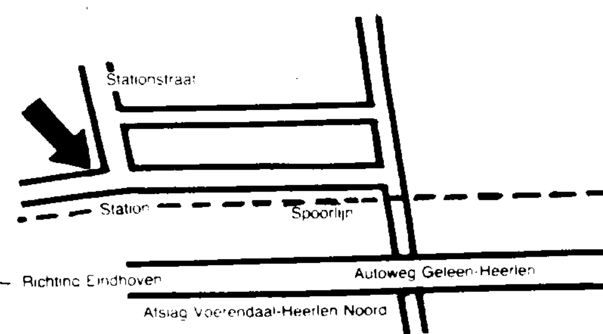
Donderdag 27 juni van 11.00-17.00 uur

Vrijdag 28 juni van 13.00-18.00 uur

Zaterdag 29 juni van 10.00-13.00 uur.

Tel. inlichtingen: 04950-39219

Dit is uw kans!
Op = Op!



57768

VIDEOCLUB Heerlen. Nieuw. Jamy. Anja en Melissa. tel. 045-718067.

"VENUSBAR" Nieuwstr. 147, Kerkrade, met Marian, Elke, Isi, Annette en Karin. Geopend v.a. 20 uur, ook zat. en zond.

Nieuw! **NEGERITA** v.a. 11.00 uur. tel. 045-224632. ass. gevraagd.

PRIVE bij Anita. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Prive **CARLA** van ma. tot zat. van 10 tot 22 uur. tel. 045-422821

MONIQUE en Cindy prive. Ook escort. Tel. 043-435259.

TAMARA. Prive en adresbemiddeling. Ook escort. Tel. 043-431440.

Escort! **HEREN** v. dames. tel. 045-272010. tev. heer voor heer aanwezig.

PEGGY 043-630171.

Prive **ANGELIQUE** van 11.00 tot 18.00 u. Tel. 045-258055.

PAUL. Alleen heren 04494-55296.

NIEUW Daniella, Maria, Wilma, Cindy, Tamara van 11-24 u. 04494-42313.

Nieuw in Geleen **TAMARA** en Wilma 04494-42313.

NANCY. Chantalle, Rosy en Gabriella dag. v. 10-23 u. Tel. 04494-54314 zat. 10-18 u. 1 juni nw. adres.

Diversen

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko Kerkrade, 045-441566.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 724303.

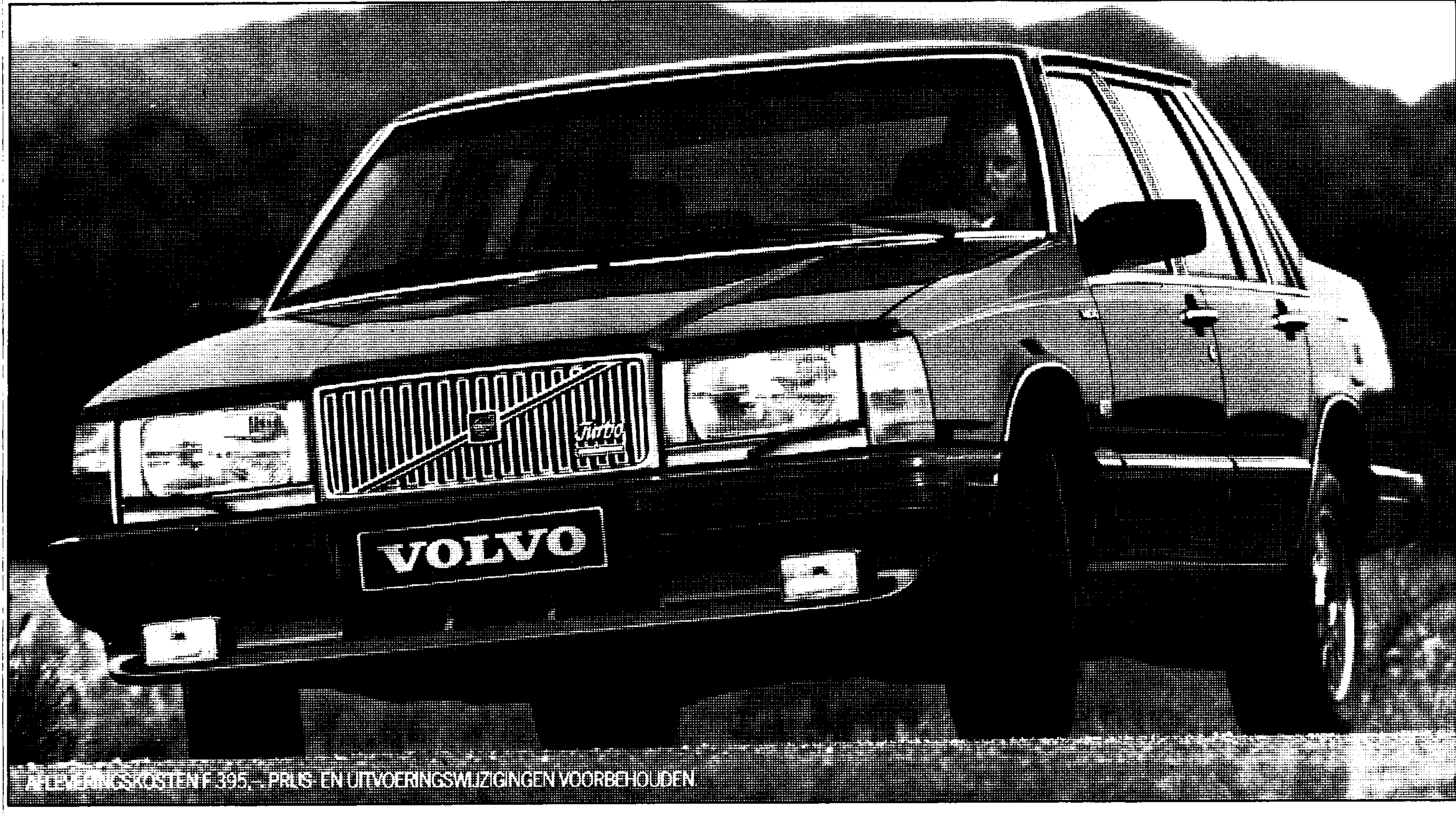
ZONNEHEMELGROOTHANDEL Quick-Sun biedt aan: keuze uit 80 verschillende types, zowel particulier als (zeer) professioneel met merken zoals: Sunal - Wolff - Supersun - etc. tegen de bodemprijs. Als voorbeeld: 8-lamps zonnehemel compl. f 795,- met Wolff lampen. Zonnelampen alle merken voorradig v.a. f 15. Quick-Sun, Provincialeweg 75, Veldhoven. Tel. 040-541444 542198.

MAGNETISEUR. consult na tel. afspr. 04495-3152.

KACHELS nu speciale zomerkortingen. Meex, Walem 21, tel. 04459-1638.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr. app. met voll. gar. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

KOM ZAKEN DOEN IN UW VRIJE TIJD.



Onze showroom staat 3 dagen in het teken van de exclusieve Volvo 760. Alle versies staan er klaar voor een proef in verschillende luxe uitvoeringen (samen met de topmodellen de 740-serie).

Het moment dus voor u om even langs te komen, wa vooral de Volvo 760 is de zakenauto bij uitstek. Misschien he u een gaatje in uw agenda om z'n prestaties, z'n comfort en veiligheid te beoordelen. Of gebruikt u liever de zaterdag om zaken te komen?

Voor snelle beslissers hebben we korte levertijden en zak doen we ook graag, welk type uw voorkeur ook heeft: de G met automaat en overdrive, de Turbo of de Turbo Diesel m automaat of 4 versnellingen en overdrive. De Volvo 760, van f 72.995,- incl. BTW. Leasing vanaf f 1.792,- excl. BTW per maan bij 25.000 km per jaar.

VOLVO

EXTRA AANDACHT VOOR DE VOLVO 760 EXTRA AANDACHT VOOR U.

Autobedrijf Albert Klijn.
De Koumen 5-7, Hoensbroek. Tel. (045) 22 00 55.
Van donderdag 27 juni t/m zaterdag 29 juni.

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	48x	54x	60x	2e hypotheken	240x	180x
5100	144,-	131,-	122,-	20100	217,-	251,-
10100	279,-	255,-	237,-	25000	271,-	296,-
15100	414,-	377,-	350,-	30100	326,-	356,-
20100	548,-	500,-	463,-	35000	379,-	414,-

DISCREET EN SNEL ELK BEDRAG MOGELIJK

Lopende leningen geen bezwaar. Pers. leningen t.m 96 mnd. *2e hypotheken t.m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt en arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC). Wij zijn gediplomeerd krediet-intermediair.

Bel voor meer informatie Hommerterweg 130, Hoensbroek.

045-219691/224070

40101

bleyle -HEREN

Herenkostuums - kolberts - jacks - pantalons - pullovers - vesten - spencers - shirts - sokken - zwembroeken.

KERKRADE
Einderstraat 44
Tel. 045-452600
voetgangersdomein
nabij markt
73693

Efwee
WIJNEN

VANAVOND EXTRA WOON-INFO MUNSTERGELEEN

Kom vanavond naar onze extra-informatieavond "Onder dak in Munstergeleen". Tussen 19.00 en 21.00 uur bent u van harte welkom op ons kantoor aan het Stationsplein in Sittard.

Als u op zoek bent naar een nieuwe woning laat deze kans dan niet voorbij gaan. Graag tot vanavond .....

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 - 19151

GLASPALEIS SUPERMARKT

Houdbare halfvolle melk 79
literfles

D.E. koffie roodmerk 448
pak 250 gram

Mora frikandellen 998
40 stuks per doos

Blue Band halvarine 150
500 gram per kuipje

Jus d'orange 165
liter per pak

Campina kleintje 69
halfvolle koffiemelk per flesje

Delmonte ananas 119
234 gram per blik

Nutricia chocomel 198
liter per fles

Limburgse vla 498
groot formaat

Delmonte tomatenpuree 79
140 gram per blikje

Remia fritessaus 399
liter per emmertje

Saroma instant-pudding 49
div. smaken per pakje

Honig groentesaus 159
per pak

Literbak roomijs 198
per bak

Veredelde tarwebrood 186
per stuk

Patent witbrood 186
per stuk

Ariel 1499
4½-kg-koffer

Glorix 379
2 flacons à 1 liter

Vileda huishouddoek 250
2 stuks

Grolsch bier 92
beugelfles

Spa rood 74
liter per fles

Bavaria bier 67
per fles

SPECIAAL KOOPJE

Côte d'or chocotoff 198
per baal

Campina 169
halfvolle vanille-yoghurt literpak

VLEES

Varkenslappen
kilo
945

KASSA-KNALLER!
Abrikozenflappen pak 4 stuks 149

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



immeren

Feest afgelopen zaterdag in rkelbeek, waar Herman Orns woont. Hij had al zijn falieden, vrienden en collega's genodigd samen met hem het ½-jarig dienstjubileum bij nmerbedrijf Hanssen in enrade te vieren. Een koud ffet stond schandalig lekker wezen, en de drankjes kolkten eds gulzig in de glazen toen a Orbons de opmerking aakte dat er ergens iets niets opte aangezien zij zich niet n herinneren, dat Herman al n het timmeren was toen ar echtgenoot nog leefde. En, van het een kwam het anr, men sloeg aan het rekenen wat bleek.......de 'jubilaris' erde het 11½-jarig jubileum plaats van het koperen. Zeln hebben de collega's zo hard lachen en zelden is een merkaardig jubileum (want dat is ½ toch) zo uitbundig en gezel gevierd.

Huis

Eigenlijk is het gemeen om U terdags op te zadelen met een adseltje waarvan U dinsgs pas de oplossing krijgt. j vroegen U dus waar het is zou kunnen staan waarn de vier ramen, aan de vier rschillende zijden van het is, uitkijken op het zuiden. eneer Weijers (nee niet Jan) it Brunssum was er gisteren al chter en belde ons meteen aar even op. Hij had het juist, enige plek waar dat huis kan aan is de noordpool. „Nou an valt er niets op het zuiden t te kijken, want dan zijn de men bevroren", meent onze an van Palemig te moeten toeegen.

Druk

Hoensbroek op een gewone aandagmiddag omstreeks wart voor vijf: druk. Auto's, to's nog eens auto's bij de arkt sta je tien minuten voorat je de Juliana Bernhardan op kunt rijden. Is Hoensoek zo'n drukke plaats, of ijken veel automolisten tegenoordig uit en doen daardoor oensbroek aan, omdat in eerlen-Noord driftig aan de egen gewerkt wordt. Zowel bij en Eschen als op de Akerstraat ordt gewerkt en zijn stukken raat afgezet, misschien dat de utomobilisten daarom een omeggetje maken en Hoensbroek ndoen.

Gezellig

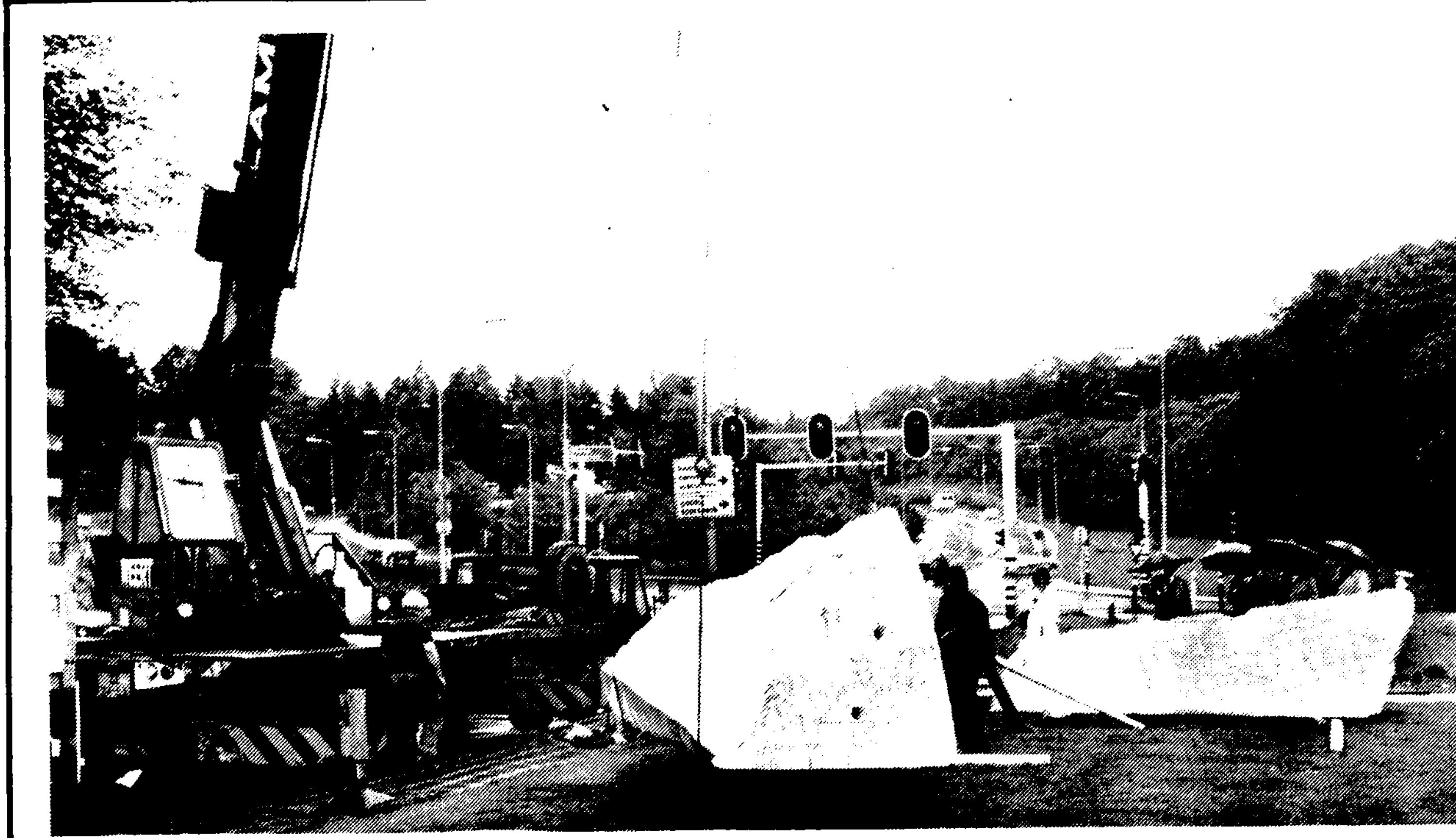
Eigenlijk is Hoensbroek best ezellig om even boodschappen doen. Er is voldoende pareergelegenheid in de buurt waar je niet hoeft te betalen en us ook geen bon kunt krijgen als in Heerlen) en het winkelntrum mag er best wezen. aar wat ons gistermiddag het eest opviel toen we even boodchappen gingen doen in deze eerlense 'wijk' was de vrienelijke en vlotte bediening in de inkels. Dat deed goed.

Winnen

De kleine man had vier lotummers in zijn handen tijdens e loterij die enige tijd geleden ehouden werd, tijdens een pen dag van een vereniging aarvan zijn oma voorzitter is. ij was reuze benieuwd of hij ets zou winnen en ja hoor, weemaal werd zijn nummer fgeroepen. Het eerste cadeau as mooi ingepakt. De jongen aakte gretig het papier los en aalde daar een fraaie doos siaren uit te voorschijn. Met een ucht zette hij ze aan de kant en ei: „Die zijn dus voor pappa". e volgende prijs bleek een fles ijn te zijn. Iedereen dacht dat e broekeman zou zeggen dat ie voor zijn moeder zou zijn. aar dat had men mis. Kenneijk met de gedachte dat hem an toch al te veel langs de neus ing, zei hij. „Die bewaar ik oor later, als ik groot ben".

Dobbertje

Hengelsportvereniging 't obbertje uit Terwinselen hield nlangs de clubkampioenchappen en daar presteerde rans Schlijper het om zijn al ehaalde koningstitel te sieren met het clubkampioenschap. en niet alledaagse prestatie in portvisserland. Reden te over oor Frans om voortaan met echt van spreken het nodige isserslatijn te spuien.



● Tijdens een van de regenbuien werden de marmerkolossen gistermiddag gelost.

Marmer voor Massacci

KERKRADE – Gistermiddag zijn op de Koningsweg in Kerkrade, nabij de tunnel, de beide blokken ruwe marmer gearriveerd waarvan de Italiaanse beeldhouwer Guglielmo Massacci vanaf 7 juli een nieuw kunstwerk zal maken. In het kader van het komende WMC zal Massacci het beeld 'Vibrazione' uit zijn vaardige handen tevoorschijn toveren. Het beeld zal op de plek waar het zal ontstaan een permanente plaats krijgen als onderdeel van de keten van kunstwerken die door heel Kerkrade verspreid staan.

De marmerblokken, tien en elfeneenhalve ton wegend, werden gratis vervoerd van het Italiaanse Carrara naar Kerkrade door de firma Limij, waarvan directeur Sporck onder de indruk zegt te zijn geraakt van de verrijking die de beelden van Massacci vormen voor Kerkrade. Limij vervoerde namelijk vorig jaar op initiatief van directeur Schmeitz van het Cultureel Centrum de dertien beelden van de beeldhouwer vanuit Duinkerken naar Kerkrade, die inmiddels een jaar in de openlucht staan tentoongesteld.

Massacci arriveert 6 juli in Kerkrade. Om hem ook bij slecht weer in de gelegenheid te stellen door te kunnen gaan met zijn werk, zal een soort tent over de 'werkplaats' worden gebouwd en worden er nog wat andere voorzieningen getroffen.

Afwateringsproblematiek aanpakken met buurgemeenten

Initiatief Voerendaal waterbeheersing

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal zal het provinciaal bestuur voorstellen te komen tot een platform om de afwatering in de regio ter hand te nemen. Voerendaal wil daarover praten met buurgemeenten, het waterschap en de provincie.

Burgemeester Strous maakte gisteren bekend, dat tijdens het bezoek dat commissaris van de koningin Kremers aan Voerendaal, zal brengen, het gemeentebestuur dit voorstel zal doen. „Als we het basisrioleringsplan in Voerendaal zouden moeten uitvoeren, kost ons dat acht miljoen gulden. Dat is dus niet haalbaar. Wat ons nu voor ogen staat is, dat we met de buurgemeenten in ons stroomgebied, gaan overleggen wat we eventueel gezamenlijk kunnen doen, zodat er geen wateroverlast meer ontstaat."

Het gemeentebestuur zal nog meer voorleggen aan de gouverneur en zijn gevolg tijdens het bezoek van volgende week maandag. Zo wil Voerendaal dat er wat sneller beslissingen worden genomen aangaande uitkeringen uit fondsen voor de reconstructie van wegen. In de periode van 1985 – 1987 wil Voerendaal zes miljoen besteden aan reconstructie van wegen, waaronder de Reetersbekerweg. De gemeente gooit daar zelf 2,7 miljoen tegenaan, de rest moet uit de fondsen komen. Maar van provinciezijde is daarover nog niets gehoord. De planning wordt daardoor bemoeilijkt. Voerendaal zal er bij de provincie op aandringen dat er een snellere besluitvorming komt in deze zaken.

KERKRAADSE POLITICI SCEPTISCH OVER BIJDRAGE VIER TON

Problemen voor project werkgelegenheid van SSO

KERKRADE/HEERLEN – Er dreigen problemen te rijzen voor het dagelijks bestuur van het Samenwerkingsverband Sanering Mijnterreinen Oostelijk Mijngebied, kortweg SSO genaamd, bij de opzet van een nieuw werkgelegenheidsproject voor de Oostelijke Mijnstreek. Oorzaak van die problemen is de terughoudende opstelling van het belangrijkste deel van de Kerkraadse raad inzake de financiering van dat project. Er dient namelijk dit jaar en volgend jaar vier ton per aangesloten gemeente te worden vrijgemaakt voor de oprichting van een zogenaamd Business Information Centre. En daar gaan de PvdA- en CDA-fracties in Kerkrade niet zonder meer mee akkoord.

Genoemde vier ton houdt tevens begrotingswijzigingen in voor Kerkrade, Heerlen, Brunssum en Landgraaf en het is het voorstel van het college aan de raad om die wijziging voor kennisgeving aan te nemen waarover in Kerkrade de wenkbrauwen worden gefronst.

Hoewel wethouder Bok in een raadscommissie liet weten dat het de gemeente Kerkrade niet direct geld gaat kosten, dat er eerst een aantal zaken op papier dienen te worden gezet en dat de precieze invulling van de beschikbare financiële ruimte eveneens nog op papier moet komen, hebben PvdA-fractievoorzitter Coumans en zijn CDA-collega Willems hun bedenkingen.

Coumans: „Een dergelijk initiatief hoort binnen het SSO niet thuis. Het SSO dient zich te beperken tot het saneren en opruimen van oude mijnterreinen. Nu wordt het SSO een taak toegekend, zonder dat de raden vooraf hebben mogen meepraten. Dat we nu een begrotingswijziging daarover voor kennisgeving zouden moeten aannemen gaat duidelijk te ver." En Willems: „Aan de basis van die vier ton ligt natuurlijk een filosofie ten grondslag. Die zouden we eerst nader toegelicht willen hebben."

Er volgen te zijner tijd nog definitieve voorstellen voor de vier raden. Pas begin dit jaar heeft de eindafrekening plaatsgevonden van de hele 'opruimactie oude mijnterreinen' in de Oostelijke Mijnstreek die door het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer mede werd gefinancierd. Daartoe is staatssecretaris Brokx in februari nog in Heerlen geweest. De hele operatie duurt nog tot 1990. De huiver van de Kerkraadse politici voor nieuwe SSO-voorstellen is begrijpelijk in het licht van de acht ton die Kerkrade moest nabetalen aan het SSO doordat de door Kerkrade al ingestelde saneringsoperatie uit 1971 bij de komst van het SSO in 1976 niet werd bijgesteld. Na het bezoek van Brokx aan Heerlen in februari stelde de BBK-fractie tijdens de begrotingsbehandeling in Kerkrade al dat de steeds geuite vrees dat het SSO Kerkrade handenvol geld zou gaan kosten nu werd bewaarheid.

Komende woensdag komt de kwestie aan de orde in de laatste raadsvergadering vóór het zomerreces in Kerkrade. Volgende week dinsdag volgt de behandeling in Heerlen.

Reijnen genoemd als opvolger hoge ambtenaar

HEERLEN – Het doorgaans goed ingelichte vakblad Binnenlands Bestuur meldt in het nummer van deze week dat burgemeester J. Reijnen van Heerlen een van de kandidaten is om directeur-generaal Staatsen op het ministerie van Binnenlandse Zaken op te volgen. Staatsen is tot burgemeester van Groningen benoemd.

„Onbegrijpelijk en zeer vervelend," reageerde Reijnen op dit bericht. Hij weet niet hoe het blad aan zijn informatie komt, maar volgens de gemeentelijk woordvoerder heeft hij in ieder geval niet gesolliciteerd naar de functie.

Niet lang geleden circuleerde de naam van Reijnen ook al in Den Haag in verband met de opvolging van mr. Jurgens als voorzitter van de NOS.

Antennes voor Sky Channel op ziekenhuisdak

HEERLEN – Nu gisteren twee parabool-antennes op het dak van het De Wever-ziekenhuis zijn getakeld zal het niet lang meer duren voordat de gebruikers van het Heerlense kabelnet naar Sky-Channel kunnen kijken. Het heeft allemaal langer geduurd dan verwacht, maar begin juli moeten de beelden uit de ruimte op de Heerlense tv's zijn te zien.

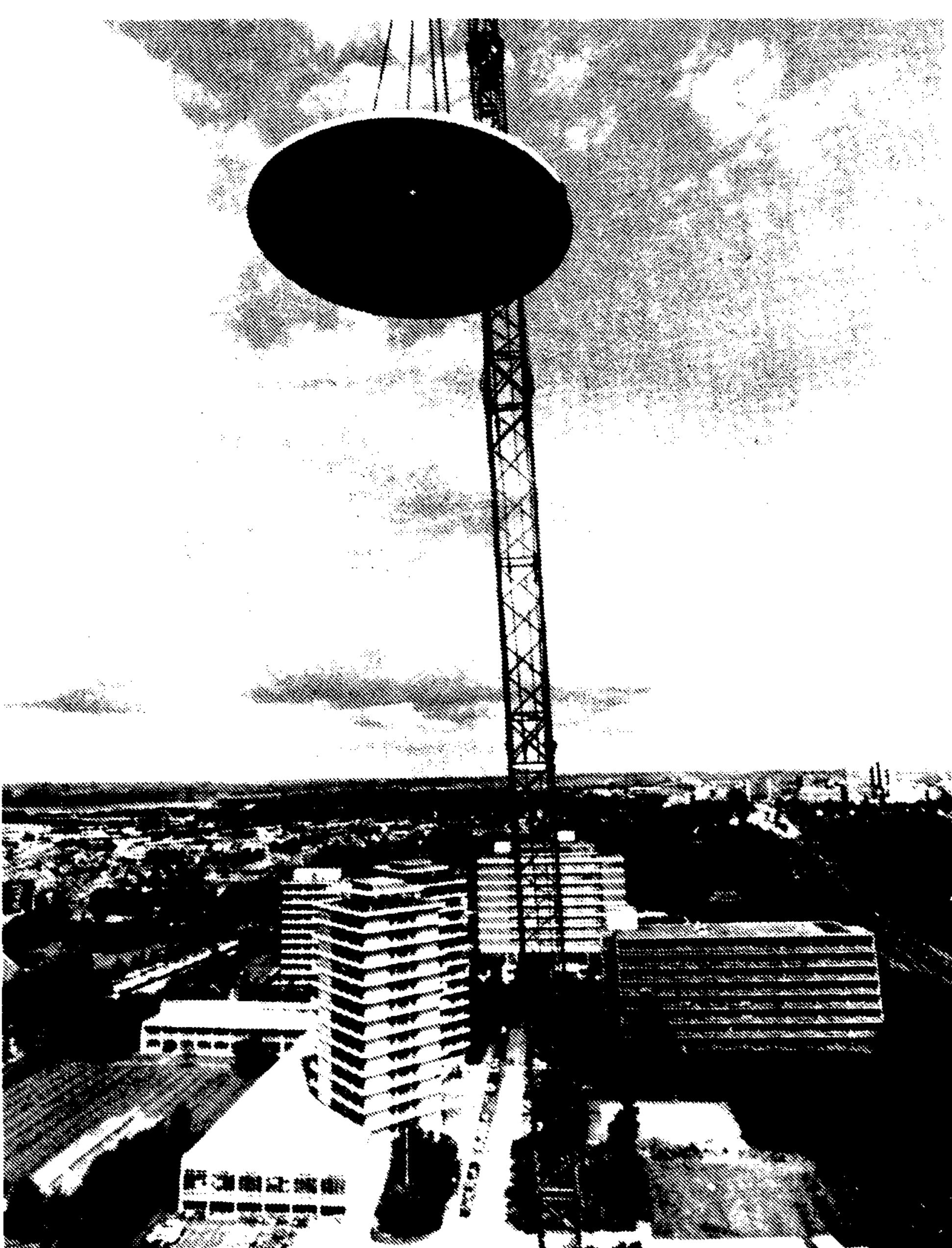
Sky-Channel is een Engelse commerciële zender die van 's middags tot diep in de nacht amusementsprogramma's uitzendt. Het programma wordt vanuit Engeland naar een satelliet in de ruimte gestraald, die het weer terugkaatst naar de aarde. Dat signaal wordt dan met de parabool-antenne op het De Wever-ziekenhuis uit de lucht gepikt en doorgegeven via de kabel.

De vertraging in de komst van dit nieuwe dertiende programma op de Heerlense kabel heeft een aantal oorzaken. De strenge winter was daar een van; een andere is het besluit van de gemeente om meteen twee schotelantennes op het De Weverziekenhuis te zetten.

Daardoor heeft Heerlen nu de technische mogelijkheden gekregen om negen satellietzenders op te vangen. Gezien het enorm snel groeiende aanbod op deze markt geen overbodige luxe. Op dit moment hebben al andere omroepmaatschappijen Heerlen gevraagd toegang te krijgen op de kabel.

Over deze offertes moet echter nog een besluit worden genomen.

Hoewel de schotelantennes en de daardoor noodzakelijke aanpassingen aan het kabelnet zo'n tweehonderdduizend gulden kosten, zal de komst van Sky Channel niet tot verhoging van de abonnementsprijs leiden.



● Geen vliegende schotel, maar een van de beide schotelantennes die hoog boven het ziekenhuis wordt gehesen.

NIEUWE PASTOOR NULLAND

KERKRADE HOENSBROEK – Kapelaan Jan Peters (46) van de parochie H. Johannes Evangelist uit Hoensbroek is benoemd tot pastoor in de Kerkraadse wijk Nulland als opvolger van de met emeritaat gaande pastoor Pricken (75), die onlangs zijn gouden priesterfeest vierde. Peters is HTP-student en werd na een vervolgstudie door bisschop Gijsen op 36-jarige leeftijd tot priester gewijd. Voor zijn tijd in Hoensbroek was hij kapelaan in Heerlerbaan en Roermond en fungeerde hij als catechist op diverse scholen. Naar verwachting zal hij pas in september in Nulland worden geïnstalleerd.

Inbreker stichtte brand in klaslokaal

HEERLEN – Een inbreker heeft zondagmiddag rond half vijf brand gesticht in de openbare lagere school Heerlerbaan aan de Vullingsweg in Heerlen. Nadat hij met een steen een ruit had ingegooid drong hij naar binnen en stak in klaslokaal aan de kant van de speelplaats een kastlade gevuld met papieren in brand. De brand werd tijdig ontdekt. Doordat de melder de brandende kastlade buiten het schoolgebouw wist te brengen werd erger voorkomen. De schade bleef daardoor beperkt.

BURGEMEESTER WIJST STAATSSECRETARIS OP FEITEN

Kerkrade sociaal ontwricht

KERKRADE – Burgemeester Smeets van Kerkrade heeft staatssecretaris Joop van der Reijden van WVC, die gisteren eregast was op het robijnen feest van de stichting voor maatschappelijk werk De Gemeenschapsdienst, de sociaal ontwrichte situatie van Kerkrade nadrukkelijk voor ogen gehouden. „De gevolgen van de mijnsluitingen voor Kerkrade waren dat al tien jaar lang meer dan twntig procent van de mannelijke beroepsbevolking werkloos is en dat op dit moment 48 procent van de beroepsbevolking niet aan het normale arbeidsproces kan deelnemen. U begrijpt dat dit ongelooflijke sociale gevolgen heeft gehad voor Kerkrade", aldus Smeets.

De burgemeester haalde in zijn rede de proefpositie van de Oostelijke Mijnstreek aan in het kader van de Kaderwet Specifiek Welzijn en stelde dat deze zich in de loop der jaren toch positief heeft uitgewerkt. „We hebben hier grote vooruitgang geboekt in de gezondheidszorg, ondanks, of misschien wel dank zij, het ontbreken van een goede regeling op dat gebied. De planning van welzijn is niet altijd even duidelijk, maar we komen er wel uit. We zijn momenteel in Kerkrade druk bezig met de versterking van de eerstelijns gezondheidszorg. Zo wordt de ouderenzorg in de wijken geïntensiveerd, wordt de bejaardenzorg uitgebreid en komt er een cheriatrische afdeling in het ziekenhuis," zei hij.

De staatssecretaris vond dat de zeeën op welzijnsgebied vaak zeer hoog zijn gegaan, maar dat de Kerkraadse stichting, als de oudste van het land op haar terrein, het hoofd boven water heeft kunnen houden. Van burgemeester Smeets kreeg hij alvast de WMC-wimpel met documentatiemateriaal aangeboden. De stichting De Gemeenschapsdienst kreeg als cadeau een gevelklok, die al twee weken de voorgevel van de stichting aan de Kloosterraderstraat siert.

Voorzitter Franssen van De Gemeenschapsdienst merkte op dat mijnsluitingen en economische recessie ongetwijfeld hoofdoorzaken zijn geweest van de onstuimige groei – inmiddels zijn er 27 beroepskrachten in dienst – en stelde: „Op naar het gouden jubileum, want het ziet er niet naar uit dat voor die tijd alle leed geleden zal zijn."

Aanwezig waren ook de laatst levende medeoprichter mgr. Beel, enkele statenleden, plaatselijke politici en vertegenwoordigers van welzijnsinstellingen.

Burger wil meer aandacht voor kleine criminaliteit

Reorganisatie-onderzoek bij Heerlense politie

HEERLEN – Moet de organisatie van het Heerlense politiekorps worden aangepast om de snel veranderende taken van de politie beter aan te kunnen? Een pas begonnen onderzoek door de politie zelf moet op niet al te lange termijn een antwoord geven op die vraag. Hoofdinspecteur Henk de Heus legt uit waarom de Heerlense politie zich is gaan bezinnen op haar taken.

„In de afgelopen jaren hebben we een verschuiving gezien in de verwachting die het publiek heeft van de politie," begint De Heus. „De burgerij wil dat wij meer doen aan de bestrijding van de criminaliteit. En dan vooral de kleinere criminaliteit als vandalisme, fietsdiefstallen en dergelijke, want daar heeft de doorsnee burger mee te maken."

De Heus wijst er echter op dat meer aandacht voor opsporing van dit soort misdrijven zonder twijfel zal leiden tot minder aandacht voor de andere twee hoofdtaken van de politie te weten ordehandhaving en verkeersbegeleiding.

Het is nu eenmaal zo dat ook de politie niet ontkomt aan bezuinigingen. Vooral het verbod op uitbetaling van overuren is wat dit betreft een zware klap geweest. Ook de invoering van de niet geheel gecompenseerde arbeidstijdsverkorting speelt hierin een woordje mee. Wat het Heerlens korps betreft komen daar bovenop nog eens de financiële problemen van de gemeente.

De toenemende werkdruk en de afnemende financiële mogelijkheden maken volgens De Heus het dan ook onontkoombaar dat de politie eens gaat onderzoeken of er niet efficiënter gewerkt kan worden.

Taakverbreding bij de individuele politieman of -vrouw is een voorbeeld waarmee dat zou kunnen gebeuren, zegt De Heus. Op dit moment is het zo dat iedere agent zijn eigen nauwomgeschreven taak heeft. Zo mag een surveillance-agent geen proces-verbaal opmaken van een fietsdiefstal. Dat is een taak van de recherche.

De onderzoekscommissie gaat nu bekijken of er aan dat soort dingen iets valt te doen. De reorganisatie zou ook moeten leiden tot een verbetering van het korpsdenken en de interne communicatie. En dat zou allemaal bijelkaar moeten leiden tot een verbetering van het contact met publiek.

De Heus weigert het woord wijkagent in de mond te nemen, „omdat iedereen daar zich wat anders bij voorstelt," maar een meer wijkgerichte aanpak van het politiewerk vindt hij wel degelijk het bestuderen waard. Maar hoe dat in de praktijk gebracht moet worden is ook voor hem nog een open boek.

Samenvoeging

Overigens benadrukt de hoofdinspecteur dat het onderzoek niets bijzonders is. Al jaren leven er binnen het korps gedachten om het werk anders in te delen. De herindeling en de daardoor noodzakelijk geworden samenvoeging van het Heerlense en Hoensbroekse korps heeft de plannen echter enige tijd in de ijskast doen belanden. Nu deze integratie achter de rug ligt, is besloten dat het klimaat nu rijp is voor het reorganisatie-onderzoek.

Hierbij delen wij u mede dat onze ouders en grootouders

50

Harie van Aken

en

Anna van Aken-Steyns

50 jaar geleden in het huwelijk traden.

Als dank wordt er om 14.00 uur een h. mis opgedragen in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.
Wij nodigen u hierbij tevens uit om hen met dit heuglijke feit te feliciteren op zaterdag 29 juni 1985 tijdens een receptie van 18.30 tot 19.30 uur in rôtisserie „De Lijster", Rijksweg Zuid 172, Geleen.

Hun dankbare kinderen: / *en kleinkinderen:*
Finy Wiel / **Monique Maurice**
John Maria / **Fabiënne Harold**
Gonda Frits / **Roger Sonja**

Patersweg 49. 6431 GC Amstenrade

---

†

In dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Anna Sweep

echtgenote van

Hendrikus Franciscus Becx

Zij overleed op de leeftijd van 71 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

H.F. Becx
kinderen en kleinkinderen
Familie Sweep
Familie Becx

6417 CC Heerlen, 23 juni 1985
Ruys de Beerenbrouckiaan 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 27 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen, waarna crematie om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Samenkomst in de kerk.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mijn vrouw en onze moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martien Baltussen

echtgenoot van

Maria Offermans

Hij overleed op 60-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **M. Baltussen-Offermans**
kinderen en kleinkinderen
Familie Baltussen
Familie Offermans

6461 HP Kerkrade, 22 juni 1985
Holzstraat 44

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 27 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis woensdag 26 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.
Woensdag geen bezoekuur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, onze goede zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Josephina Mommertz

echtgenote van wijlen

Hubert Alois Brüll

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.
De bedroefde familie:
Familie Mommertz
Familie Brüll

Kerkrade, 23 juni 1985, Elbereveldstraat 438
Corr.adres: 6467 GB Kerkrade, Maarzijde 45
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 26 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen. Bijeenkomst in voornoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Heden dinsdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk. De overledene is opgebaard in het mortuarium Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van

Lambert Johannes Herman Heuvelmans

geboren 28 juli 1926
overleden 21 juni 1985, Perth West-Australië
echtgenoot van wijlen

Grety Lataster

Carry Heuvelmans
Jeff Heuvelmans

Corr.adres: Russelstraat 28
6471 AB Eygelshoven

Op zaterdag 29 juni a.s. om 19.00 uur wordt er een herdenkingsmis opgedragen voor de overledene in de parochiekerk H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheidnemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Mathieu Steins

echtgenoot van

Enny Agenent

Hij overleed op 70-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heilust: **E. Steins-Agenent**
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Steins
Familie Agenent

Kerkrade, 24 juni 1985
Ons Limburgstraat 47
Corr.adres: 6466 CC Kerkrade
Ons Limburgstraat 54

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 27 juni a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West-Heilust, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondwake woensdag 26 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor de liefde en toewijding die wij van haar mochten ontvangen, delen wij u met droefheid mede dat heden, toch nog vrij plotseling, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaren van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht, mevrouw

Elisabet Hubertina Mullenders

echtgenote van

Lodewijk Remigius Niesten

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vijlen: **L.R. Niesten**
Wetzlar (D): **Hubert Niesten**
Rosel Niesten-Reibert
Sandra, Esther, Arne
Wahlwiller: **Odil Dircks-Niesten**
Ruud Dircks
Peggy, Roy
Familie Mullenders
Familie Niesten

Vijlen, 6294 ND, 22 juni 1985
Groeneweg 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 27 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Woensdagavond om 19.00 uur zal de rozenkrans gebeden worden en aansluitend zal een h. mis voor haar zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00-12.00 en van 17.00-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dit is mijn laatste woord, ik heb jullie lief gehad.

Diepbedroefd om zijn plotseling heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Joseph Hubertus van Weersch

echtgenoot van

Josephina Hubertina Rings

Hij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. oliesel.

De bedroefde familie:
Ulestraten: **J.H. van Weersch-Rings**
Ulestraten: **Tinie en Wiel Brassé-van Weersch**
Meerssen: **Jan en Wies van Weersch-Hanssen**
Ulestraten: **Frits en Lenie van Weersch-Schoonbroodt**
Bunde: **Giel en Miets van Weersch-Tummers**
Ulestraten: **Jef en Gerda van Weersch-Schols**
Meerssen: **Annie en Jef Janssen-van Weersch**
Ulestraten: **Maria en Willy Stoffels-van Weersch**
Hulsberg: **Sophie en Jo Dolmans-van Weersch**
Bunde: **Frans en Margriet van Weersch-Lexis**
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Van Weersch
Familie Rings

6235 NE Ulestraten, 24 juni 1985
Humcoven 13

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden a.s. donderdag 27 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.
Avondmis tot zijn intentie woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22 Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Gerda Jaeqx-Zits

betuigen wij u bij deze onze hartelijke dank.

F. Jaeqx
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdagavond 29 juni 1985 om 19.00 uur in de parochiekerk van Pius X te Molenberg-Heerlen.

---

†

Sterven doe je niet ineens
maar af en toe een beetje
en alle beetjes die je stierf
't is vreemd, maar die vergeet je
het is je dikwijls zelfs ontgaan
je zegt ik ben wat moe
maar op 'n keer dan ben je aan
je laatste beetje toe.

Diep bedroefd maar dankbaar voor het vele goede dat hij voor ons en voor vele anderen heeft gedaan, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze vader en grootvader

Mr. Engelbertus Wilhelmus Josephus van Breukelen

advocaat te Heerlen
echtgenoot van

Maria Gerarda Antoinette Josephina Crebolder

op de leeftijd van 77 jaar.

Heerlen: **M.G.A.J. van Breukelen-Crebolder**
Amsterdam: **J.B. van Breukelen**
Geleen: **M.L. Wanders-van Breukelen**
A.C.M. Wanders
Hans, Bart, Marjon
Oss: **A.A. Pinkse-van Breukelen**
A.A.M. Pinkse
Sandra, Joris, Nicoline
Bemmel: **J.J. Haaijman-van Breukelen**
W.P. Haaijman
Anne, Jobje
Arnhem: **H.A.J. Rotteveel-van Breukelen**
G.A. Rotteveel
Joost, Marc, Karin
Hengelo: **P.I. van Breukelen**
A.H.A. van Breukelen-Hendriks

23 juni 1985
Zandweg 2, 6417 AT Heerlen

De begrafenis zal in kleinere kring plaatshebben.
Thuis liever geen bezoek.
Vader is opgebaard in de rouwkamer aan de Oliemolenstraat 30 te Heerlen.
Bezoek aldaar, heden dinsdag 25 juni van 20.45 tot 21.30 uur.

---

†

Op 23 juni 1985 overleed toch nog onverwacht de oprichter van ons kantoor

Mr. E.W.J. van Breukelen

advocaat en procureur

Wij denken aan hem terug met groot ontzag voor zijn persoonlijkheid en zijn hem dankbaar voor zijn steun.

Mr. J.P.J.M. Föllings
Mr. Ch.F.M.P. Spreksel
Mr. O.M. de Lange
A.C. Mijnsberge-Leeuwrik
R. Franssen-Saive
Marion Suk-Koeken
Maria Kleijkers-Scheepers
Annelies Jacobs

Schinkelstraat 25, 6411 LN Heerlen

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn man, onze broer, vader, schoonvader en opa

Jozef Schoeters

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. G. Schoeters-Herff
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, juni 1985
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 juni 1985 om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Joannes de Doper te Eygelshoven.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Jules van der Maat

Langs deze weg willen wij ons medeleven betuigen aan zijn echtgenote en familie.

Uitzendburo A.S.B. Heerlen
Hebe, Jacqueline en uitzendkrachten

Geschokt en met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Jules van der Maat

Wij zullen hem als collega en vriend niet vergeten, zijn enthousiasme, opgewektheid en zijn levenslust, zullen altijd voor ons een voorbeeld blijven.
Wij wensen zijn vrouw Connie, zijn broer John en zijn ouders veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Keser Uitzendgroep
Team Heerlen
Vivian, Renée, Paul
T.N.O.-D.G.V. III
Maastricht
Medewerkers en collega's

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze volleybalvriend

Jules van der Maat

Wij zullen jouw enthousiasme en grappen node missen.

Leo, Herman, Thei, Ben, Jan, Bea, Margreth en Ine
V.C. ROKADRU

Met verslagenheid vernamen wij dat plotseling is overleden, onze beschermvrouwe

Paulina Jacobs-Sliepen

Zij was 24 jaar beschermvrouwe van de gymnastiekvereniging Olympia Schinveld.
Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan de vereniging bewezen.
Haar gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Erebestuur, bestuur, leden en leiding Gymnastiekvereniging Olympia Schinveld

Schinveld, juni 1985

Het is een jaar geleden dat wij onverwacht afscheid moesten nemen van mijn dierbare echtgenote, onze beste moeder, schoonmoeder en oma

Christa Thuis-Funken

Ter nagedachtenis aan haar overlijden, wordt op 28 juni a.s. om 18.30 uur de jaardienst gehouden in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld.

Th.H. Thuis
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1985
Burg. Savelbergstr. 17

---

†

Vredig en kalm is overleden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 73 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze pa en opa

Joseph Joannes Beuken (Jean)

echtgenoot van

Margaretha Maria Ruijters

De bedroefde familie:
Broekhem: **M.M. Beuken-Ruijters**
Simpelveld: **Henny en Leo Lochtman-Beuken**
Jelmar en Arlette
Valkenburg a/d Geul: **Jean en Lies Beuken-Caelen**
Roy
Familie Beuken
Familie Ruijters

6301 TX Broekhem-Valkenburg a/d Geul, 23 juni 1985
Pr. Willem Alexanderlaan 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 27 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.
Geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal woensdag 26 juni om 19.00 uur een avonddienst worden gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium "Smeets", Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul; bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is ons bedrijf
donderdag 27 juni
de gehele dag gesloten.

Garagebedrijf J.J. Beuken

Emmalaan 20
Valkenburg a/d Geul

---

†

Volslagen onverwacht is van ons weggenomen

Mat Meijers

* 21 juli 1944
† 22 juni 1985

Corrie Meijers-Jacobs
Familie Meijers
Familie Jacobs

6166 HA Geleen, 22 juni 1985
Van Banninglaan 28

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 27 juni om 10.45 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen om 12.00 uur zal plaatshebben.
Schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Avondmis woensdag 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mat ligt opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Verslagen en verbijsterd delen wij u mee dat onze zo gewaardeerde onderwijzer en ons plaatsvervangend hoofd,

Mat Meijers

zaterdag 22 juni plotseling overleden is.

Samen waren we nog volop bezig met de afsluiting van dit schooljaar en de voorbereidingen voor de nieuwe basisschool.
Nadat hij bijna 20 jaar zijn beste krachten gegeven had aan onze kinderen en onze school, heeft de Heer van het Leven het zo beschikt, dat zijn werk nu al voltooid is.
Wij verliezen in hem een toegewijd en plichtsgetrouw onderwijzer die met veel inzet en liefde voor de kinderen zijn werk deed, een goede collega en een medewerker op wie wij altijd konden rekenen.
Zijn goede vrouw bidden wij alle sterkte toe dit zo schrijnend verlies.

Schoolbestuur Katholieke Basisschool
Het Schoolteam
De Medezeggenschapsraad
De Ouderevereniging
Zijn zesde klas
De kinderen van de school

Spaubeek, 23 juni 1985.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is geheel onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Paul Laarmans

echtgenoot van

Truus Senden

Sittard: **A.G. Laarmans-Senden**
Sittard: **Frans Laarmans**
Marij Laarmans-Grootjans
Patricia, Ramona, Fransje
Familie Laarmans
Familie Senden

6137 PK Sittard, 23 juni 1985
Burg. Gijselsstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 27 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Sittard-Vrangendael, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats te Broeksittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur. Avondwake woensdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Paul is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Organisaties vrezen banenverlies bij de gemeente Maastricht

MAASTRICHT – De plaatselijke afdelingen van AbvaKabo en CFO hebben de leden van de Maastrichtse gemeenteraad hun bezorgdheid en misnoegen kenbaar gemaakt over enkele onderdelen van het voorontwerp gemeentebegroting 1986, dat tijdens de juli-vergadering van de raad aan de orde zal komen. Vooreerst menen beide organisaties uit dat voorontwerp te mogen afleiden, dat de werkgelegenheid bij de Gemeente Maastricht inmiddels met 140 banen is verminderd.

Dit getal correspondeert met dat van 140 vakatures, die langs de weg van natuurlijk verloop zijn ontstaan en niet meer zoals voorheen 'automatisch' zullen worden vervuld. Desgevraagd verklaarde een woordvoerder van de gemeente, dat de thans bestaande vakaturestop niet zonder meer de opheffing van deze arbeidsplaatsen met zich brengt. In een nog onbekend aantal van die vakatures zal binnen enige tijd zeker worden voorzien.

Een en ander hangt echter af van de resultaten van reorganisatie en bezuiniging. Als gevolg van een verdoorgevoerde reorganisatie is overigens een tiental nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd, zo werd van gemeentezijde toegelicht.

Beide organisaties menen voorts te mogen concluderen, dat de herbezettingsgelden, verkregen door kortingen op salarissen en het inleveren van prijscompensaties, worden misbruikt als algemeen dekkingsmiddel. Ondanks herhaald aandringen in het Georganiseerd Overleg heeft de gemeente daarover geen overleg met de organisaties gevoerd, stellen de briefschrijvers op boze toon vast. „Het is in hoge mate betreurenswaardig, dat wij nu via dit raadsstuk kennis moeten nemen van dit voor ons onbegrijpelijke voorstel", zeggen CFO en AbvaKabo.

Zij hebben het college van B. en W. gevraagd om een onderhoud vóór de aanstaande raadsvergadering.

Expositie in Letterkundig Centrum

Openluchttheater in woord en beeld



● *Een overzicht van de expositie over het Valkenburgse openluchttheater.*

VALKENBURG – Bijna zeventig jaar na de glorieuze start van het Valkenburgs openluchttheater wordt er in het Letterkundig Centrum in Kasteel Oost te Valkenburg een uitgebreide 'herdenkings'-expositie getiteld 'Openluchttheater Valkenburg Vroeger en Nu' gehouden. Hoewel het uitstallen van de vele culturele hoogtepunten, die er in het openluchttheater te vieren waren, veel weg heeft van een monument voor vervlogen tijden is deze tentoonstelling meer bedoeld om vanuit de culturele hoek aandacht te vestigen op het volledig in verval geraakte theater, dit alles in het kader van de viering van het 100-jarig bestaan van de VVV in Valkenburg. Laatste pogingen om het centrum nieuw leven in te blazen zijn tot nu toe nog vruchteloos gebleven. De tentoonstelling wordt zaterdag 29 juni om 17 uur officieel geopend door burgemeester Paul Gilissen van Valkenburg aan de Geul.

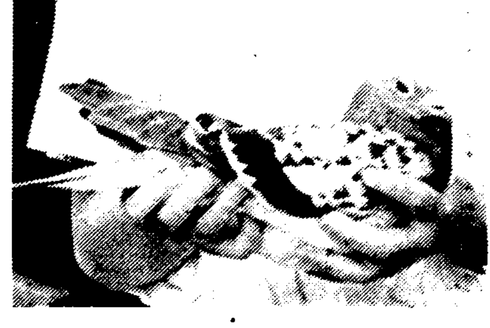
Aan het openingsprogramma werken verder mee: de sopraan Jojo Roy-Haanstra en de pianist Emil Keizer, die operafragmenten ten gehore brengen; Karin Jalink en Max de Bruin van Speelgroep Expressie, die als Oberon en Titania een fragment uit de Midzomernachtsdroom spelen en een beschouwing van Paul Haimon over de geschiedenis van het openluchttheater.

De expositie geeft een fraai overzicht van het grote succes van het theater tot aan de gigantische puinhoop, die het nu is. Als men de culturele hoogstandjes uit het verleden ziet dan hebben eventuele 'opknappers' nog een lange weg te gaan, een weg, die niet ophoudt bij een renovatie van het theater, maar die dan eigenlijk pas begint, tenminste als men ziet welke grootheden uit de Nederlandse theaterwereld in Valkenburg met klassieken uit het wereldrepertoire gestaan hebben.

Desalniettemin waren het twee Limburgers, die voor het grootste succes zorgden. Al in het begin van het openluchttheater werd 'De Paradijsvloek' van Laudy uitgevoerd. Het stuk beleefde met Jan Musch in de hoofdrol honderd voorstellingen. Het tweede grote succes ging naar Huib Ubaghs voor zijn stuk 'De Bokkerijders'. In 1949 vestigde het openluchttheater een record. In de zomer van dat jaar werden 71 uitvoeringen gegeven, waarvoor maar liefst 85.000 mensen belangstelling hadden.

De tentoonstelling is verlucht met vele historische foto's, waarbij een hele reeks ansichtkaarten, die indertijd van acteurs en van scènes uit toneelstukken gemaakt werden. Deze foto's waren een geliefd verzamelobject. Het Letterkundig Centrum Limburg heeft een uitgebreide collectie in bezit gekregen, die thans uitgestald wordt. Verder zijn er vele affiches, kranteknipsels, poppen in toneelkledingen en schilderijen van Gabriel Beckers en Jef Baarts, geschilderd en getekend door Albert van Dalsum en Jonas.

De expositie loopt tot en met 21 juli. Men kan er van woensdag tot en met zondag van 14 - 17 uur terecht.



Superduif naar Japan

door fons van ophuizen

HEERLEN – De superduif van de Kerkraadse slager Pierre Schlangen is al onderweg naar het land van de Rijzende Zon. Gisteren wist de Japanse multimiljonair Ota ten huize van Schlangen beslag te leggen op de kersverse nationale St.-Vincent-winnaar. Met de transfer is een recordbedrag gemoeid dat rond de 35.000 gulden moet liggen.

Nog nooit werd zo'n hoog bedrag voor een St. Vincent-winnaar betaald. Het gaat meestal om een bedrag dat rond de 25.000 gulden ligt.

St.-Vincent-winnaar Pierre Schlangen over de transfer: „Ik heb er lang over nagedacht, maar ik had sinds zijn hernieuwde topprestatie geen rust meer. Ik dacht aan diefstal en het komt ook wel eens voor dat een duif een hartaanval krijgt. Bovendien is het een fortuintje wat hij opbrengt".

Broer Jo Schlangen die een groot gedeelte van de verzorging van de duiven op zich heeft genomen, huilde als een kind toen de Japanner met de St.-Vincent-winnaar vertrok.

Er waren meer gegadigden voor het 'vliegend wonder van Kerkrade'. De hoogste bedragen worden echter neergeteld voor de internationale winnaars van Barcelona. Voor de triomfators van de marathon van het luchtruim betalen de Japanners heel graag een ton. Zaterdag worden de duiven weer ingemand voor Barcelona.

TIJDENS WISSELING PLOEGENDIENSTEN:

Dak Fordfabriek Genk stort in: 26 gewonden

Vervolg van pag. 1

GENK – Gistermiddag om 2 uur is een deel van het dak van de koetswerkfabriek – het hart van het bedrijf – van de Fordfabrieken in Genk ingestort. Van de 50 aanwezige arbeiders raakten er 26 gewond. Twee daarvan zo ernstig dat ze in het ziekenhuis moesten worden opgenomen. Geen van beiden verkeert in levensgevaar. De overige gewonden konden door de eigen geneeskundige dienst van Ford worden behandeld. Aan de reddingswerkzaamheden namen een enheid van de bedrijfszelfbescherming, drie brandweerkorpsen en de Bescherming Burgerbevolkking deel. In de begin jaren zestig gebouwde hal wordt behalve opslag ook staalsnijwerk verricht.

Op het moment van de instorting waren zoveel mensen aanwezig omdat juist een wisseling van ploegen plaats vond. Die wisseling maakte het nogal moeilijk de presentielijsten na te gaan.

Door de bedrijfsrecherche en de plaatselijke politie wordt een onderzoek ingesteld naar de oorzaak. Volgens een woordvoerder van de fabriek worden de daken elk jaar op stabiliteit gecontroleerd en was er bij de laatste controle niets bijzonders opgemerkt. Er is gesuggereerd dat de zware regenbui die zich tijdens de middaguren boven Genk ontlaadde er iets mee te maken kon hebben. Nader technisch onderzoek moet daar uitsluitsel over geven.

In de fabriek werken ongeveer 11.000 mensen. Het ongeluk zal korte tijd enige 'technische' werkloosheid tot gevolg hebben. Dat houdt in dat de mensen die niet aan het werk kunnen normaal worden doorbetaald. De produktie van auto's ondervindt enige vertraging omdat grondstoffen van elders zullen moeten worden aangevoerd.



● *Dr. O. von der Gablentz, de Duitse ambassadeur in Nederland, overhandigt dr. P. Meijer Viol (links) de hoge Duitse onderscheiding.*

Dr. Meijer Viol ontving Duitse onderscheiding

MAASTRICHT – In Hotel Maastricht reikte de Duitse ambassadeur in Nederland, dr. O. von der Gablentz, het Bundesverdienstkreuz eersteklasse uit aan dr. Peter Meyer Viol (60), van 1967 tot 1985 voorzitter van de Kamer van Koophandel in Maastricht. Dat gebeurde in aanwezigheid van de consul voor België H. Schaepman, de consul voor Frankrijk dr. J. Huynen, de consul voor Duitsland mr. F. R. Duynstee, de consul voor Nederland in Aken H. Cadenbach, de heer Neumann van de Kamer van Koophandel in Aken en burgemeester Louis Michiels van Kessenich van Margraten.

De heer Meyer Viol ontving de onderscheiding voor zijn Euregionale activiteiten op sociaal-economisch terrein. Hij bevorderde de samenwerking tussen de Grenskamers van Koophandel in Aken, Eupen, Verviers, Hasselt, Luik, Heerlen en Maastricht. Ook ontplooide hij initiatieven tot samenwerking tussen de Rheinisch-Westfalische Hochschule in Aken en de universiteiten van Diepenbeek en Maastricht, hetgeen resulteerde in een bijzondere leerstoel in de Europese integratie-economie en de vele initiatieven tot samenwerking tussen bedrijven en het onderwijs in de Euregio.

Von der Gablentz noemde Meyer Viol een onafhankelijke mens die zich met engagement heeft ingezet voor de Europese en regionale ontwikkelingen.

In een opmerkelijk dankwoord las Meyer Viol een fragment voor uit het dagboek van zijn Duitse moeder, die in de Eerste Wereldoorlog verpleegster was aan het front. Uit haar dagboek blijkt hoe zij het militairisme, de Hitlercultus en het kadavergehorsam van het volk verafschuwde. Tussen het bezoek van graaf Zech aan koningin Wilhelmina en dat van de Duitse president van de Bondsrepubliek onlangs aan koningin Beatrix ligt een wereld, aldus Dr. Meyer Viol. Een nieuwe generatie is thans bereid vrede en democratie op te bouwen.

Rode kruis kan rekenen op Provincie

MAASTRICHT – Alhoewel de opbouw van een nieuwe rampenbestrijdingsorganisatie op nationale leest nog op zich laat wachten en tegelijk daarmee de beschikbaarstelling van rijksmiddelen aan het Rode Kruis, zijn Gedeputeerde Staten van Limburg van mening dat hetgeen het Rode Kruis in deze provincie tot stand heeft gebracht ook in de overgangsperiode behouden dient te blijven.

Vanuit deze opvatting stellen zij Provinciale Staten voor aan de Stichting Kringfonds Limburg van het Nederlandse Rode Kruis over 1984 een subsidie te verlenen van 31.500 gulden en over 1985 een garantie-subsidie van ten hoogste 32.300 gulden. Beide bedragen zijn bedoeld voor het instandhouden van de rampenbestrijdingsorganisatie van het Rode kruis Korps in Limburg.

Autodieven op kledingmarkt

MAASTRICHT – In een café in de Maastrichtse binnenstad wekten twee mannen argwaan door enkele kledingstukken te koop aan te bieden. Door de gewaarschuwde politie aan de tand gevoeld, bekende het duo eerder die dag vanaf De Ruiterij een auto te hebben gestolen en nadien vergeefse pogingen te hebben gedaan deze aan de man te brengen.

Daarop volgde een nadere inspectie van de wagen zelf, hetgeen onder meer een koffer met kleding aan het daglicht bracht. Onder het motto 'Beter een half ei dan een lege dop' werd daarop geprobeerd deze kleding te gelde te maken. De politie stak daar een stokje voor en maakte tegen het tweetal, Maastrichtenaren van 26 en 31 jaar, procesverbaal op.

Hustinxprijs voor Pety Ory

MAASTRICHT – De 22-jarige in Maastricht woonachtige Pety Ory heeft haar studie aan de Stadsacademie, afdeling mode-vormgeving afgesloten met een bekroning. Voor haar afstudeerprojekt kreeg zij de Henriëtte Hustinxprijs.

POLITIE MAASTRICHT 'FLITSTE' 210 AUTO'S

MAASTRICHT – Tijdens twee achtereenvolgende snelheidscontroles op de John F. Kennedybrug en in de Meerssenerweg in Maastricht heeft de gemeentepolitie van die plaats in totaal 210 auto's 'geflitst'. De bestuurders daarvan overschreden de snelheidslimiet van zeventig op de brug of dat van vijftig kilometer op de Meerssenerweg. De hoogste overtreding op de ene plaats was 111 en op de andere 100 kilometer.

Geslaagd

HOENSBROEK – Aan de universiteit van Utrecht slaagde de heer H.M.G. Linsen uit Hoensbroek voor zijn doctoraal Pedagogische Wetenschappen.

Eerste plaat van Harmonie-orkest Conservatorium

MAASTRICHT – Vrijdag 28 juni heeft om 20.00 uur in de aula van het Maastrichts conservatorium de presentatie plaats van de eerste LP van het Conservatorium Harmonie Orkest. Deze plaat, waarop het orkest wordt geleid door zijn vaste dirigent Sef Pijpers, bevat Il Fiume van Jurriaan Andriessen; Bachus on Blue Ridge van Joseph Horovitz, Marcia Pomposa van Lex van Delden en de Geschwindt Marsch van Hindemith.

Tijdens deze presentatie worden de volgende composities door het orkest uitgevoerd: het Concerto de Paris van Serge Lancen (met Sjo Gelissen als solist); Larghetto e Scherzo van Jos van Amelsvoort en Variaties op een Nederlands volkslied van Géza-Frid. De avond wordt gepresenteerd door John Hoenen.

Kwaliteit Limburgs zwemwater

HEERLEN – Een onderzoek naar de kwaliteit van open zwemwater door het Waterschap Zuiveringschap Limburg op 17 juni jl. heeft uitgewezen dat de dagstranden van Savelveld Panheel, Nieuwe Nack Roermond en Oolerplas Ool betrouwbaar zijn. De dagstranden WRC Eijsden, Grote Heg Thorn en Koeweide Wessem worden aanvaardbaar genoemd.

GESTOLEN AUTO UITGEBRAND TERUG

SCHINNEN – Een auto die zondagnacht in de Parallelstraat in Schinnen was gestolen, werd enkele uren later uitgebrand door de politie in Geleen aangetroffen. Hoewel omwonenden hebben gezien hoe twee mannen de auto in Schinnen van zijn plaats duwden en even verderop startten, ontbreekt van de daders elk spoor.

Datzelfde geldt voor drie pogingen tot autodiefstal in Schinnen zondagnacht. In de Bernhardstraat werd vergeefs geprobeerd een autoradio te stelen, wat wel lukte uit een wagen in de Dorpsstraat, waar van een andere auto de stuurkolom werd vernield.

Aanvragen van paspoort

Provincie brengt wachttijd terug tot één week

MAASTRICHT – Door massaal en langdurig over te werken is het Bureau Paspoorten en Rijbewijzen ter provinciale griffie er in geslaagd een aanzienlijke achterstand weg te werken en de gemiddelde wachttijd bij het verstrekken van nieuwe paspoorten terug te brengen tot één week. In de afgelopen maanden zijn wachttijden voorgekomen van drie tot vier weken als gevolg van een hausse in aanvragen die, om onverklaarde redenen, reeds in maart inzette.

In Limburg kunnen alleen ingezetenen van Maastricht, Heerlen, Venlo, Kerkrade, Weert, Venray, Roermond, Sittard en Geleen voor de volledige afdoening van hun aanvrage terecht op de gemeentesecretarie. De burgemeesters van die plaatsen immers zijn gerechtigd een paspoort te verstrekken. Ingezetenen van andere gemeenten dienen een nieuw paspoort weliswaar op de secretarie van hun woongemeente aan te vragen, maar hun verzoek gaat voor verdere afwikkeling naar de provinciale griffie en wordt uiteindelijk gehonoreerd met de handtekening van de commissaris der koningin.

Veiling van inboedel Sjef Vliegen brengt massa op de been

Invasie in Maaspaviljoen





● *Zó druk was het gisteravond in het Maastrichtse Maaspaviljoen... Inzet: Jef Vliegen.*

MAASTRICHT – Nooit eerder zag het Maastrichtse Maaspaviljoen zo zwart van de mensen als gisteravond. Hoewel alle beschikbare zalen van deze kolossale horeca-onderneming beschikbaar waren om de boedel te veilen van de Maastrichtse miljonair-artiest-producer en binnenkort schrijver Sjef Vliegen, waren tientallen belangstellenden genoodzaakt om plaats te nemen in de entree en gangen van het gebouw.

De man in kwestie, Sjef Vliegen, stond in zijn eentje achteraan in de lokaliteit om al zijn goederen onder de hamer te horen verdwijnen. „Deze opkomst is natuurlijk abnormaal", mompelde hij. „Het is veel te druk. Dit had ik natuurlijk niet kunnen voorzien. Maar de opbrengst valt mij daarentegen wat tegen, maar daarom niet getreurd".

Opbrengst van gisteravond kwart miljoen

De kleurrijke Maastrichtenaar, die 'op alle gebied een nieuw leven wil beginnen' en daarom ook bewust afstand doet van het materiële verleden, zag gisteravond al 314 – van de in totaal 621 kostbare stukken – geveild worden. Afgezien van tientallen kunstwerken verwisselden zelfs vier sjieke auto's van eigenaar.

De opbrengst gisteravond bedroeg ongeveer een kwart miljoen gulden. De gisteravond niet geveilde stukken, omdat daar te weinig voor werd geboden, komen vandaag opnieuw aan bod. Vanavond is tevens de tweede veilingdag in het Maaspaviljoen en Sjef Vliegen zal dan tegen twaalf uur bewust 'verlost' zijn van al zijn roerende goederen. „Want", herhaalde hij gisteravond „ik word schrijver. Ik ben er nu helemaal klaar voor ...".

Provincie weigert vooralsnog subsidie aan Nairobi-bijeenkomst

Traditioneel en progressief 'broederlijk' in conferentie

ROERMOND – Over de hele wereld wordt 66 procent van al het werk door vrouwen gedaan, maar ze verdienen maar tien procent van het in totaal uitbetaalde loon en ze hebben slechts een procent van de totale bezittingen. Deze (al een hele tijd bekende) cijfers noemde Rian Huyts, stafmedewerkster van de Stichting Vormingswerk met Vrouwen in Heerlen, in de toespraak waarmee ze de eerste Limburgse vrouwenconferentie afsloot, zaterdag in de Oranjerie in Roermond. In alle vier toespraken die die dag werden gehouden, werd veel nadruk gelegd op het punt dat veel te weinig vrouwkracht wordt betaald.

's Morgens bij de inleidende toespraak van Els Postel-Coster (zij zat steeds in de Nederlandse voorbereidingscommissie van de drie wereldvrouwenconferenties) was de foyer van de Oranjerie bomvol met 275 vrouwen uit allerlei verschillende Limburgse vrouwenorganisaties, van Plattelandvrouwen tot Blijf van mijn Lijf. Omdat het de hele dag door een komen en gaan was, schatten de organiserende vrouwen de belangstelling op ongeveer vierhonderd.

Ook de financiering van de dag was rond. De organisatie (de Nairobi Initiatiefgroep Limburg – Nairobi omdat daar volgende maand de derde wereldvrouwenconferentie wordt gehouden) – had enkele weken geleden een subsidieverzoek ingediend bij de provinciale overheid en meteen beslist dat de conferentie hoe dan ook doorgang moest vinden. De dinsdag tevoren kreeg zij echter te horen dat de aanvraag was afgewezen. Maar door andere subsidies (van bedrijfsleven, kerkelijke instellingen en particulieren) hoefde de Initiatiefgroep zich geen zorgen meer te maken over het geld. Intussen zou ook de provincie zich alsnog beraden of ze toch niet moet subsidiëren.

Ontmoeting

De conferentie leverde de waarschijnlijk eerste grote ontmoeting van vrouwen uit traditionele vrouwengroepen op, zoals de Plattelandsvrouwen of de plaatselijke vrouwenbonden, en uit progressieve groeperingen (Blijf van mijn Lijf, Vrouwen Oriënteren zich in de Samenleving, vrouwenafdelingen van politieke partijen). Dat boterde nog niet altijd even goed. Enkele 'traditionelen' verdwenen na de eerste werkgroepen te hebben bijgewoond. Velen bleven echter.

Een inventarisatie van een tevoren gehouden enquête onder de deelnemende groeperingen zal in oktober in een brochure verschijnen. In oktober pas, omdat nog niet van alle groepen antwoord is gekomen, omdat sommige antwoorden te summier waren en nog uitgediept moeten worden. Lid van de Initiatiefgroep An van Dijck vatte de antwoorden tot dusver samen.

In tien jaar (sinds het Jaar van de Vrouw 1975) is een groot aantal vrouwen bereikt, wat onder andere tot uiting kwam door de drukte op de conferentie; vrouwen hebben een eigen kijk op de (geestelijke) gezondheidszorg gekregen, doordat bij overleg is gebleken dat dingen die eerder persoonlijke besognes werden genoemd vaak algemeen voorkwamen; vrouwen hebben een eigen hulpverlening op poten kunnen zetten, binnen bestaande instellingen of met geheel nieuwe instellingen.

Voor de toekomst geldt dat vrouwen op alle posities in de samenleving aan het werk moeten zijn en hun werk moet worden erkend. De solidariteit met vrouwen over de hele wereld, met name in derdewereldlanden, moet worden bevorderd. En een derde punt dat ook op de wereldconferentie naar voren zal worden gebracht is autonomie. De vrouwen willen onafhankelijk van zoveel mogelijk mannen aan hun positie werken. Op de conferentie in Roermond was dat aardig gelukt; alleen de kelner en de journalist waren man.

Knelpunten bij het uitvoeren van die plannen zijn het gebrek aan (betaalde) vrouwkracht, aan kinderopvang en werkruimten en gebrekkige steun van de provinciale overheid. Als voorbeeld werd verschillende keren de subsidie-afwijzing genoemd.

Unaniem werden moties aangenomen die de belangrijkste enquêteresultaten onder de aandacht moeten brengen van werkgeversorganisaties, vakbonden en arbeidsbureaus in Limburg, de provinciale overheid en de gemeentebesturen. In de moties wordt gevraagd voor betere voorwaarden waardoor en waaronder vrouwen aan het (betaalde) werk kunnen.

Te kort

De werkgroepen op de conferentiedag kwamen niet helemaal uit de verf. Aan twee werkgroepen over allerlei vrouwenzaken of juist nog-niet-vrouwenzaken nam iedere conferentieganger deel. De werkgroepen hadden te weinig tijd; een uur bleek ontoereikend. Het verband tussen de werkgroepen en de aanbevelingen voor Nairobi was ook niet echt duidelijk, hoewel in de werkgroep Vrouw en Politiek veel parallellen werden gesignaleerd met de inventarisatie en aanbevelingen uit de enquête. Maar er gebeurt niets concreets met de uitkomsten van de werkgroepen.

Het programma van de dag (van tien tot zes) was overladen. Behalve vier toespraken en tien werkgroepen was er een afspiegeling van de ontwikkelde 'vrouwencultuur' in Limburg te zien: theater, koorzang en poppentheater, waren er verschillende stands van vrouwenboekhandels, COC en andere instellingen en hadden de vrouwen in de foyer met elkaar ook heel wat te bespreken tussen of in plaats van de programma-onderdelen. Hoewel de organisatie aan het eind van de dag behoorlijk vermoeid was, werd toch al weer gesproken over het organiseren van een Limburgse themadag over Baas-in-Eigen-Buik-zaken als geboorteregeling, verplichte sterilisatie in sommige derde-wereldlanden en reageerbuisbaby's. De dag was geslaagd, een van de organisatoren zei aan het slot: „Zelfs van vrouwelijke Provinciale Statenleden heb ik gehoord dat ze vandaag veel hebben meegekregen."



● Een werk van Tine van de Weyer, dat in het kader van de expositie 'Oude beeldtekens - Nieuwe sculpturen' in Roermond te zien is.

om ter plekke uit het witte Carraramarmer een beeld te kappen. Het wordt een 8 meter hoog en twaalf ton zwaar beeld, 'Vibrazione' getiteld. Het publiek kan de hele ontstaansgeschiedenis van dit beeld volgen. Van het verloop van het ontstaansproces wordt een documentatie vervaardigd, waarin een uitgebreide fotoreportage wordt opgenomen. Het beeld wordt door de Rabobank en de stichting Verpleegtehuizen aangekocht.

Afscheid van drs. I. Szénássy

Vrijdag 28 juni wordt aan de bezoekers van de opening van de tentoonstelling 'Hoeveel schoonheid kunnen wij verdragen' in het Bonnefantenmuseum de gelegenheid geboden om afscheid van directeur drs. I.L.Szénássy te nemen. Na afloop van de opening is er een soort receptie. Zoals gemeld heeft drs. Szénássy in Zeeland een benoeming aanvaard. De expositie 'Hoeveel schoonheid kunnen wij verdragen' brengt werken van Volker Tannert, Albert Oehlen, Armando en René Daniels. De expositie loopt tot en met 29 september.

Oude beeldtekens nieuwe sculpturen

In het gemeentemuseum van Roermond wordt op 29 juni de expositie 'Oude beeldtekens-nieuwe sculpturen' om 15 uur geopend. De expositie geeft een overzicht van zeven kunstenaars, die zich bezig houden met het thema 'Oude beeldtekens-Nieuwe Sculpturen'. De expositie is tot stand gekomen in samenwerking met de Nederlandse Kring van Beeldhouwers. De deelnemende kunstenaars zijn Peter van den Berk, Heppe de Moor, Ruudt Peters, Jos Verwiel, Sonja Visser, Kees Wevers en Tine van de Weyer. De expositie loopt tot en met 25 augustus.

KUNST KIJKEN

door theo pasing

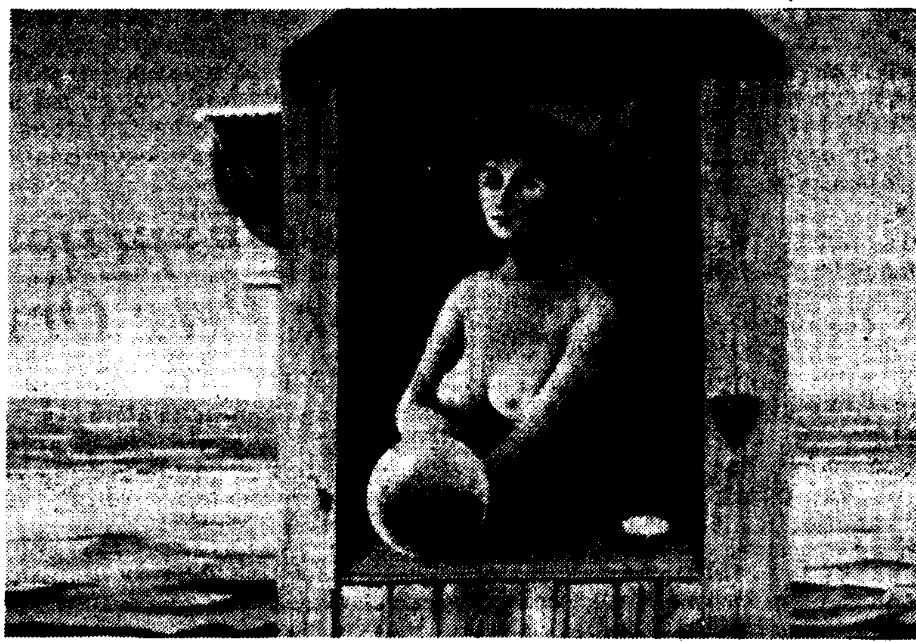
Henk Fonville

De Heerlense ex-Bernardinus tekenleraar en vrij kunstenaar Henk Fonville stelt in atelier Jac Vinken in Nuth vanaf vrijdag 28 juni zijn schilderijen ten toon. De openingsplechtigheid begint om 20 uur. Ter inleiding zal Wiel Kusters enkele gedichten voordragen. Het werk blijft tot 18 augustus in Nuth.

Henk Fonville is in 1919 in Haarlem geboren. Van 1946 tot 1983 was hij als docent tekenen aan het Bernardinuscollege in Heerlen verbonden. In die periode heeft hij ook regelmatig exposities gehouden. In zijn realistisch werk staat de mens centraal, geplaatst in situaties, waarin zijn kleine goede en minder goede eigenschappen tot uiting komen. Werk van Henk Fonville kan men ook tijdens de grote Limburgse kunstbeurs Trajecta in de Eurohal in Maastricht zien.

WMC-exposities

Woensdag 3 juli opent burgemeester J. Smeets van Kerkrade om 18 uur in het Wijngrachttheater zes exposities tegelijk. Directeur J. Stassen van Centrum Rolduc leidt de exposanten en groepen in. Aansluitend worden de genodigden per bus naar de diverse expositieruimten gebracht. De exposanten zijn Wim Steins met sieraden en plastieken in de foyer van het Wijngrachttheater; Hans Giesen met acrylschilderijen en werken op papier in de Hof van Erenstein; Jan Martens met schilderijen op Rolduc; Piet Berghs met beelden en kleinplastieken in de Botanische tuin; beeldende kunstenaars uit Kerkrade en Giessen in de Rodahal; een kantklostentoonstelling op Rolduc. Daarnaast is de Italiaanse kunstenaar Guglielmo Vecchietti Massacci in de maanden juli en augustus aan de Koningsweg bezig



● Een realistische werk van Henk Fonville.

Vingershoedskruid nog altijd onvervangbaar voor de cardiologie

MAASTRICHT – Het is dit jaar 200 jaar geleden dat de arts en botanicus William Withering in Engeland een stuk publiceerde, waarin hij de klinische waarde van digoxine systematisch beschreef. Digoxine is het werkzame scheikundig produkt uit Digitalis, in de wandeling vingerhoedskruid genoemd.

Over dat 200-jarig jubileum is onder andere in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde nogal wat ophef gemaakt, maar Withering was beslist niet de eerste die zich met de werking van digoxine bezig hield. Het staat vast dat reeds voor het begin van de christelijke jaartelling bekend was dat het middel gebruikt kon worden bij bepaalde hartklachten, en het is daarmee een van de oudste produkten die toen al en nu nog altijd gebruikt worden voor hetzelfde doel. In 1542 kreeg het vingerhoedskruid zijn Latijnse naam van de Duitser Leonhard Fuchs. In 1748 beschreef de Franse arts Salerne de eerste dierproeven die met Digitalis werden gedaan.

Al deze gegevens zijn te vinden in het proefschrift waarop drs. Ton Gorgels op 28 juni aan de Rijksuniversiteit Limburg (RL) gaat promoveren tot doctor in de geneeskunde. Dat proefschrift is getooid met een facsimile van de originele tekst van Salerne die zich bevindt in de Bibliotheque Nationale in Parijs, en met een kleurenfoto van een kalkoense haan, het dier dat gebruikt werd bij de proeven met gedroogde Digitalisbladeren die Salerne beschreef.

In het 'bakje'

Het proefschrift van de in 1948 in Kerkrade geboren Gorgels, nu cardioloog in St. Annadal, beschrijft de resultaten van andere dierproeven met digoxine. Bepaalde hartritmestoornissen kunnen namelijk met dit middel worden opgewekt. Proeven die tot nu toe alleen in het 'bakje' (dus met hartweefsel in het laboratorium) konden worden gedaan, blijken door middel van toediening van bepaalde doses digoxine ook in het 'intacte dier', in dit geval honden gedaan te kunnen worden. Dat levert uiteraard geheel andere resultaten op dan genoemde laboratoriumproeven.

Wanneer door wat voor oorzaken dan ook een intoxicatie (vergiftiging) met digoxine ontstaat, gaat het hartritme danig van slag. 'Triggered activity' noemen de vakmensen dat. De proeven van Gorgels toonden aan dat die triggered activity inderdaad aan te tonen was in het intacte dier. Triggered activity is een gevolg van het feit dat door welke oorzaak dan ook in de elektrische rustfase van het hart tussen twee samentrekkingen door nog een zekere elektrische activiteit waar te nemen valt, die het hartritme sterk versnelt. Dat is niet gezond en de patiënt moet daar zo snel mogelijk vanaf geholpen worden. Het onderzoek van Gorgels maakt het mogelijk een betere behandeling verder te vervolmaken.

Natuurlijk

Digitalisprodukten zijn niet de enige plantaardige middelen die in de moderne cardiologie nog in gebruik zijn. Het is echter een van de niet al te grote groep produkten waarvoor geen echt chemisch alternatief bestaat, en dat inmiddels zodanig geperfectioneerd is dat de 'nukken' van natuurlijke produkten er vrijwel geheel uit zijn. Natuurlijke produkten zijn namelijk vaak niet altijd even 'sterk' of hebben een wisselende opneembaarheid in het bloed, maar de farmaceutische industrie heeft daar de laatste jaren grote vorderingen in gemaakt. De produkten zijn tegenwoordig hoogst betrouwbaar, zegt Gorgels.

Voor de produktie van het geneesmiddel zijn veel Digitalissoorten geschikt, maar doorgaans wordt een andere soort gebruikt dan het gebruikelijke vingershoedskruid, namelijk Digitalis lanata, een soort met kleine, bruinachtige bloemen. Ze worden in Nederland op zandgronden in grote hoeveelheden geteeld voor farmaceutische doeleinden.

De cardiologen van Annadal en de RL hebben inmiddels een grote reputatie opgebouwd op het gebied van hartritmestoornissen. In toenemende mate komen patiënten uit binnen- en buitenland naar Maastricht voor behandeling van dat soort klachten.

officiële mededelingen

Waterschap Zuiveringschap Limburg

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het dagelijks bestuur d.d. 13 juni 1985 onder een aantal voorschriften vergunningen zijn verleend ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren aan:

a. Nuodex Colortrend B.V., Ankerkade 101, Maastricht, voor het lozen van huishoudelijk afvalwater en bedrijfsafvalwater op het rioolstelsel van de gemeente Maastricht (ingeschreven onder nummer V84-242);
b. de gemeente Wittem voor het lozen van overstortwater op de Selzerbeek te Wittem (3 overstorten) en voor het lozen van rioolwater op de Selzerbeek te Wittem (2 lozingen) (ingeschreven onder nummer V84-245).

De beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken, liggen vanaf 26 juli 1985 tot 26 juli 1985 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling algemene zaken);
- t.a.v. de onder a. genoemde aanvrage: op de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting van de gemeente Maastricht, kamer 001, Markt 28 te Maastricht, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur alsmede op donderdagavond van 18.00 tot 21.00 uur bij de afdeling voorlichting, Stadhuis (ingang zuidzijde), Markt 78 te Maastricht;
- t.a.v. de onder b. genoemde aanvrage: ten gemeentehuize van de gemeente Wittem, Pastoor Ruttenstraat 38 te Mechelen elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en bovendien na telefonische afspraak (telefoon: 04455-1666, de heer Schmitz) iedere dinsdagavond van 17.00 tot 20.00 uur.

Ingevolge artikel 44, tweede lid van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot het einde van de beroepstermijn beroep open bij de Kroon voor:
a. de aanvragers;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 en 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht. Gedurende de beroepstermijn kan tegen de beschikkingen beroep worden ingesteld bij de Kroon.

Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikkingen dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.

De beschikkingen worden alsdan niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 25 juni 1985.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker,
secretaris.

Waterschap Zuiveringschap Limburg

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvragen om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging Oppervlaktewateren van:
a. Lederfabriek W. Ploem b.v., ...erstraat 7 te Gulpen, voor het ... van hemelwater, huishoudelijk afvalwater, koelwater en bedrijfsafvalwater op het rioolstelsel van de gemeente Gulpen (ingeschreven onder nummer v85-1);
b. de Verenigde Buizenfabrieken ... Ankerkade 71 te Maastricht, ... het lozen van hemelwater, huishoudelijk afvalwater, koelwater en drijfsafvalwater op het rioolstelsel van de gemeente Maastricht (ingeschreven onder nummer v85-...);
c. de gemeente Heerlen voor het ... van hemelwater en afvalwater ... de Caumerbeek te Heerlen (ingeschreven onder nummer v85-1...);
d. het provinciaal bestuur van ...burg voor het storten van ...mende grond in de grindpla... Eijsden (ingeschreven onder nummer v85-48);

positief te beschikken onder een ...tal voorschriften.

De ontwerp-beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken, liggen vanaf 26 juni 1985 ... 10 juli 1985 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat ... Roermond, op werkdagen van ... tot 12.00 uur en van 14.00 tot ... uur (afdeling algemene zaken);
- t.a.v. de onder a. genoemde aan...ge: ten gemeentehuize van de ... meente Gulpen, Kiebeukel 30, ...pen, tijdens de kantooruren en ... vendien in het gemeenschaps... Timpaan, Rosstraat 1 te Gul... iedere dinsdagavond van 19.30 ... 22.30 uur;
- t.a.v. de onder b. genoemde aan...ge: op de afdeling ruimtelijke o...ning en volkshuisvesting van de ... meente Maastricht, kamer ... Markt 28 te Maastricht, elke w...dag van 9.00 tot 12.00 uur en ... 14.00 tot 16.00 uur, alsmede op d...derdagavond van 18.00 tot 21.00 ... bij de afdeling voorlichting, ...huis (ingang zuidzijde), Markt 7... Maastricht;
- t.a.v. de onder c. genoemde aan...ge: op het stadskantoor van de ... meente Heerlen, kamer 607, p/a ...menade 54 te Heerlen, en de op... bare bibliotheek, p/a Passage 2... te Heerlen, van 9.00 tot 12.00 uur ... van 14.00 tot 16.00 uur en bovend... elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 ... in de openbare bibliotheek;
- t.a.v. de onder d. genoemde aan...ge: ten gemeentehuize van de ... meente Eijsden, afdeling algem... zaken, Breusterstraat 27 te Eijsd... gedurende de kantooruren ... 10.00 tot 12.00 uur en bovend... iedere dinsdagavond van 17.00 ... 20.00 uur en in de bibliotheek, p/a T... fersteeg te Eijsden, alsmede tijd... de openbare bijeenkomst op ... datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap tot het einde van ... termijn waarbinnen bezwaren ... worden ingesteld tegen de be... kingen op de aanvragen.

De aanvragers, alsmede degenen ... bezwaren hebben ingebracht ... aanleiding van de aanvragen en ... ieder die aantoont dat hij daartoe ... lijkerwijs niet in staat is geweest, ... tot bovengenoemde datum ge... tiveerde, schriftelijke bezwaren ... brengen naar aanleiding van de ... werp-beschikkingen.

Degene die een bezwaarschrift indie... kan verzoeken zijn persoonlijke ge... vens niet bekend te maken.

Een bezwaarschrift dient te word... gericht aan het dagelijks bestuur ... het Waterschap Zuiveringschap L... burg, postbus 314, 6040 AH Ro... mond.

Roermond, 25 juni 1985.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris.

GEMEENTE BEEK (L.)

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.) maakt, ter voldoening ... het bepaalde in artikel 22 van ... Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in ... vergadering van 13 juni 1985 ... besloten te verklaren dat een ... stemmingsplan wordt voorber... voor een perceel gelegen aan ... Musschenberg, zoals op de bij ... besluit behorende en als zodanig ... waarmerkte tekening rood omli... is aangegeven.

Bedoeld besluit ligt met ingang ... 26 juni 1985 ter gemeentesecret... (afdeling ruimtelijke ordening, ... Mauritslaan 49 te Beek) voor ... leder ter inzage.

De burgemeester v...
A.G.J. van Goethem.

Beek (L.), 25 juni 1985.

Verscholen in het groene hart van de Ardennen

REDU, het dorp der boeken

● *Richard Booth, de man die van Hay-on-Wye in Wales een boekendorpje maakte en Redu tot navolging inspireerde.*

Redu rust in een Ardennen-vallei. Redu: een gehucht in de „Haute Lesse"-regio. Géén mens zou zich over deze piepkleine plek druk maken, ware het niet dat het gehucht is uitgegroeid tot, wat men noemt, „Le village du livre". Het dorp der boeken.



Redu: een vlek „overschaduwd" door beboste heuvels. Een gehucht met, pak wég, amper vierhonderd inwoners. Een dorpje óók met liefst....twintig boekhandels. Tweede hands boeken, wel te verstaan. Een eldorado voor boekenwurmen, voor snuffelaars naar oude geschriften van velerlei variëteit. Een doelwit voor bibliofielen die een toeristische (dag)tocht door de Ardennen combineren willen met een tijdje wég-wezen temidden van rekken, boordevol gebonden bladen bedrukt papier.

Hoe komt tot de gemeente Libin behorend Redu, dromend dorpje in de Belgische provincie Luxemburg, aan al die boeken? De oorzaak ligt in de „jumelage", in het nog niet zo lang geleden gesloten partnerschap met Hay-on-Wye in Wales. In Hay-on-Wye namelijk koopt en verkoopt men al geruime tijd boeken, een handel die het economische leven van een groepje Welshmen een nieuwe dimensie gaf. Zusterdorp Redu volgde het (oude) voorbeeld van Hay-on-Wye. Het gaf zich met veel enthousiasme over aan het verzamelen van, aan de handel in tweede hands boeken. Redu, vroeger door rondzwervende toeristen normaliter overgeslagen, groeit hoe langer hoe meer uit tot een trekpleister voor iedereéén.

Koeien

Boeken dus. En natuur. Want de alom bekende plaats St. Hubert (hart van de Ardennen) ligt met zijn bossen op slechts een forse steenworp afstand. Boeken. Op het vlak van historie, geografie, reizen, filosofie, theater, oenologie, jacht, medicijnen en zo voort en zo verder.

En tijdschriften. Ik bladerde er onder meer in een uitgave van het Franse weekblad Paris Match anno 1939. Keek ik toch wel even van op. En in het (grootste) plaatselijke restaurant (zie Spijs en Drank) bracht ik onder meer enige tijd zoek in een kamertje met tweede hands boeken over gastronomie en aanverwante zaken. Wandelend door Redu vindt men overal de boekhandels makkelijk. In zaaltjes, schuurtjes, afdakjes en zo meer. En zo u ter plekke nog méér informatie wenst, is daar midden in het dorpje het gemeentehuisje (dagelijks geopend van 10.00-12.00 uur en van 14.00-17.30 uur) waarin dorpelingen de bezoeker graag vertellen willen hoe dat nu eigenlijk zit met al die tweede hands boeken in Redu alwaar, zo meldt een promotionele slogan, zélfs de koeien lezen.....

Route

De route naar Redu voert gedeeltelijk over een autoweg in prima staat en door een gebied dat nog duidelijk toont wat de Ardennen vroeger geweest is: één groot uitgestrekt bos. De autoweg (E9) loopt vanaf de grenspost Eijsden via Luik (borden Ardennen aanhouden) tot aan de afslag La Roche. Via die afslag en vervolgens de N28 rijdt men richting St. Hubert en vanuit St. Hubert over de N508 richting Libin. Redu ligt er vlakbij. Trouwens witblauwe borden (opschrift „Redu. Village du livre") wijzen duidelijk weg.

A propos, aan de weg Champlon-St. Hubert, vlak voorbij de grote oude hoeve La Converserie, ligt rechts een kapel. Toegewijd aan St. Hubertus, de patroon van de jacht. Die kapel is een korte stop beslist waard. Er hangen tal van „stenen visitekaartjes", afkomstig onder meer van adellijke families als De Ligny, Van Limburg Stirum, Van Zuylen, De Bourbon; van prins Albert van België en van prins Jean van Liechtenstein. Allen grote jachtvrienden....



Een goed hapje eten in Redu? Dan moet u in „Le Fournil" zijn. Tegenover het gemeentehuisje, in de kom van het dorp. Smikkelen óók tegen zeer betaalbare prijzen. A la carte plus keuze uit twee menu's én uit een dagschotel. Chantal en Frantz Binsfeld paren er eenvoud aan degelijkheid en slagen er in het tal van gasten (die ook van ver komen) naar de zin te maken.

Ik werd er onder meer verrast door een bijzonder smakelijke soep, getrokken van koppen van zeeaal (paling). Zij stond onder de naam „La soupe aux têtes de congres" voor 120 franken op de kaart. Uiteraard speelt het duo Binsfeld in op het feit dat Redu als boekendorp bekend raakt. Het brengt gedurende deze maand (!) een „Menu du livre" voor 950 franken (52 gulden), bestaande uit tongfilets à la Victor Hugo, de reeds gememoreerde palingsoep, kalfsniertjes eveneens à la Victor Hugo (de Franse dichter en prozaschrijver kreeg ze geserveerd op de avond van 25 februari 1830 toen zijn drama Hernani in Parijs in première ging), jong kuikentje in duivelssaus en chocoladedessert tot besluit. U kunt er, in de marge van à la carte, nog goedkoper eten. Het „Menu économique" voor 690 franken (40 gulden ongeveer) bijvoorbeeld, bestaande uit „salade ardennaise", rundvlees „á la bordelaise" en aardbeien als dessert. „Le Fournil": echt zo'n eenvoudig, typisch restaurant zonder poespas.

KORTE TOER

● **dinsdag 25 juni:**
SINT GEERTRUID: Vanaf 17.00 uur Paol-houwe. Met Schutters en Bielemannen van Schutterij St. Gertrudis en fanfare St. Jozef.
MAASTRICHT: Rondleidingen grotten Noord om 14.00 en 15.30 uur; grotten Zonneberg om het uur tussen 10.45 en 15.45 uur. Informatie, aanmelding: VVV, Kleine Staat. Tel.: 043-15558.
GREVENBICHT: Festiviteiten 85-jarig bestaan Harmonie Sint Cecilia.
VALKENBURG: Bezichtiging St. Gerlachuskerk (Onderstestraat, Houthem) Fresco-schilderingen van Schöpf. Van 9.30-11.30 uur en van 15.00-17.00 uur.
Rondleiding van 10.00-17.00 uur om het uur in Steenkolenmijn, ingang Daelhemerweg. Toegang volwassenen 3,50 gulden, kinderen 1,50 gulden. Inclusief 15 minuten durende documentaire over de mijnbouw.

TIJDJE VRIJ MET NINO TOMADESSO

In het grensgebied van Noord-Brabant en Limburg

Fietsvierdaagse De Peel

Fietsen als recreatie, op vrije dagen en/of in vakantie, is een aan interesse sterk winnend tijdverdrijf. Fietsen is gezond, fietsen is boeiend.

Dit jaar staat voor de tiende maal de Fietsvierdaagse De Peel op het programma, van dinsdag 16 tot en met vrijdag 19 juli. In het verleden was Deurne de enige startplaats, dit jaar is het ook mogelijk om in Venray te starten. Vanuit beide startplaatsen leiden routes door het vaak unieke Peellandschap. Het doel van de fietsvierdaagse blijft gezelligheid, gezondheid en ontspanning voor iedereen. Daarom biedt de vierdaagse deelnemende fiets(t)ers keuze uit verschillende afstanden: 25,40,60 en 80 kilometer. Tijdens alle routes worden in diverse plaatsen recreatieve activiteiten georganiseerd. Bovendien hebben de deelne(e)m(st)ers voldoende de gelegenheid om tegen gereduceerde tarieven of geheel gratis verschillende recreatieve en culturele „items" te bezoeken.

Nieuw voor de fietsvierdaagse is de 25 km-route voor het hele gezin. Vanzelfsprekend zijn afstanden, tempo en attracties aan kinderen aangepast. Deze route biedt ook mogelijkheden voor invaliden. Het huren van fietsen is mogelijk (bij de Vierspan in Deurne voor 6 gulden per dag).

Informaties: VVV Peelland. Postbus 4035, 5700 HM Helmond. Telefoon: 04920-43155. VVV Venray, Grote Markt 23, 5801 BL Venray. Telefoon: 04780-10505.

Lustrum kinderboerderij

Komende zondag (30 juni) viert kinderboerderij Dierenhofke Meulensiepe (Schinveld) haar eerste lustrum. Van 12.00 tot 17.00 uur zijn er aktiviteiten als ponyrijden, graaien in de grabbelton, naam raden, kinderrommelmarkt enz. Om 15.00 uur schenken vertegenwoordigers van de Rabo-bank een pony. Verkoop op de rommelmarkt enkel en alleen door kinderen. Aanmelding: Heringsweg 3, 6452 BP Schinveld. Telefoon: 045-710539/256208.

VVV Vaals presenteert dia's

VVV Vaals zal weer dia's vertonen van de meest interessante delen van het grensstadje en van folklore natuur in de omgeving. Tegen betaling van 2 gulden (volwassenen) en 1 gulden (kinderen) bestaat hiertoe elke donderdagavond vanaf 20.00 uur in de bovenzaal van het VVV-kantoor (Kon. Julianaplein 47) gelegenheid. Groepen kunnen ook telefonisch reserveren op andere dagen en tijden, telefoon: 04454-2918.

PRIKBORD

„......onze hartelijk dank, ook namens andere deelnemers, voor de prettige en goed verzorgde vakantiereis voor Vrienden van het Limburgs Dagblad naar Oberaudorf. Alles was prima. Dank ook aan chauffeur Ber Janssen voor zijn prettige omgang en stuurmanskunst".

Jac Wijnen........................ Heerlen

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Best defense, 12 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: The Glenn Miller Story, dag. 14.30 en 16.30 uur. Witness, 12 jr. dag. 20.30 uur.
H 5: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Amadeus, a.l., 2e week, dag. 14 en 20.15 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 7e week, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. 2 Dartele nichten in Tirol, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Hanna K., 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Fijne Franse porno-kneepjes, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend.

BRUNSSUM
Filmhuis: Stranger than paradise, di 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Hot Bubblegum, dikke liefde, 12 jr. zo t/m wo 22.15 uur. Skandal Schule, 16 jr. zo t/m wo 00.30 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Micki & Maude, a.l. do t/m di 20.30 uur. Bachelor party, 12 jr. do t/m di 20.30 uur. Sex theater, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Mister Mom, a.l. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: Zijden slipjes, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: The killing fields, 16 jr., dag. 14 en 21 uur.
Royal 1: Laat me genieten, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: The seven magnificents gladiators, 16 jr., dag. 14.30, 18 en 20.30 uur, do t/m di 22.30 uur.
Mabi 1: Falling in love, a.l. dag. 14, 16 en 20.30 uur.
Mabi 2: A Passage to India, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 3: Filmzomer 85, dag. 14, 16.30 en 21 uur: I never promised you a rosegarden, di; Lola, wo.
Filmhuis Maastricht: Cul de sac, dag. 20 uur.

GELEEN
Roxy: Amadeus, 4e week, a.l. do t/m di 20.30 uur.
Studio Anders: A soldier's story, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.

SITTARD
Forum: De bedrieger, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur.
Sirkel theater: Stranger than paradise, wo 21 uur.

VANDAAG

CONCERTEN

20.00 uur: Koninklijke Philharmonie Bocholtz, Koninklijke Fanfare Concordia Ulestraten, en Fanfare St. Caecilia Schimmert in het kader van 'Het Jaar van de Muziek' in het feestpaviljoen aan het Sportpark in Schimmert.

HEERLEN

17.00 uur: Avond-fiets-vierdaagse vanuit de Spuiklep, Parallelweg. De tocht gaat over een afstand van 40 kilometer.

KERKRADE

19.00 uur: Open lessen houding- en bewegingsleer in K3-centrum.

Gouden paar in Heerlen

Van onze verslaggever.

HEERLEN – Mai en Thuur Holtus-Jongen uit de Cookstraat 105 vieren woensdag de dag waarop zij een halve eeuw geleden in het huwelijk traden. Het feest wordt in huiselijke kring gevierd. Van 17 tot 20 uur kan eenieder het gouden paar aan huis feliciteren met het behalen van deze mijlpaal.

De gouden bruid is een echte Maastrichtse. De gouden bruidegom werd in Brunssum geboren. Uit hun huwelijk werden vier kinderen geboren, een dochter en drie zonen. De gouden bruid wijdde zich volledig aan het gezin, terwijl Thuur de kost verdiende als melkventer in Brunssum. Dit werk deed hij van 1928 tot 1936. Daarna is hij nog buschauffeur geweest bij de toenmalige L.T.M. en vrachtrijder bij Gulpers te Schaesberg.



● *De heer en mevrouw Mai en Thuur Holtus-Jongen.*



● *De heer en mevrouw Arthur en Jeanne Schrevel-Geurten.*

Diamanten paar in Hoensbroek

HOENSBROEK – Donderdag herdenken Arthur De Schrevel en Jeanne Geurten de dag waarop zij 60 jaar geleden samen in het huwelijksboortje stapten. De viering van het feest begint met een dankdienst in besloten kring. De receptie vindt plaats van 19 tot 20 uur in café Louter Kabouter, Amstenraderweg 36, Hoensbroek.

Het diamanten paar was jarenlang in Hoensbroek werkzaam in de kruideniersbranche. Vrijwel iedere, wat oudere, Hoensbroekenaar kent de familie De Schrevel dan ook van de Akerstraat waar zij een filiaal van Pieters-Theeuwen beheerden. Bovendien namen zij volop deel aan het verenigingsleven in hun woonplaats. Uit hun huwelijk werden vier kinderen geboren die inmiddels voor zeven kleinkinderen hebben gezorgd. Beiden zijn nog vitaal en genieten van het leven. Zij zijn in hun element als kinderen en kleinkinderen of vrienden en bekenden op bezoek komen en dat gebeurt gelukkig vaak.....

Regio kort

Passiespelen
SCHAESBERG – Zondag 25 augustus wordt onder auspiciën van Buurthuis De Molt en de werkende Volwassenen Ontpanningsgroep een bezoek gebracht aan de Passiespelen in Tegelen. De kosten per persoon f 31,-. Houders van een bejaardenpas betalen f 23,-. Aanmeldingen dienen voor 8 juli te geschieden bij mevrouw Falize, Dr. Poelsstraat 27 ☎ 321429.

EXPOSITIE
BRUNSSUM – Van maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur en 's zondags van 14 tot 17 uur kan men in d'r Brikke-Oave een permanenente tentoonstelling bezichtigen van bij opgravingen gevonden gebruiksvoowerpen. De collectie geeft een goed overzicht van huiselijke spullen die vanaf ongeveer 50 jaar vóór Christus tot circa 1900 in Brunssum gemaakt en of gebruikt werden.

TOUWTREKKEN
HOENSBROEK – Tot en met vrijdag kan men bij de heer Ten Brink, Mgr. Hanssenlaan 93, ☎ 215963, inschrijven voor deelname aan een touwtrekwedstrijd voor dames en heren. Deze wedstrijd wordt zondag om 14 uur gehouden op het terrein aan de Burg. Slanghenstraat. Ieder team moet bestaan uit vijf personen.

GEDENKBOEK
WAUBACH – In maart 1987 bestaat voetbalvereniging Waubachse Boys vijftig jaar. Inmiddels is reeds een feestcomité begonnen met de voorbereidingen. De bedoeling is een gedenkboek uit te brengen. Het comité doet hiervoor een beroep op alle leden, oud-leden en supporters, die in het bezit zijn van oude foto's, krantenknipsels of een leuke annekdote kunnen vertellen. Men kan kontakt opnemen met de heer Boss, Gen. Hodgesstraat 16, Ubach over Worms ☎ 310156.

RODE KRUIS
SIMPELVELD – In verband met het zilveren bestaansfeest in augustus van het Rode Kruis afdeling Bocholtz-Simpelveld is een feescomité opgericht onder voorzitterschap van oud-burgemeester Persoon. Tevens is een erecomité in het leven geroepen onder voorzitterschap van burgemeester Teheux. De burgemeester zal ook het feestgeschgenk aanbieden namens de bevolking. Hiervoor kan men storten t.n.v. Feestcomite Rode Kruis op bankrekening van de Rabobank Bocholtz, nummer 10.79.20.245.



● Henk Mennens, in volle actie...

Henk Mennens, gediplomeerd 'lichte' drummer

door jos frusch

WIJNANDSRADE – Er gebeurt steeds meer op het gebied van de jazz in Limburg. Vooral het aantal musici, dat zich professioneel met deze vorm van muziek bezighoudt, neemt gestadig toe. Het feit, dat 'lichte muziek' (want zo heet dit genre officiëel in vakonderwijskringen) sinds enkele jaren op de conservatoria wordt gedoceerd en er zelfs een apart muzieklyceum in Hilversum voor in het leven is geroepen, heeft aan deze 'revival' in belangrijke mate bijgedragen. Enkele weken geleden slaagde Harry Lambrichts uit Elsloo als eerste Nederlander voor zijn diploma saxofoon klassiek en 'licht' op de 'Akademie voor lichte muziek' in Hilversum, vorige week herhaalde drummer Henk Mennens uit Wijnandsrade op het Maastrichts conservatorium deze 'stunt'. Hij werd de eerste musicus, die aan dat instituut slaagde voor het diploma uitvoerend musicus 'lichte muziek' slagwerk. Een primeur was bovendien, dat dit openbaar examen buiten het conservatorium werd afgenomen, namelijk in de Kombi in Maastricht, waar ruim tweehonderd luisteraars hebben genoten van de veelzijdige kwaliteiten van deze drummer en slagwerker, die zijn diploma docerend musicus klassiek enkele jaren geleden aan het conservatorium van Tilburg behaalde.

Wat gaat Henk Mennens met deze diploma's in de toekomst doen? „Momenteel zijn er nog weinig mogelijkheden in Limburg, maar daar gaat ongetwijfeld verandering in komen. De belangstelling voor dit genre neemt de laatste tijd erg toe. Men kiest gewoon voor een opleiding lichte muziek, voor een gespecialiseerde opleiding dus en niet voor een bijvak. In Hilversum heeft men met goede docenten en leerplannen laten zien, hoe het moet. De conservatoria moeten op dit experiment inhaken. Er zullen ongetwijfeld gesplitste opleidingen klassiek en licht komen en dat heeft weer zijn uitwerking op het onderwijs op de muziekscholen. Wat dat betreft zijn er voldoende mogelijkheden aan de bak te komen, al zal ik op de eerste plaats als uitvoerend musicus door het leven proberen te gaan. Wanneer je een week hebt lesgegeven, (Henk Mennens geeft les op de muziekscholen van Brunssum en kerkrade, J.F.) ben je blij, dat je in het weekend weer kunt spelen".

Jazz-rock

Dat spelen doet Henk Mennens voorlopig nog bij de popformatie Game, al liggen zijn interesses toch duidelijk bij het grotere werk: jazz-rock en free-jazz, die hij met zijn eigen, pas opgerichte groep 'Turn back' uitvoert. Daarnaast is hij lid van het Heerlens Percussie Ensemble. „Dat werk met het HPE spreekt mij enorm aan. Wij gaan uit van Afrikaanse muziek en de invloed, die erdoor wordt uitgeoefend op het ritme en wij combineren een en ander met dans en theatereffecten. Dat is heel boeiend om te doen".

Henk Mennes begon zijn muzikale loopbaan in de drumband van harmonie Pancratius uit Kerkrade, waar zijn vader instructeur was. Op twaalf-jarige leeftijd ging hij naar de muziekschool van Kerkrade. Daarna deed hij staatsexamens in Den Haag en Utrecht en ging hij studeren aan het conservatorium van Tilburg, waar hij zo'n vijf jaar geleden zijn diploma docerend musicus klassiek behaalde. „Ik was toen uitsluitend klassiek georiënteerd", vertelt Henk Mennens, „en had totaal geen interesse voor jazz en pop. Het laatste jaar van mijn studie kwam ik in contact met het drummen in al zijn facetten. Ik kreeg steeds meer interesse en toen ik naar het North-Sea Jazz Festival was geweest, was ik helemaal verloren. Sindsdien ben ik mij steeds meer op jazz gaan toeleggen".

Ook in de toekomst zal deze musicus, die eens als invaller de gelederen van het LSO versterkte en jarenlang bij het kamermuziekensemble Contraint meespeelde, hoofdzakelijk in het 'lichte genre' („Wat een misleidende term", vindt Henk Mennens) werkzaam zijn. Als docent, maar vooral als uitvoerend musicus, die de Limburgse jazzwereld ongetwijfeld belangrijke impulsen geven zal.

Expositie van Antoine Raemaekers La Grande Parade in Jan Muis School

ROGGEL – In de hal van de Jan Muis School in Roggel is vanaf woensdag de expositie La Grande Parade d'Antoine te bekijken. Het is een tentoonstelling van kindertekeningen van de lagere schoolleerling Antoine Raemaekers uit Roggel.

'La Grande Parade' is eigenlijk de titel van de grote overzichtstentoonstelling in het Stedelijk Museum in Amsterdam. In Roggel wil het de afscheidsexpositie zijn van Antoine Raemaekers. Zij omvat 25 meter kleurrijk tekenwerk rond het thema (het afreageren van) geweld. Het is één grote parade van oorlogstuig en militairen. Enthousiast tekende Antoine gedurende zijn lagere school jaren. Zonder beïnvloeding van tekenlessen, kunstakademies en kunstgeschiedenis. De expositie is geopend na schooltijd van kwart voor vier tot half vijf 's middags, behalve 's woensdags.

officiële mededeling

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 26 juni 1985 tot 26 juli 1985 op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de secretarie van onderstaande gemeente, voor een ieder ter inzage is gelegd de navolgende verleende vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren aan de gemeente Schinnen voor het lozen van overstortwater in de Kakkert te Schinnen. Binnen de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunning in beroep gaan bij de Kroon. Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 60a van de wet op de Raad van State, een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris.

Roermond, 25 juni 1985.

Van der Reijden signaleert prima ontwikkeling in Kerkrade

Staatssecretaris WVC wil meer samenwerking

door rené van zandvoort

KERKRADE – Staatssecretaris Joop van der Reijden van WVC heeft gisteravond als eregast van de jubilerende welzijnsinstelling 'De Gemeenschapsdienst' in Kerkrade gezegd dat het algemeen maatschappelijk werk en de Regionale Instellingen voor Algemene en Geestelijke Gezondheidszorg, die nog weleens langs elkaar willen werken, meer met elkaar moeten gaan samenwerken. Het moet volgens hem niet zo zijn dat wordt gezegd 'Mag ik uw geld om onze doelstellingen na te kunnen streven'. Van der Reijden vindt dat de besteding van die gelden in onderling overleg moet gebeuren. In zijn speech zette hij zich dan ook af tegen de eerstdaags door de commissie-Vonhof te presenteren nota over de welzijnssector, waarin hij de hang naar een nieuwe scheiding van maatschappelijke en pure volksgezondheidsaspecten in het regeringsbeleid bespeurt.

De Staatssecretaris was bereid om op de specifieke problematiek van de Oostelijke Mijnstreek in te gaan waarvoor zijn voorganger burgemeester Smeets hem al voldoende kapstokjes had aangedragen.

Met verwijzing naar de mijnsluitingen tussen 1965 en 1974 stelde hij met het jaarverslag van de stichting maatschappelijk werk in zijn achterhoofd: „Vooral in de Oostelijke Mijnstreek waren de wijzigingen in de sociale structuur nadien ingrijpend. Er heerste een grote moedeloosheid onder bepaalde leeftijdscategorieën, een ontwikkeling die een forse claim legde op het algemeen maatschappelijk werk. Professionalisering werd noodzakelijk waarop naderhand van regeringswege werd ingespeeld via de Kaderwet Specifiek Welzijn die de verantwoording in handen van de gemeenten ging leggen. Ik hoor dat er in Kerkrade op dat gebied interessante ontwikkelingen gaande zijn. Zo is het opmerkelijk dat er binnenkort sprake zal zijn van een samenhangend ouderenbeleid, waarbij opvalt dat zulks in goede samenwerking sen gemeente, instellingen en vincie gebeurt."

Van der Reijden stelde met be king tot de ingezette decentrali van een aantal jaren geleden, da voor de welzijnssector op een gunstig moment kwam. „Het meen maatschappelijk werk wa dat moment nog druk bezig zi ontwikkelen via de eerste lijns chosociale zorg."

Hij vindt wel dat de Limbu welzijnsinstellingen voorop l met het inhoud geven aan het meen maatschappelijk werk. schrijft dat voornamelijk toe de sterke instellingsstructuur hier van oudsher heerst.

Limburgs Dagblad



Hoe ouder, hoe sneller



● De oudste deelnemer van de zesde editie van de wereldkampioenschappen atletiek voor veteranen was tevens de snelste. De 93-jarige Indiër Azad Pirthin Singh veroverde de titel op de 100 meter in de klasse boven de negentig. Na 75 meter passeerde de tanige Singh, bijgenaamd de Leeuw van Pantsjab, de leidende Italiaan Francesco Tocco. De nauwelijks minder bejaarde Tocco (91) schrok danig en kwam ten val. Singh, die ook aan het kogelstoten zal meedoen, won in 29,95 seconden. Op de foto begeven Tocco (links) en Singh zich op weg naar de start. Van zeer goed niveau in Rome was de tien-kilometertijd (30.23), waarmee de Westduitser Günter Mielke zegevierde. Maar Mielke is dan ook pas amper veertig en komt als veteraan pas kijken.

Te jong voor de overwinning

Van onze medewerker

ANTWERPEN – Tijdens kartraces in Antwerpen eindigde Robert Valkenburg uit Linne als overwinnaar, maar de zege werd hem achteraf ontnomen, omdat hij met zijn vijftien jaar in België geen motorvoertuig mag besturen. Robert Valkenburg, een talent in de kartsport, besloot het afgelopen weekend maar eens te proberen in de internationale topklasse A. Bij deze races, welke meetelden voor het Belgisch kampioenschap, verraste hij vriend en vijand. In de eerste manche startte hij vanaf de zestiende startplaats, maar klom gaandeweg de race op tot in de voorste rangen en wist tenslotte de manche te winnen.

In de tweede en derde manche had hij betere startplaatsen en ook nu kon weer geen van de internationale rijders de debutant een strobreed in de weg leggen. Dat deden de Belgen wel achteraf. Diep teleurgesteld dat de favoriete rijders een pak voor hun broek hadden gekregen, zinden zij op middelen om Robert Valkenburg de overwinning te ontnemen.

Dit gebeurde toen een van de officials van de Belgische bond zich plots herinnerde dat het in Belgie verboden is, dat iemand onder de zestien jaar een motorvoertuig bestuurt. Robert Valkenburg wordt over enkele maanden zestien!. Hij werd gediskwalificeerd, ondanks het verweer dat er bij de inschrijving geen gewag van was gemaakt en onder verwijzing naar de vele overwinningen die hij al in Belgie, dus ook onder dezelfde wetgeving, had behaald.

In het team van Valkenburg was men toch niet zo hevig teleurgesteld, omdat Robert nu al reeds aantoonde dat hij het gemakkelijk kan opnemen tegen de internationale rijders. Beter verging het Henk Feller (Montfort), die in de klasse van recreatierijders tweede werd, terwijl Rinus Looykens (Hoensbroek) de vierde prijs pakte.

Bernard Hinault: 'Tourzege blijft binnen mijn ploeg'

'De Das' weer op hol

Van onze verslaggever

PARIJS – Voor Bernard Hinault is er geen twijfel mogelijk. De Tour de France wordt een onderonsje van zijn ploeg La Vie Claire. Sinds zijn overwinning in de Ronde van Italië is de Breton weer strijdvaardig als voorheen op het wereldpodium teruggekeerd en schuwt hij de krasse uitspraken niet. „Greg Le Mond en ik vormen een perfect duo en als dat zich zo blijft ontwikkelen, kan de Tour-zege ons niet ontgaan. Dat klinkt misschien pretentieus, maar we hebben nu eenmaal een van de sterkste ploegen van het peloton", vindt de Breton.

De concurrentie bibbert van angst bij de gedachte dat 'De Das' zijn oude vorm terug heeft en beschouwt hem weer als de 'grand patron' van het profwielrennen. Vooral nu Laurent Fignon, die vorig jaar nog het lef en de kracht had om te spotten met zijn vroegere ploeggenoot, er niet bij zal zijn, is het te verwachten dat Hinault en Le Mond er de gesel over zullen halen.

Wie de meeste kans maakt, is voorlopig een open vraag. Hinault: „Ik ben beter in de tijdritten en Greg rijdt beter bergop. Het zal van de omstandigheden afhangen, al zal ons bondgenootschap in de Tour de France nog effectiever zijn, omdat het terrein zich beter leent voor het uitzetten van een strategie".

Twee troeven in één Tour. Een gruwel voor de tegenstand, die verdeeld en aanmerkelijk zwakker is. Zij gokken er maar op dat de meester, een jaar voor zijn afscheid, zelf voor de vijfde maal zal willen toeslaan om te presteren wat twee jaar geleden na zijn knie-operatie nog voor onmogelijk werd gehouden: het record aantal Tour-overwinningen van Eddy Merckx en Jacques Anquetil evenaren.

Die kans is er dank zij zijn miraculeuze terugkeer, hoewel Hinault er zelf anders over denkt. „Wonderen bestaan niet in de sport. Het is waar dat ik twee jaar geleden met de gedachte speelde om er helemaal mee te stoppen. Dat ik nu weer een grote ronde kan winnen komt alleen omdat ik een gevecht tegen mezelf heb gewonnen", lacht hij de critici uit. De vijfde Tour de France is binnen handbereik, daar twijfelt na Italië niemand meer aan. Alle kanshebbers, of ze nu Millar, Roche of Anderson heten, spreken eerbiedig zijn naam uit.

Hinault zelf wil niet te veel waarde toekennen aan die Ronde van Italië. „Het is geen graadmeter geweest. Er zaten geen grote gevechten in het hooggebergte in. Ik zou mezelf iets wijs maken als ik iets anders durfde te denken. Mijn enige houvast is mijn conditie en die is weer als in mijn beste jaren", aldus Hinault. Zijn verdienste in de Giro was dat hij een complete samenzwering de baas bleef. Organisator Torriani had een parcours gekozen zonder echte cols, Moser op het lijf geschreven. Die had moeten winnen, maar de Fransman had aan een tijdrit, tussen Capua en Maddaloni, genoeg om de voorsprong en de winst te pakken.

Dat zal hem in de Tour de France niet lukken. Rondebaas Felix Levitan mag zijn fietsende landgenoten dan altijd gunstig gezind zijn, de oude, kwieke commercieel directeur heeft wel gevoel voor ambiance. Het liefst heeft hij een Franse winnaar, maar bovenal moet er spektakel zijn. Vandaar dat hij aanzienlijk royaler is met de steile hellingen in zijn ronde, dan zijn Italiaanse tegenvoeter Torriani. Maar liefst drie aankomsten op de top van een col: Morzine-Avoriaz (de elfde rit), Luz Ardiden, het Alpe d'Huez van de Pyreneeën (17e rit) en de Aubisque (eerste deel van de 18e rit). De Columbiaanse klimmertjes zullen vanaf het startschot in het Bretonse Plumelec verlangend uitzien naar de dag dat de karavaan de bergen intrekt. En ook de Schot Robert Millar, die door een gigantische Spaanse combine de Vuelta-winst door zijn vingers zag glippen, zal daar zijn slag moeten slaan.

„Toch is het een typische Tour voor Hinault. En als Fignon had meegedaan, zou het weer een gevecht van die twee zijn geworden. Er zitten te veel lange tijdritten in en daar zal ik veel tijd verspelen. Ik zou veel echte zware bergetappes moeten hebben, met vijf of zes cols per dag. Op dat terrein ben ik in het voordeel", betoogt de renner uit Glasgow. Voor hem is het dan ook geen vraag wie er zondag 21 juli op de Avenue des Champs-Elysees, in het hart van de Lichtstad, gehuldigd zal worden. „Want Hinault heeft dan wel de Ronde van Italië al in de benen, hij heeft er niet echt geleden. Ze reden daar per dag misschien twintig kilometer echt hard. Daar verslijt je niet van."



● *Twee favorieten in één ploeg. Bernard Hinault en Greg Le Mond.*

Foto: BENNIE CEULEN

Peloton verschuilt zich achter kampioen

Van onze medewerker

BUCHTEN – Het beste eindschot had Wim Demandt uit Grevenbicht in het Buchtse avondcriterium. In de ontknoping was hij zijn twee medevluchters Wim Jennen en Alex Pieters te vlug af. Samen hadden zij een grote voorsprong opgebouwd.

Het peloton spande zich niet bijzonder in, zeker niet toen kersvers landskampioen Peter Harings - hij werd voor de wedstrijd in de bloemetjes gezet - door materiaalpech achterop raakte. De kersverse landskampioen, die overigens gisteren zijn halve dagtaak als huisschilder normaal vervulde, keerde opvallend gemakkelijk terug in het peolton en leidde lange tijd de tegenaanval. Ronden lang sleurde hij aan de grote groep, maar hulp ontbrak. Het peleton verschool zich achter de beste man en bekeek het verder wel. Nadat Harings het ook welletjes vond, liep de voorsprong van het leidende drietal zelfs op tot bijna één minuut.

De regen veroorzaakte tijdens de koers van de junioren en amateurs werk voor de EHBO-functionarissen. De junioren Hendriks en Aan den Boom moesten na een val per ambulance naar het ziekenhuis worden vervoerd. Bij de amateurs smakten ook enkele renners tegen het wegdek. Tijdens de massasprint onstond er, door het gladde wegdek, een valpartij. Enkele renners werden per ambulance opgehaald en of ter plekke behandeld.

Junioren: 1. R. Rademakers; 2. R. Matwen; 3. W. Berns; 4. R. Mulders; 5. R. Hoogaars; 6. op 8 sec. A. Strouken; 7. R. Meijs; 8. J. Maassen; 9. Schuroens; 10. A. Daemen.
Amateurs: 1. W. Demandt; 2. W. Jennen; 3. A. Pieters; 4. op 44 sec. W. Teunissen; 5. P. Harings; 6. H. Geerkens; 7. B. Tholen; 8. J. Stienen; 9. L. Boelhouwers; 10. M. Dohmen; 11. J. Lenders; 12. R. van Deursen; 13. P. Bartel; 14. E. Hilkens; 15. F. van Bakel.

● In de door De Vos uit Belgie gewonnen amateurkoers in Manhaihant behoorde ook Nico Hamers tot de prijswinnaars. Hij werd achtste.

● Ter gelegenheid van de kermis vindt vandaag, dinsdag, in het centrum van Maaseik de jaarlijkse 'Nacht der Kampioenen' plaats. Deze amateurkoers over 68 kilometer begint om acht uur.

Hanegraaf in de ambulance

WOERDEN – Tijdens het criterium van Woerden was Jacques Hanegraaf betrokken bij een vrij ernstige valpartij, waarin ook enkele Tour-renners waren gewikkeld. Hanegraaf was het voornaamste slachtoffer. De kersverse kampioen van Nederland werd per ambulance naar het zielkenhuis vervoerd ter behandeling van naar het zich liet aanzien schaafwonden aan het hoofd en de elleboog. Ook Jan van Houwelingen en Ludo Peeters behoorden tot de slachtoffers van de valpartij. Het criterium werd gewonnen door Gerrie Knetemann voor Bert Oosterbosch en Nico Verhoeven.

Burroughs sponsor Sparta

ROTTERDAM – Eredivisieclub Sparta heeft een contract van twee jaar gesloten met het Amerikaanse computerbedrijf Burroughs. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat de Rotterdammers daarna nog een jaar de naam van het bedrijf op hun shirt zullen dragen.



● *Peter Harings, nationaal kampioen bij de amateurs, werd in Buchten gefêteerd door de ronde-organisatie en drs H. Lebens.* FOTO: WIM KüSTERS.

Tourticket voor Nulens en Nijdam

HEERLEN – Jelle Nijdam uit Zundert en de Belg Guy Nulens zijn de tiende mannen in de twee Nederlandse ploegen voor de Ronde van Frankrijk. De ploegleiders Jan Raas van Kwantum en Peter Post van Panasonic stelden hun formaties gisteren definitief samen na rapporten over het Belgisch kampioenschap. Bij Raas was de Belg Jan Nevens nog kandidaat, bij Post Gert-Jan Theunisse uit Berghem.

Nevens bleek in de Belgische titelstrijd wel agressief te hebben gereden, maar hij finishte toch ruim vier minuten achter kampioen Pol Haghedooren. Nulens had op Posts assistent De Wever de indruk gewekt geheel hersteld te zijn van een griepaanval, waardoor hij de Tourvoorbereiding in Zwitserland miste. Theunisse viel daardoor af. Post: „Theunisse is nog jong. Hij is nog in opleiding. Hij was van begin af reserve. Het is niet nodig gebleken hem mee te nemen."

Silvio Mezzenga uitgeschakeld

ATHENE – Silvio Mezzenga werd uitgeschakeld tijdens het Acropolisbokstoernooi in Athene. De Nederlandse lichtgewichtkampioen van De Amateur Munstergeleen verloor op punten van de Spanjaard Cantero. Reino van der Hoek bereikte de finale van het weltergewicht. De Fries versloeg in de halve finales de Fransman Bichirey op punten.

Gorospe 'out'

BILBAO – Julian Gorospe, een van de kopmannen uit de Spaanse wielerploeg geleid door José-Miguel Echevarri, ontbreekt in de Ronde van Frankrijk. De 25-jarige tijdrijder, elfde in de Ronde van Spanje van dit jaar, heeft een blessure aan de rechterknie, opgelopen in de Midi Libre. Om die reden miste hij de Spaanse titelstrijd van het afgelopen weekeinde.

● BELFAST – Zola Budd heeft in Belfast haar eerste nederlaag op Britse bodem geleden. De 19-jarige voormalige Zuidafrikaanse moest in de Noordierse hoofdstad op de 3000 meter haar meerdere erkennen in de Amerikaanse Darlene Beckford, die zegevierde in 8 minuten en 58.40 seconden. Zola Budd werd tweede in 9.01.71.

Geullenaren naar politie

Persfotograaf dreigde mensen 'dood te rijden'

Van onze medewerkster

GEULLE – Enkele mensen in Geulle hebben bij de politie aangifte gedaan tegen persfotograaf T. S. die tijdens het NK wielrennen zou zijn ingereden op mensen, die op post stonden bij de dranghekken aan het Kruisboomveld in Geulle. Omdat de fotograaf de doorgang ter plaatse werd geweigerd, reed hij dwars door de hekken heen, waardoor de postende Geullenaren ijlings opzij moesten springen.

Volgens de politie in Geulle is er geen lichamelijk letsel toegebracht en zijn de gevolgen dus niet ernstig. Wel wordt het feit van de inrijding zeer ernstig opgenomen. De fotograaf en de getuigen – zes uit Geulle en twee uit Linne – moeten nog worden gehoord. Een nader onderzoek wordt ingesteld en er zal proces verbaal worden opgemaakt.

Volgens een van de vier mensen van de Geulse buurt Hussenberg, die aangifte bij de politie hebben gedaan, heeft men bij de dranghekken de fotograaf gevraagd (volgens de instructies) de toegang tot het parcours bij de kerk te nemen. De fotograaf weigerde dit, omdat hij volgens zijn zeggen speciale toestemming had van Leo Klein, een van de organisatoren van het wielerkampioenschap.

T. S. stapte, aldus de Geullenaren, in zijn wagen en reed op de lage dranghekken in, waarbij enkele dames stonden. De hekken nam hij enkele meters mee en kwam toen voor de hoge hekken te staan. Daar dreigde hij een van de mensen dóór te zullen rijden: „Al moet ik je daarvoor dood rijden". Om verder onheil te voorkomen zijn de hekken toen geopend en heeft men onmiddellijk de politie op de hoogte gesteld, aldus de lezing van enkele bij het incident betrokkenen.

Via sober 1-1 geplaatst voor eindronde WK

Brazilië wijzer met Socrates

RIO DE JANEIRO/LIMA – Brazilië heeft zich geplaatst voor Mexico, het land waar het in 1970 voor de derde keer wereldkampioen werd. Aan de 1-1 tegen Paraguay hadden de Brazilianen, voor wie Socrates scoorde, genoeg voor een plek in de eindronde van het toernooi om de wereldtitel in 1986.

In Lima leed de voormalige kampioen Argentinië zijn eerste nederlaag: 0-1 tegen Peru.

Het elftal van bondscoach Tele Santana speelde in Rio de Janeiro on-Braziliaans, dat wil zeggen zonder franje. De 140.000 toeschouwers raakten langzaam maar zeker geïrriteerd door het sobere spel van de ploeg, waarin Zico geen rol van betekenis vervulde door de korte mandekking van de Paraguyaanse aanvoerder Gustavo Benitez. Paraguay was overigens uiterst tevreden met het gelijkspel, omdat de tweede plaats in de Zuidamerikaanse groep drie recht geeft op extra kwalificatieduels tegen de op één na beste van groep twee en de tweede en derde van groep 1.

Argentinië is volgende week een stuk wijzer, als de beslissende thuiswedstrijd in groep één tegen Peru is gespeeld. De Argentijnen hebben een punt meer dan Peru, dat in Lima fel van start ging en al in de achtste minuut op 1-0 kwam door Oblitas. De bedwinger van Nederland in de finale van 1978 was uitgegaan van een defensieve tactiek. Daarom waren de aanvallen, die noodzakelijkerwijs moesten worden opgezet, te chaotisch om echt gevaarlijk te zijn.

Stand groep 3:						
Brazilië	**3**	**2**	**1**	**0**	**5**	**(5-1)**
Paraguay	4	1	2	1	4	(5-4)
Bolivia	3	0	1	2	1	(1-6)
Stand groep 1:						
Argentinië	5	4	0	1	8	(10- 4)
Peru	5	3	1	1	7	(6- 2)
Colombia	5	1	2	2	4	(4- 6)
Venezuela	5	0	1	4	1	(5-13)

WIMBLEDON ONDER ZEIL



● *Wimbledon hoopt op betere tijden. Tot zo lang proberen de Zweedsen Marie Johansson (rechts) en Charlotte Andersson (midden) het droog te houden.*

Van onze verslaggever

LONDEN – Ivan Lendl wint in de eerste ronde van het herenenkelspel met 6-4, 7-6, 7-6 van Mel Purcell. Dat is de enige sportieve oogst van de hopeloos verregende eerste dag van 'Wimbledon'. Een prima gelegenheid, die gedwongen rustdag, om even te mediteren over de vraag waarom Wimbledon toch zo hemelsbreed verschilt van zijn equivalent op het Europese vasteland, het Grand Slam-toernooi om de open Franse tenniskampioenschappen. Natuurlijk, het weer in Parijs werkt over het algemeen aanzienlijk beter mee en op Roland Garros ligt 'ordinair' gravel in plaats van gras, maar er bestaat veel meer onderscheid tussen beide evenementen, met name in de gevoelsmatige sfeer.

Niet voor niets worden dit jaar voor de 99e keer in de Londense buitenwijk 'The Championships' afgewerkt, oftewel: het kampioenschap der kampioenschappen, de belangrijkste tennisgebeurtenis van het seizoen. Je zou wat dat betreft een parallel kunnen trekken met de automarkt. Net als in het toernooicircuit is het aanbod overweldigend, zowel qua prijs als model. Het toonbeeld van luxe, stijl en degelijkheid blijft echter de Rolls Royce.

Zeker even onverwoestbaar en typisch Engels is Wimbledon, dat met alle respect nog steeds die aristrocratische 'overbeschaving' van weleer uitademt.

Het hemelsbrede verschil tussen aardbeien met slagroom en hot-dogs met Franse mosterd

Commercie

Hoe anders is die situatie op Roland Garros, waar men zich qua belangstelling van publiek, pers en spelers(-sters) weliswaar met het jaar trotser mag voelen, maar dat daarbij wel een diepe knieval voor de commercie heeft gemaakt. Het prijzengeld mag de in totaal meer dan twee miljoen dollar die op Wimbledon te verdienen zijn dan behoorlijk benaderen, 'Parijs' moest voor die statusverhoging aanmerkelijk meer concessies doen. Grote, schreeuwende reclameborden, in elke beschikbare uithoek van het complex luxe verkoopstands voor allerhande exclusieve tenniswaar, het geeft Roland Garros alles bij elkaar een wat snobistisch karakter. Het is het schoolvoorbeeld van een toernooi waar de jet-set kennelijk liever flaneert en zich laat bewonderen dan naar de partijen kijkt. Zelfs de controleurs dragen een blitz-rood colbertjasje van snelle snit en de vrouwelijke lijnrechters kleden zich al even modieus.

Op Wimbledon echter zullen Parijse modeontwerpers zich met een beschaamd hoofd afwenden. Hard groen met hier en daar een paarse tint overheerst, ook als je niet naar natte grasbanen kijkt. Maar we hebben het dan ook over traditie met een hoofdletter. Waar de onvermijdelijke hap van de dag nog immer de aardbeien met slagroom zijn in plaats van een hot-dog met Franse mosterd, waar ondanks het slechte weer ook gisteren reeds een 'queue' van zeker een kilometer lengte stond aan de Church Road; iedereen rustig op zijn beurt wachtend, zonder wanklank en hinderlijk voordringen. Waar niet met gele ballen mag worden gespeeld, lichtmasten uit den boze zijn omdat ze niet in de 'geest van Wimbledon' passen en waar een strengere gedragscode voor de deelnemers geldt.

Kortom, waar regels nog regels zijn en er nauwelijks ruimte is voor Frans 'rommelwerk' of improvisatietalent. Tot het hooghouden van die onkreukbare reputatie behoort zeker ook het systematisch weigeren van sponsorinvloed. Aanbiedingen voor het afsluiten van zeer lucratieve contracten zijn er genoeg, maar „ik vind het veel belangrijker wanneer de Duke of Kent zes of zeven keer komt kijken", liet de Chief Executive van de organiserende All England Lawn Tennis and Croquet Club, Christopher Gorringe, onlangs in een interview weten.

Zestien miljoen

Wimbledon kan zichzelf uitstekend bedruipen zonder financiële hulp van buitenaf. De prijzengelden mogen dan elk jaar ditmaal met 32 procent toenemen, de inkomsten zijn evenredig hoog. Vorig jaar zorgden met name de uitzendrechten voor televisie en in totaal maar liefst 391.000 bezoekers voor een absolute recordwinst van 16 miljoen gulden. Dat bedrag had nog hoger kunnen uitvallen wanneer de zwarte handel buiten de Wimbledonpoorten niet zo uitbundig floreerde. Zelfs in dat opzicht overtreffen de Britten hun Franse collega's op alle fronten.

Zijn de illegale kaartjesver- en opkopers rond Roland Garros meestal jeugdig, pubers die snel en makkelijk een extra zakcentje willen verdienen, aan de Church Road gaat het om professionele, geroutineerde handelaren. 'Touting', zoals de volksmond de schemerige transacties op straat noemt, is meer dan ooit 'big business' geworden. Er blijkt momenteel zelfs sprake te zijn van een grote georganiseerde fraude met toegangsbiljetten, waarbij mogelijk zelfs duizenden niet van echt te onderscheiden exemplaren in omloop zijn gebracht.

Verbeteringen

Het hoort allemaal bij het tweewekelijkse tenniscircus, dat Wimbledon heet en ongetwijfeld nimmer verloren zal gaan, al regent het veertien dagen lang. De tijd heeft bewezen dat er nauwelijks iets verandert rond de Groene Kathedraal. Alleen in 1982 werd werkelijk met de traditie gebroken toen op aandrang van het drie miljoen dollar betalende Amerikaanse tv-station NBC de herenfinale van zaterdag naar zondag werd verplaatst. De huidige ingrepen gelden slechts om niet al te zeer te vervreemden van de modernere eisen. Het moeten echter wel duidelijk verbeteringen zijn.

Zo heeft de organisatie voor het eerst in de geschiedenis honderd legercadetten ingehuurd die alle achttien banen in allerijl met een zeil kunnen afdekken als de weersomstandigheden daarom vragen. Zoals gisteren dus gebeurde en de groene pistes nadrukkelijk in bescherming werden genomen, zelfs nog voor de eerste regendruppels waren gevallen. Want het gras is heilig en zal dat blijven ook.

NK schaak op z'n kop

HILVERSUM – Alle voorspellingen ten spijt is het nog steeds niet zeker, dat Gert Ligterink de nieuwe Nederlandse schaakkampioen zal worden. In de negende ronde verloor hij, met wit nog wel, tegen grootmeester John van der Wiel. Die had daartoe het Blumenfeldgambiet uit de mottenballen gehaald. Ooit, ten tijde van Tarrasch, was het een verrassend wapen, doch de theoretici hebben de speelwijze jaren geleden al naar de archiefkasten verwezen. Ligterink reageerde op een gegeven ogenblik niet precies-genoeg en ging toen ten onder in een golf van combinatoir geweld.

Naast deze sensatie won plotseling Van der Sterren min of meer uit de losse pols een soort Middeleeuws aanvalsschaak tegen Hartoch. Hartoch is de laatste, die frivoliteiten pleegt te aanvaarden. Hij liet zich desondanks in op een kopie van een partij Kortsjnoj-Nunn, die wit in grote aanvalsstijl had gewonnen. Hartoch meende een versterking van Nunns spel te hebben gevonden, maar ontdekte tijdens de partij dat zijn verbetering ter plekke kon worden weerlegd. Dus moest hij -tegen zijn zin- Nunns ondergang imiteren.

Alsof de maat nog niet vol was, verklaarde Van der Sterren daarna dat hij precies dezelfde partij vier jaar geleden in Kopenhagen had gewonnen. Zo kwam de wetenschappelijke kennis van het schaakspel wel heel nadrukkelijk om de hoek kijken. Van der Sterren is Ligterink tot op een half punt genaderd.

Stand na negende ronde: Ligterink 7; Van der Sterren 6,5; Van der Wiel 6; Boersma 5,5; Gelpke 5; Ree en Douven 4,5; Cuijpers 3,5; Langeweg, Welling en Böhm 3; Hartoch 2,5.

Remise Timman

TAXCO – Jan Timman zette weer een stap in de richting van het kandidatentoernooi in Montpellier. De Zuidfranse stad is de volgende schakel in de strijd, die uiteindelijk de uitdager oplevert van de wereldkampioen schaken. De grootmeester uit Amsterdam speelde in de tiende ronde van het interzonetoernooi van Taxco remise tegen de voormalige wereldkampioen Tal uit de Sovjetunie.

Hij behield de eerste plaats, zij het dat de Canadees Spragget een half punt dichter bij kwam.

Tegelen en Caesar finalist

VELDHOVEN – De damesploeg van Caesar Beek en de herenploeg van AV Tegelen hebben zich gekwalificeerd voor de finale in de vierde klasse van de KNAU-seniorencompetitie. De ploeg uit Beek won in Veldhoven met 6.440 punten, een verbetering van het eerste resultaat met 560 punten. De heren van AV Tegelen scoorden in totaal 7.600 punten. In de derde klasse dames werd Kimbria Maastricht in Veldhoven derde met 11.361 punten en AV Weert vijfde met 9.815 punten. Beste Limburgse derde klasser bij de heren was de tweede ploeg van Unitas met 14.508 punten, goed voor een vijfde plaats. AV Weert werd met 14.259 punten zesde, Kimbria (13.293 punten) negende en Swift (13.200 punten) tiende. In de derde klasse drong geen Limburgse club door tot de finale.

Bernd Niessen, geprolongeerd

Van onze tennismedewerker

BLERICK – In het Blericktoernooi van het Charles Feyts zomercircuit heeft de Venrayenaar Bernd Niessen het succes van vorige week in zijn woonplaats kunnen vervolgen. Hij versloeg de Maastrichtenaar Joost Bos met 4-6, 6-0, 6-2. De winnaar van vorige week moet nu aantreden tegen de Weertenaar Stultjens, die als eerste geplaatst is.

In de C1-klasse moesten twee geplaatste spelers voor hun eerste ronde al aantreden. De nummer drie, de Venlonaar Ruud Cartigny maakte de reis naar het tennispark voor niets. Zijn tegenstander Marc Schmeitz uit Helden was vergeten dat hij moest tennissen. De vierde geplaatste, Fred Hermkens uit Lottum, moest wel spelen. Hij versloeg Stan van Beek uit Elsloo met 6-3, 6-0.

De Venlose routinier Fred Vastert kon het niet bolwerken tegen de jeugdige Bart van de Sterren uit Schinveld. Hij verloor met 6-3, 3-6, 6-3. In deze klasse bereikte Marcel Hunze uit Horn, die in Venray finalist was, nu weer ongeplaatst de tweede ronde. Hij versloeg N. Pelzer met 6-3, 6-1. Invaller Jeroen de Jong uit Nieuwenhagen won in de eerste ronde van de Veldenaar Rob Steegh met 6-3, 6-1.



Drei Keuninge onderuit

● *Het 'gala-duel' tussen de Nederlandse zaalvoetbalkampioenen Drei Keuninge en de Limburgse selectie eindigde in een 3-2 zege voor het Limburgs team, dat afscheid nam van coach Piet Lemmens. Ook ex-international Leen Kiers zette vijf minuten voor tijd met een stevige bos bloemen een punt achter zijn actieve loopbaan. De Limburgse selectie speelde technisch een betere partij. Foto: KNVB-official Nelissen huldigt de Nederlandse zaalvoetbalkampioen.*

FOTO: PETER DEJONG

Fusie op hoog niveau

Van onze sportredactie

HEERLEN – Er is een fusie op komst in de Nederlandse bergsportwereld. Ons land, dat zo egaal is als een voetbalveld, telt twee bergsportverenigingen: de Koninklijke Nederlandse Alpen Vereniging (KNAV) met tienduizend leden en de Nederlandse Bergsport Vereniging (NBV) met zestienduizend leden.

Om aan die ietwat excentrieke situatie een einde te maken, streven beide verenigingen naar een federatief samenwerkingsverband, dat per 1 januari 1988 zijn beslag moet krijgen, en dat uiteindelijk moet uitmonden in een volledige fusie. De KNAV is van origine een wat 'sjiekere' club van alpinisten, terwijl de NBV van oorsprong een club van sportieve bergwandelaars is, die ontstaan is als Sectie Holland van de Oostenrijkse Alpenvereniging.

De verschillen zijn de laatste jaren geheel vervaagd: KNAV en NBV zijn binnen de Nederlandse Sport Federatie elkaars evenkie. Mount Everstbeklimmer Bart Vos en onder meer de Limburgse topalpinisten Edward Bekker en Hans Lanters zijn paradepaardjes van de KNAV, terwijl Ronald Naar erg veel reclame gemaakt heeft voor de NBV. Een volledige integratie van beide verenigingen zal de Nederlandse bergsporter veel voordelen bieden, vooral in de sfeer van de jeugdopleidingen, de mogelijkheid tot specialisatie en het organiseren van expedities naar de hoogste bergen van de wereld.

Fortunezen ondernemend

Van onze sportredactie

SITTARD/KERKRADE – De Fortunezen hebben een paar weken geleden het seizoen afgesloten met een trip naar Mallorca. Voor de meeste spelers is het evenwel nog niet vacantie. Ze zitten namelijk 's avonds in de schoolbanken.

Nu is het volgen van een cursus voor het een of ander diploma uiteraard net zo vanzelfsprekend als de inworp of een vrije trap, maar in dit geval is het opvallend, dat praktisch de helft van de klas uit Fortunezen bestaat: Gerrie Schrijnemakers, Mario Eleveld, Wout Holverda, Chris Körver, Tiny Ruys, Anne Evers, Wim Koevermans en verzorger Peter Bruls.

Bij de stichting Kerkraads Onderwijs Instituut (K.O.I) volgen ze lessen voor het ondernemersdiploma en Middle Management. Docent is Fortuna-fan bij uitstek: Gène Hoop. Hij zegt: 'Je voetbalt een stuk makkelijker, als je weet dat later in de maatschappij startmogelijkheden aanwezig zijn'.

Miljoenste diploma schoolatletiek

HOORN – Staatssecretaris Joop van der Reijden heeft in de atletiekaccommodatie in het sportpark De Blauwe Berg in Hoorn het miljoenste schoolatletiekdiploma uitgereikt. De opzet van zo'n diploma is de Nederlandse schooljeugd kennis te laten maken met de atletieksport. Om in het bezit te komen van het diploma moeten de jonge atleten minimaal drie atletiekonderdelen afwerken. In 1979 kwam de commissie Jeugd Atletiek Nederland Scholieren (JANS) voor het eerst met het diploma op de markt. Vorig jaar werden er maar liefst 150.000 diploma's uitgereikt.

SPORT KORT

BV Heerlen in Luxemburg

HEERLEN – De BV Heerlen '67 heeft afgelopen weekeinde in het Luxemburgse Ulfingen gebokst. In de clubontmoeting wisten de Heerlense boksers Tommy Netten (k.o. eerste ronde), Janus Holzken (op punten) en Jos Relouw (opgave tegenstander) hun partij te winnen. Anton en Moos Holzken, Bennie Dehey en Willem de Rooy boksten onbeslist. Funs Merken (op punten), Johnny Willems (opgave), Louis Schneider (gestaakt) en Roger Verdonk (k.o.) moesten een nederlaag slikken.

Eric Heiden: eerste prijs

PHILADELPHIA – Eric Heiden heeft zijn eerste succes in het wielrennen behaald. In Philadelphia won hij de eerste editie van de strijd om de open Amerikaanse wielertitel voor beroepsrenners. De oud-schaatser, die sinds 1981 deelneemt aan wielerwedstrijden, versloeg na 251 kilometer in de eindspurt de Denen Jesper Worre en Jens Veggerby en zijn landgenoten Tom Borznowsky en Tom Schuler. De vijf renners hadden een voorsprong van bijna een minuut op de Amerikaan Ron Kiefel. Heiden, in de Ronde van Italië vier na laatste op ruim drie uur van winnaar Bernard Hinault, verdiende met zijn zege 70.000 gulden.

Czerniatynski naar Standard

BRUSSEL – Alex Czerniatynski, bij Anderlecht in onmin levend met trainer Pol van Himst, speelt de komende drie jaar voor Standard Luik. De verkoop van de spits, dit seizoen reservespeler en desondanks 22 keer scorend, brengt Anderlecht 1,25 miljoen gulden op. De komst van Czerniatynski naar Luik houdt verband met het mogelijke vertrek van de Westduitse oud-international Horst Hrubesch, die een aanbieding heeft gekregen van Borussia Dortmund.

Everton koopt Gary Linker

LIVERPOOL – De Engelse landskampioen Everton heeft de topscorer Gary Lineker aangetrokken. Het transferbedrag van de kersverse Engelse international bedraagt rond de 3,5 miljoen gulden.

Bridgers te langzaam

SALSO MAGGIORE – Het Nederlandse bridgeteam bezet na de derde wedstrijd van het toernooi om het Europees kampioenschap voor viertallen in Salso Maggiore de vierde plaats. De overwinning van 18-12 tegen Hongarije was voornamelijk te danken aan het goede spel van Erik Kirchhof en Kees Tammens. Tegen Engeland ging een voorsprong van 23 punten, opgebouwd in de eerste helft, in zijn geheel verloren. De Engelsen wonnen uiteindelijk met 16-14. Door te langzaam spel van Bomhof en Ramer tegen Hongarije incasseerde Nederland een half strafpunt. Frankrijk en Polen bleven de dienst uitmaken, gevolgd door Oostenrijk.

En verder...

● Tijdens het concours-hippique in het Ruitersportcentrum Beek werd Frans Extra uit Nuth eerste bij het springen in de klasse licht.

● De Schaesbergse kegelclub 'Blief Stoa' behaalde de nationale titel in de klasse recreatie.

● Tijdens de clubkampioenschappem van gymnastiekclub St. Paulus uit Treebeek vielen Tatjana Mulders, Manuela Post en Nona Koch in de prijzen.

● Mick Mills, de voormalige aanvoerder van het Engelse voetbalelftal, is de nieuwe manager van Stoke City, dat dit seizoen naar de tweede divisie degradeerde. De 36-jarige Mills sloot zijn loopbaan af bij Southampton na 591 wedstrijden voor Ipswich Town te hebben gespeeld.

● 1. FC Köln heeft de 15-voudige Israëlische international David Pisanti voor twee jaar gecontracteerd. De linkervleugelverdediger komt van van Maccabi Nathanyaa, dat hem voor 350.000 gulden verkocht.

● Venezuela en Colombia speelden in een kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal gelijk: 2-2. Het resultaat van het duel geldt voor de Zuidamerikaanse voorrondegroep 1.